PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni »Doberdob« v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni »Slovenija« pod Vojskim pri Idriji, do 8. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasužnjeni Evropi.

primorski dnevnik

TRST
Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) [illegible] linije)
[illegible] 1
[illegible]5723

OSREDNJA KNJIŽNICA
24. XI. 1986
OSREDNJA KNJIŽNICA
P.P. 132
66001 KOPER
8554

Poštnina plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 700 lir - Leto XLII. št. 277 (12.602)

Trst, nedelja, 23. novembra 19[illegible]

Rešiti odprta vprašanja

BOGO SAMSA

Gradež se je včeraj poslovil od tragično preminulega mladega mornarja Bruna Zerbina. Na pogrebnih svečanostih so bili družinski člani, njegovi sodelavci-ribiči in visoki predstavniki oblasti. Med njimi je bila opažena prisotnost koprskega župana, ki je svojcem izrekel sožalje v svojem imenu in v imenu občanov obalnega področja.

S pogrebom seveda niso pokopana vsa vprašanja, ki jih je tragični dogodek tako brutalno in nepričakovano ostro osvetlil in aktualiziral.

Predvsem gre za odnos celotnega obmejnega prebivalstva do odprte meje, sodelovanja in sožitja, nato pa za vrsto konkretnih vprašanj, ki se nanašajo na ribolov in ne samo na njega.

Še vedno obstajajo politični in drugi krogi, ki bi želeli ribariti v kalnem, ustvarjati napetost, obnavljati staro sovraštvo. Teh poskusov je bilo mnogo; videli smo jugoslovanske avtomobile popisane s psovkami, telefoni nekaterih naših slovenskih zamejskih ustanov so bili prepolni strupenega zmerjanja, neofašisti so skušali mobilizirati tržaško mladino za šovinistične manifestacije.

Pa vendar je prevladala zdrava pamet in osnovna zavest, da je odprta meja izredna dobrina in da je ne sme nič ogrožati. Z določenim presenečenjem, zato pa tudi z zadovoljstvom lahko ugotovimo, da sta takšna zavest in takšen ton prevladovala v petek v tržaškem občinskem svetu, ki je zavrnil rabo orožja, se zavzel za odprto mejo v skladu z osimskimi sporazumi in pozval obe vladi, naj v duhu prijateljstva delata za reševanje problemov. Nobenih demonstracij ni bilo in je skoraj nepomembno kričanje borega dvojnega ducata neofašistov pred univerzo. Nerazumljivo izjemo predstavlja samo sklep goriške pokrajine o odpovedi kulturne manifestacije.

Problemi pa obstajajo in so zelo resni. Preko šeststo je bilo v zadnjem času kršitev jugoslovanskih teritorialnih voda. Sporazum o Tržaškem zalivu ni bil ratificiran, ker so ga povezali z jugoslovanskim neizpolnjevanjem obvez o gradnji osimske ceste iz Gorice in iz Trsta do Razdrtega. Končno mora Evropska skupnost dovoliti dvostranske sporazume o ribolovu.

Prav zato pa je še toliko pozitivnejši zaključek včerajšnjega razgovora Andreotti - Skataretiko, da je treba pospešiti vse, kar je že dogovorjeno za reševanje dvostranskih odnosov.

Skratka, nerešena vprašanja so razlog za nesporazume in trenja, ki lahko privedejo tudi do resnejših posledic. Nerešena osimska vprašanja pa so prav ribolov, osimske ceste, naša globalna zaščita in položaj Italijanov v Jugoslaviji.

Vsem je resnično žal, da je na meji prišlo do tako tragičnega incidenta, da je v njem bilo izgubljeno človeško življenje. Prav ta dramatičnost pa je ponovno dokazala, kako je treba odstranjevati vse možnosti, da do nečesa takega sploh pride. To pa je seveda v prvi vrsti vprašanje konstruktivnega, prijateljskega ozračja sodelovanja, ki ga prepogosto proglašamo, pogosto pa v praksi ne uresničujemo. Je pa tudi v trdem vsakodnevnem delu vseh neposredno prizadetih dejavnikov. Vsega tega je bilo očitno premalo. Upajmo, da tragični incident ne bo samo nauk, temveč tudi obveza.

Spodbudni zaključki pogovora med Andreottijem in Skataretikom

Treba je pospešiti in smelo krepiti italijansko-jugoslovansko sodelovanje

Dostojanstven pogreb Bruna Zerbina - V Trstu klavrno propadli poskusi šovinističnih izbruhov

RIM — Zunanje ministrstvo v uradnem sporočilu obvešča o sestanku italijanskega zunanjega ministra Giulia Andreottija z jugoslovanskim veleposlanikom Antejem Skataretikom, ki je prinesel novo poslanico jugoslovanskega zunanjega ministra Dizdarevića. V tej poslanici se ponovno izraža sožalje ob tragičnem incidentu, v katerem je izgubil življenje Bruno Zerbin, se pričakuje izid uradne preiskave in izraža želja, da se naredijo odločni koraki za krepitev sodelovanja med obema državama.

V sporočilu zunanjega ministrstva se poudarja, da so se dogovorili, da se maksimalno možno pospeši postopek ratifikacije sporazuma iz 18. februarja 1983, ki se nanaša na ribolov v Tržaškem zalivu (in katerega je italijanska stran odobrila samo v senatu 14. novembra 1985) in da se pospešijo ustanavljanja mešanih družb. O vsem tem bo govor prihodnji teden na seji italijansko-jugoslovanske mešane komisije. Predvidena je tudi takojšnja uveljavitev posebnega kontaktnega sistema policijskih sil, da se takoj sporoči vsaka teritorialna kršitev s ciljem, da se na normalen način in ne z upo-

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

V Gradežu pokopali ribiča Bruna Zerbina

MARKO MARINČIČ

GRADEŽ — Večtisočglava množica se je včeraj popoldne strnila okrog družine Bruna Zerbina, nesrečnega poveljnika ribiškega čolna Aurora, ki je v sredo izgubil življenje v dramatičnih okoliščinah na morju pred istrsko obalo. V zastopstvu italijanske vlade je bil na pogrebu prisoten minister za trgovinsko mornarico Degan, delegacijo dežele pa je vodil predsednik Biasutti. Prisotni so bili še mnogi predstavniki oblasti, številni župani slovenskih in italijanskih občin v naši deželi ter obmorskih občin severnojadranske obale.

Posebno pomenljiva je bila prisotnost predsednika občinske skupščine iz Kopra Janka Kosmine. Kosmina se je takoj ob prihodu srečal z gradeškim županom Fabiom Zanettijem in mu izrekel sožalje ter prizadetost prebivalstva koprske in ostalih jugoslovanskih obalnih občin. Njuno srečanje je bilo otipljiv dokaz volje ljudi z obeh obal našega morja, da se prijateljske vezi ne smejo pretrgati zaradi še tako bolečega dogodka.

Pogrebni sprevod je krenil iz ribiške zadruge ob vhodu v mesto proti tisočletni baziliki sv. Evfemije v starem delu mesta. Krsto pokojnega tovariša so na ramenih nosili gradeški ribiči. Spremljali so jo številni venci in prapori dežele, goriške pokrajine ter številnih občin, med temi vseh bližnjih pomorskih središč. Na čelu sprevoda je igrala mestna godba, sledili so ji pevci zbora Santa Cecilia. Ob sorod-

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Nujen sporazum o ribolovu

SANDOR TENCE

RIM — Krvavi incident vzdolž istrske obale odpira (žal v tragični obliki) novo poglavje, polno neznank in negotovosti, v »ribiški vojni«, ki že preveč let razdvaja Italijo in Jugoslavijo. Že ta zaskrbljena ugotovitev bi morala spodbuditi državi, naj takoj skleneta trajni sporazum o tem vprašanju, saj se bodo v nasprotnem primeru nadaljevala trenja ter prej ali slej ponovili tudi incidenti, ki bi samo skvarili zelo dobre dvostranske odnose. Vprašanje ribolova na Jadranu je preseglo ozke gospodarske meje in postalo politični problem, ki torej zahteva politični sporazum, brez katerega bo tudi morebitni ribiški sporazum še naprej plaval v morju nesporazumov.

»Ribiška vojna« na Jadranu ima zgodovinske korenine in po svoje tudi naravno utemeljitev, saj ni skrivnost, da so istrske ter dalmatinske obale neprimerno bolj bogate od italijanskih. Ribiči iz Fana in iz San Benedetta del Tronto, kot sami priznavajo, »že po tradiciji« ribarijo v jugoslovanskih teritorialnih vodah, dobivajo kazni in jim zaplenijo ladje, a se jim, ekonomsko gledano, vedno splača tvegati. Jugoslovanom to seveda ni prav, ne samo iz pravnih razlogov, saj gre za redno kršenje njihovega državnega ozemlja, a v zadnjih časih tudi gospodarsko gledano. Jadran je razmeroma še bogat z ribami, ni pa ocean in v zadnjem času vse bolj trpi zaradi onesnaževanja in zaradi kvarnih vplivov industrializacije, kar pomeni, da

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Če parlament ne sprejme njihovih zahtev, bodo borbeno nastopili

Sindikati zahtevajo zboljšanje osnutka o pokojninski reformi

RIM — Zakonski osnutek o preosnovi pokojninskega mehanizma, ki ga je odobril ministrski svet predsinočnjim, je korak naprej, toda prekratek. Osnutek pojde zdaj v parlament, sindikati CGIL, CISL in UIL pa bodo pritisnili na zbornico in senat, da z ustreznimi popravki zakonsko besedilo zboljšata. Tako sta včeraj naglasila Benvenuto (UIL) in Vigevani (CGIL) s pripombo, da bi morali zadevati popravki v prvi vrsti ugodnejšo navezavo pokojnin na gibanje življenjskih stroškov. Kaj pa, če takšnih popravkov ne bo? Vodja CGIL Pizzinato je dan pred vladno odobritvijo osnutka izjavil naslednje: »Popolno reformo pokojnin hočemo doseči še v tej zakonodajni dobi in v ta namen se bomo pogajali tako z vlado kot s parlamentarnimi skupinami. Če treba, bomo naše zahteve podkrepili tudi s primernimi oblikami boja.« Nadaljnji postopek za dokončno uveljavitev reforme ne bo torej tako lahek, kot si to predstavljajo, denimo, demokristjani, ki menijo, da je odobritev osnutka okrepila koalicijo. Tudi zato ne, ker niso republikanci nič kaj zadovoljni, saj bi hoteli še bolj omejevalen zakon.

Kaj predvideva De Michelisov osnutek? Novi pokojninski režim začne veljati 1. 1. 1987 za uslužbence javnih in zasebnih podjetij, obrtnike, trgovce in kmete. Upokojitvena starost se pri ženskah vzpne postopoma (do leta 1997) z zdajšnjih 55 na 60 let (obstaja pa možnost, da se tako ženskam kot moškim upokojitvena starost zviša na 65, vendar kvečjemu začenši z letom 2007). Upokojene osebe med 55. in 65. letom bodo smele še naprej delati, vendar z omejenim delovnim časom (part-time), kar so izbojevali sindikati. Pravico do pokojnine si bomo pridobili z 20-letnim plačevanjem zadevnih prispevkov, medtem ko nam danes zadostuje 15 let; to sindikati kritizirajo, češ da bo treba sezonskemu delavcu, ki je zaposlen 4 mesece na leto, delati neprekinjeno 60 let!

Pokojnino bodo izračunavali na osnovi največ 34,8 milijona lir letnega dohodka: če bo letni dohodek ustrezal tej »strehi«, bo moč od davka IRPEF odšteti 7 odstotkov; če bo večji, bo odbitek znašal 20 odstotkov razlike med plačo in zneskom, ki ga dobimo, če »streho« pomnožimo s 3; če pa bo manjši, bo odbitek ustrezal 20 odstotkom razlike med plačo in »streho«. Za dohodke iznad 34,8 milijona lir ne bo treba vplačevati prispevkov. V bistvu gre pri tem za ustanovitev dopolnilnega pokojninskega sklada, v katerega bomo prostovoljno prispevali. Nespodbudno pa je to, da bo draginjska doklada v prihodnje krila samo 75 odstotkov pokojnine (danes 100 odst.), kar pomeni, da bo 25 odstotkov nezaščitenih pred naraščanjem življenjskih stroškov in da bo realna vrednost najvišjega letnega dohodka, do katerega se izračunava pokojnina, sproti padala in čez 20 let znašala komaj 28 milijonov lir; razlika naj bi šla v dopolnilni pokojninski sklad. (dg)

Danes v Drežnici pri Kobaridu proslava v spomin S. Gregorčiču

Italija za čimprejšnji podpis sporazuma o ureditvi ribolova

RIM — Italijanski zunanji minister Andreotti je v večernih urah sklical poseben medministrski sestanek, na katerem so podčrtali potrebo po čimprejšnji regulamentaciji ribolova v Jadranu, predvsem z ustanovitvijo posebnih kooperacijskih oblik med jadranskima državama.

Sestanka so se udeležili visoki funkcionarji ministrstev za obrambo, zaklad, trgovinsko mornarico in zunanjo trgovino. V sporočilu italijanskega zunanjega ministrstva je rečeno, da je italijanska stran, prav zato, da bi preprečila incidente v Jadranu, večkrat zahtevala, tudi med zadnjim obiskom jugoslovanskega zunanjega ministra v Rimu, uresničitev sporazuma o sodelovanju, ki so ga podpisali marca 1984.

V teku včerajšnjega sestanka, pravi sporočilo, so proučili celo vrsto pobud, ki naj bi pospešile izvajanje sporazuma ter preprečile morebitne napetosti v odnosih med državama ob Jadranu.

Z italijanskega zunanjega ministrstva tudi poročajo, da je minister Andreotti dal italijanskemu veleposlaniku v Beogradu navodila, naj poroča jugoslovanskim voditeljem o zaključkih medministrskega sestanka in predoči stališče italijanske vlade za čimprejšnje izvajanje kooperacijskih programov.

Odbojka: sinoči v Červinjanu v ženski B ligi

Meblo naletel na močan odpor, a zmagal

ČERVINJAN — Na gostovanju 5. kola ženske odbojkarske B lige pri zadnjeuvrščenem Eurometanu iz Červinjana je združena ekipa Meblo naletela na odločno močnejši odpor od pričakovanega, a je vseeno vknjižila tretji par točk. Naše odbojkarice so gostiteljicam poceni prepustile drugi niz. Gotovo bi lahko zmagale s 3:0, a še dobro, da niso izgubile tudi tretjega niza, sicer bi jim lahko trda predla.

Treba je povedati, da Meblo sinoči ni igral slabo, a Eurometano, ki v dosedanjih petih kolih še ni dosegel zmage, je tokrat le pokazal dovolj solidno igro, s katero bo kmalu prišel do kake zmage, čeprav se bo najbrž še naprej boril le za obstanek. Zlasti dober je bil v napadu, nevaren pa je bil tudi bloku.

Prvi set je bil lahek plen Mebla, bodisi ker so naše igralke začele dobro, bodisi ker se nasprotnice niso znašle. V drugem nizu je Meblo povedel 13:7, a to visoko vodstvo ni bilo dovolj za zmago. Gostiteljice so z dobrimi servisi prekinile dotlej splošen nastop naših in po razburljivem finišu zasluženo dobile niz. Tekma se je tedaj razživela, Eurometano je vzpostavil ravnotežje, dalj časa vodil, a v končnici sta le prišli na dan izkušenost in večja požrtvovalnost naših igralk. Peti set je bil dolg, a vedno v rokah Mebla.

Mimo običajnih pavz je treba poudariti, da je Meblo tokrat igral preudarno in dobro v napadu, boljše od običajnega pa tudi v sprejemu servisa. Razigrala se je predvsem Elena Maver, zlasti v bloku, a tudi ostale niso razočarale. Trener Drasič je na igrišče poslal vse igralke razen Vidalijeve. Ekipa je v tretjem nizu zelo uspešno izšla iz kočljivega položaja, kar obeta, da se lanski spodrsljaji proti šibkejšim nasprotnikom letos vendarle ne bodo ponavljali.

A. KOREN

NADALJEVANJE NA 14. STRANI

Košarka: danes v B ligi

Jadran doma proti Fulgorju iz Forlija

NA 15. STRANI

□ □ □

Odbojka: moška C-1 liga

Poraz Vala Kmečka banka v Bassanu

NA 14. STRANI

V ženskem slalomu za Svetovno serijo

Mateja Svet četrta

V uvodnem smučarskem tekmovanju v ženskem slalomu za Svetovno serijo so švicarske smučarke dokazale, da spadajo v sam svetovni vrh te športne panoge. Oba spusta je osvojila mlada Gadient, ki je tako gladko prehitela rojakinjo Schneiderjevo. Tretje mesto je dosegla avstrijska tekmovalka Majerhofer, odlično četrto pa Mateja Svet, ki je tako dokazala, da niso njeni uspehi iz lanske sezone zgolj naključni. Mateja se namreč razvija v popolno tekmovalko, na katero bodo morali še kako računati. Italijanke se v tej prvi preizkušnji niso izkazale, saj je le Magonijeva osvojila deveto mesto. Sicer pa je vreme povsem zagodlo organizatorjem, tako da se urniki tekmovanj stalno spreminjajo. Danes bo v Sestrieresu na sporedu ženski slalom za FIS točke.

NA 15. STRANI

● V Gradežu pokopali Bruna Zerbina

NADALJEVANJE S 1. STRANI

nikih so hodili ribiči iz Gradeža, Marana, Caorl, Chioggie, ki so se tudi s posebnimi avtobusi množično pripeljali sem izrazit svojo solidarnost. Za njimi pa tisoči preprostih ljudi, prebivalcev Gradeža, mesteca, ki se je včeraj po sklepu občinskega odbora povsem ustavilo v znak žalovanja za pokojnim ribičem. Trgovine in javni lokali so bili zaprti, vso pot, ki jo je počasi prehodil sprevod, pa sta zaznamovali neprekinjeni vrsti ljudi.

Brez pretiravanja lahko zapišemo, da se je res vse mesto poslovilo od svojega mladega nesrečnega sina. Bilo je to tiho, žalostno in ganjeno slovo, polno bolestnega dostojanstva, ki so ga v Gradežu pokazali že v prejšnjih dneh in s katerim so znali prenašati te žalostne trenutke, brez vsakršne histerije, žalostni in prizadeti, vendar brez posplošujočega sovraštva.

MARKO MARINČIČ

Degan sprejel ribiče

»Italijanska vlada si prizadeva, da bi v najkrajšem času rešili vsa odprta vprašanja v zvezi z ribolovom v severnem Jadranu.« Tako je zagotovil minister za trgovinsko mornarico Costante Degan, ki je včeraj v Gradežu po pogrebu nesrečnega Bruna Zerbina sprejel delegacije ribičev iz Gradeža in drugih pomorskih mest Veneta in Furlanije-Julijske krajine ter upravitelje zainteresiranih občin. Degan je izrekel upanje, da tudi na drugi obali tega morja obstaja enak interes. Dosečije treba jasnost v pravni ureditvi ribolova in nato izvajati norme brez »tragičnih odklonov«, kot je označil umor gradeškega ribiča.

Za to - je še poudaril Degan - potrebuje vlada sodelovanje dežele in krajevnih uprav ter družbenih in gospodarskih sil. Vsekakor, je poudaril, pa ne smemo odstopati od dialoga in sporazumnega reševanja nasprotij, zato je nujno, da ostane dialog med Italijo in Jugoslavijo odprt.

Enako potrebo je izrazil tudi predsednik deželne uprave Adriano Biasutti. Omenil je dolgoletne napore za premostitev v zgodovini zakoreninjenih nasprotij. Ti napori se ne smejo zavreči. »Poti nazaj ni,« je še dejal, »vendar to ne pomeni, da bi morali ignorirati ali pozabiti na dogodek, v zvezi s katerim se ne moremo zadovoljiti z enostavnim formalnim obžalovanjem jugoslovanskih oblasti.«

Predstavniki ribiških združenj so na neformalnem srečanju zahtevali od zastopnikov rimske in deželne vlade, naj se jim zagotovi varnost pri opravljanju ribiškega poklica. (mm)

● Pospešiti sodelovanje

NADALJEVANJE S 1. STRANI

rabo sile zagotovi normalno stanje na meji.

Do tod uradno sporočilo, iz razgovora z veleposlanikom pa smo še izvedeli, da je šlo v prvi vrsti za skupno ugotovitev in željo, naj tragični incident ne privede do nadaljnjih incidentov in zaostrovanja ozračja temveč prav obratno, naj pospeši celoten postopek reševanja odprtih vprašanj v dvostranskih odnosih. Prišla je do izraza zavest, da je rešitve treba iskati dvostransko in na osnovi zelo konkretnih predlogov, o katerih sta se že včeraj dogovorila italijanski zunanji minister in jugoslovanski veleposlanik.

Zaključna tema Gorjupovih dnevov

Slovenski časnikarji o novinarski etiki

RADENCI — Noben časnikar ne more reči, da obvešča objektivno. Vsakdo ima nujno do resničnosti svojstven in celo enkraten pristop, ki ga poleg značajskih in drugih osebnih značilnosti sooblikujejo tudi objektivne razmere, v katerih deluje. S tem pa ni rečeno, da je idejo o objektivnem obveščanju treba opustiti. Gre pač za ideal, ki ga je mogoče in potrebno zasledovati ter uresničevati, kakor je treba tudi ugotoviti, da so različne družbene ureditve objektivnemu obveščanju različno naklonjene.

Takšna in podobna razmišljanja so se razpredala v Radencih na včerajšnjem tretjem in zaključnem izmed Gorjupovih dni, na katerih so se slovenski novinarji letos zbrali že devetič. Osrednja tema včerajšnjih pogovorov je namreč bila etika javne besede. Uvodni poročili sta prispevali znana komentatorka ljubljanskega Dela Mojca Drčar - Murko in profesor na fakulteti za sociologijo, novinarstvo in politične vede v Ljubljani dr. Slavko Spichal. Prva je ugotovila, da se jugoslovanskim in še zlasti slovenskim novinarjem ob vse večji samostojnosti danes živo zastavljajo problemi poklicne etike, se pravi osebnih odločitev in stališč v opravljanju poklica. Opozorila je med drugim na napake, ki jih novinarji delajo, ko ne zavzemajo kritičnega odnosa do tako imenovanega »političnega jezika«, ki je večkrat sinonim za nejasno poročanje oziroma za raznovrstna podtikanja in namigovanja. Govornica je pri tem omenila, da bi moral biti kodeks Društva jugoslovanskih novinarjev v kratkem izpopolnjen, za kar so slovenski časnikarji že iznesli svoje predloge.

Dr. Spichal je povedal, da je jugoslovansko novinarstvo zapustilo model ideološko-retoričnega obveščanja in da se približuje tržnemu modelu, za katerega je informiranje predvsem posredovanje znanja. To pa še zdaleč ni sistem demokratičnega obveščanja, v katerem bi moral dejavno sodelovati vsak državljan. Sicer pa je dr. Spichal podčrtal, da je model demokratičnega obveščanja ideal, kateremu se je mogoče približati, ne pa ga povsem uresničiti, podobno kot velja za objektivnost poročanja.

Izvajanja obeh poročevalcev so izzvala dokaj zanimivo razpravo, v kateri je med drugim prišla do izraza potreba po obravnavanju konkretnih situacij, v katerih delujejo slovenski novinarji. Mogoče bodo za to nudili priložnost čez leto dni prihodnji, t. j. 10. Gorjupovi dnevi. Gre za predlog, ki ga je osvojil predsednik Društva slovenskih novinarjev Boris Bergant v govoru, s katerim je včeraj opoldne sklenil tridnevni posvet v Radencih.

MARTIN BRECELJ

Odkrili hašiš

IMPERIA — Finančna straža je zaplenila v Sanremu 1.200 kilogramov hašiša v vrednosti 1,5 milijarde lir, ki je bil skrit na neki ribiški ladji. Nadaljnjih 151 kilogramov hašiša so odkrili na tovornjaku, ki je privozil iz Francije. Aretiranih je bilo okrog 15 oseb.

● Nujen sporazum o ribolovu

NADALJEVANJE S 1. STRANI

je rib manj kot nekoč. Nenehno vdiranje italijanskih ladij povzroča hude odpore predvsem v Dalmaciji, med tamkajšnjimi ribiškimi gospodarstvi, ki so v primerjavi z italijanskimi, iz tehničnega vidika precej skromno opremljena.

Iz vsega tega izhaja, da je globalni sporazum o ribolovu na Jadranu nujno potreben. Pogajalci in strokovnjaki obeh držav so že nekaj let na delu za rešitev te zelo zapletene situacije ter so si za glavni cilj zadali ustanovitev ene ali več italijansko-jugoslovanskih mešanih družb. Dosegli so že neke vrste hipotezo sporazuma, zaradi nekaterih odporov z obeh strani pa so do sedaj dobri nameni (žal) ostali samo na papirju. Ladje teh družb bi lahko z določenimi omejitvami ribarile v obeh državah (dejansko predvsem v jugoslovanskih vodah), z mešanimi posadkami in s sodobno italijansko tehnologijo.

Ustanovitev mešanih družb pa odpira tudi nekaj problemov, ki so baje do sedaj preprečili rešitev tega vprašanja. Jugoslovani zahtevajo, naj bi ribiške ladje ne presegle določene tonaže, čemur onkraj Jadrana nasprotujejo. Povsem odprta pa so vprašanja, komu bo namenjen ulov, kako bo s porazdelitvijo dobička v odnosu z naložbami, kakšne bodo sankcije za kršitelje sporazuma in ne nazadnje, kje bodo te mešane družbe imele svoj pravni sedež, na tem ali na onem bregu Jadrana. Jugoslovani predlagajo Zadar, Italijani pa, kot kaže, Ancono.

Vprašanje, kot vidimo, ni tako lahko kot zgleda na prvi pogled, v interesu enega in drugega pa je vsekakor podpis sporazuma in da se torej ta nepotrebna »vojna« čimprej konča. Vsakdo, kot se vedno dogaja pri podobnih delikatnih pogajanjih, bo moral nekaj popustiti, tako da bodo skupni interesi prevladali nad parcialnimi, ki se žal redno in pogosto pojavljajo na obeh straneh. Rim je bil dolgo let v polemiki s Tunizijo zaradi stalnih vdiranj ribiških ladij s Sicilije v tunizijske teritorialne vode. Nekajkrat je prišlo do hudih incidentov (dva mrtva in nekaj desetin ranjenih), zaplembe ladij in globe so se vrstile kot na tekočem traku. Na koncu je prevladala dobra politična volja obeh držav, ki sta po napornih in nelahkih pogajanjih dosegli sporazum. Sedaj je napočil čas, da podobni sporazum podpišeta tudi Italija in Jugoslavija.

SANDOR TENCE

Kuvajt razkril ozadnje prodaje orožja ZDA Iranu

NEW YORK — Ameriški predsednik Reagan se je zaman zatekel v Camp David, kjer naj bi imel nekaj trenutkov miru pred »operacijo Iran«. Senatna komisija za varnostna vprašanjamu je tja poslala pismeno kritiko, ker je v zadevi dobave orožja Iranu oviral zaslišavanje prič, svojih najtesnejših sodelavcev, začenši z direktorjem CIA.

»Prodaja orožja Iranu je polomija za ameriško upravo,« piše v Londonu tiskani kuvajtski dnevnik Al Qabas. »ZDA in Izrael sta po različnih, vzporednih ali navzkrižnih poteh razvili tajne stike z Iranom. Čeprav sta ju vodili različni nagibi, sta se njuna vlaka zaletela in je iztirila ameriška lokomotiva.«

Po pisanju tega časnika je Izrael v zadnjih petih letih in pol prodal Iranu za 5 milijard dolarjev orožja. Za posrednika si je izbral dva iranska begunca. Eden izmed njiju je ZDA sporočil iransko pripravljenost na pogovore. Ko je bilo vse dogovorjeno, se je šef sveta za državno varnost Robert McFarlane letos v Londonu sestal z iranskimi funkcionarji, ki so najprej zahtevali, da ZDA pošljejo orožje, za katerega je že šah plačal 750 milijonov dolarjev.

Amerikanci so se za takšen korak odločili zato, da bi bil Iran neobčutljiv za sovjetsko »dvorjenje«.

Reagan je izraelsko kupčijo prepovedal, češ da Iranci ne bi več imeli interesa, nadaljevati pogovor z ZDA. Novica je obšla svet, v težavah pa ni samo Reagan, ampak tudi sodelovanju z ZDA naklonjeni Iranci.

Velikodušna pomoč SFRJ za odpravo lakote v svetu

BEOGRAD — V zadnjih petih letih je Jugoslavija razvitim in državam v razvoju, ki jih je prizadela lakota, poslala ekonomsko pomoč v vrednosti približno 36 milijonov dolarjev. V glavnem gre za pomoč v hrani, kmetijskih strojih in kapitalni opremi. V tem obdobju je Jugoslavija zagotovila tudi dodatno človekoljubno pomoč približno tri milijone dolarjev. Ob vsem tem je omenjenim državam omogočila tudi izkoriščanje posojil pod ugodnimi pogoji predvsem za nabavo kapitalne opreme.

To je med drugim rečeno v poročilu zveznega komiteja za kmetijstvo. Dvostransko pomoč Jugoslavija uresničuje tudi prek solidarnostnega sklada z neuvrščenimi in državami v razvoju. S posredovanjem tega sklada se je Jugoslavija vključila tudi v akcijo organizacije ZN za prehrano in kmetijstvo, za uničenje kobilic v afriških državah. V ta namen je zagotovila pomoč v višini 25,5 milijona dinarjev za nakup kmetijskih škropilnic.

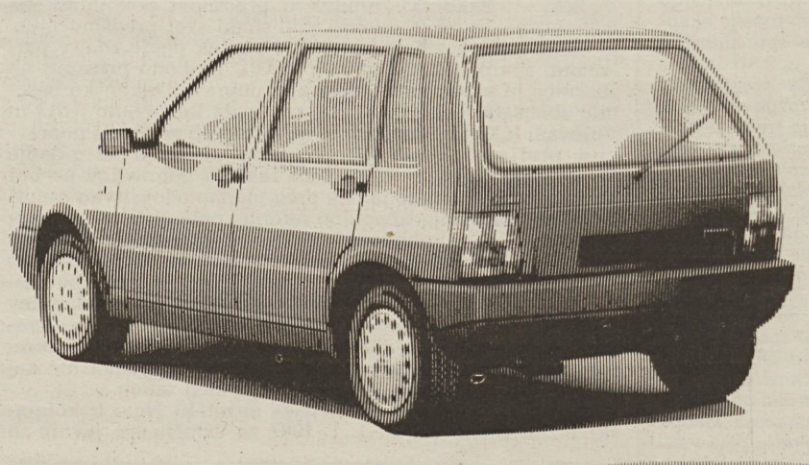
Proslavimo

2 milijona prodanih avtomobilov Uno

NAJBOLJ ISKAN AVTOMOBIL V ITALIJI . . . POSKUSI GA TUDI TI!

Ob tej priložnosti je v tržaških podružnicah in poslovalnici Fiata

VAŠ STARI AVTOMOBIL VEČ VREDEN



14 modelov
3 in 5 vrat; z
dizelskimi in bencinskimi motorji
Od 7.380.000* lir dalje

* plus IVA in postavitev na cesto

ANTONIO GRANDI s.p.a. - Ul. Flavia 120 - Tel.: 040/281166
PLAHUTA G. & C. s.n.c. - Ul. Flavia 104 - Tel.: 040/827231
TRIESTE AUTOMOBILI s.r.l. - Ul. dei Giacinti 2 - Tel.: 040/411950
POSLOVALNICA FIAT - Ul. Campo Marzio 18 - Tel.: 040/723094

FIAT

Triletni program 1986-1988 predvideva osem načrtov za posege

Deželni posegi aktivne politike za delo

Zaposlovanje mladine, spodbujanje zaposlitev, »job-creation«, podelitev štipendij za sodelovanje pri tečajih za usposabljanje: to so nekatera vprašanja, s katerimi Deželna agencija za delo uresničuje program za triletje 1986/88.

Dežela Furlanija-Julijska krajina se je lotila žgočega vprašanja zaposlovanja z deželnim zakonom štev. 32, z dne 7. 8. 1985, ki zadeva deželne posege za aktivno politiko do dela. Dežela skuša doseči ta cilj z opazovanim usmerjanjem tržišča dela, s strokovnim usposabljanjem delavcev, s spodbujanjem procesov mobilnosti in s pozitivnimi akcijami za odpravljanje težav, ki preprečujejo zaposlitev vseh državljanov, predvsem pa mladine, žensk, prizadetih in emarginiranih oseb.

Omenjeni zakon je določil tipologijo posegov, ki zadevajo:
- zaposlovanje mladih;
- mobilnost delovne sile, okrnitev zaposlovanja in zaposlitev ljudi, ki so že ali pa jim grozi družbena emarginacija;
- zadružno delo;
- zadruge, ki so jih ustanovili delavci podjetij v krizi;
- avtonomno delo;
- zadruge družbene solidarnosti (ki spodbujajo zaposlovanje oseb, ki so že ali jim grozi družbena emarginacija).

Ti posegi bodo uresničeni:
1. s spodbujanjem zaposlovanja v okviru odvisnega dela in z dodelitvijoprispevkov podjetjem, da bi tako znižali ceno delovne sile;
2. s podporo avtonomnemu in zadružnemu delu, z dodelitvijo prispevkov podjetjem in zadrugam za stroške pri ustanavljanju, za naložbe in delovanje, z enkratnimi prispevki za sprejem naših članov v zadruge in s prispevki zadrugam družbene solidarnosti za delno kritje delovne sile;
3. z dodelitvijo štipendij mladim za obiskovanje tečajev za visoko strokovno kvalifikacijo, za udeležbo delavcev na tečajih, za strokovno prekvalifikacijo in za sodelovanje na tečajih za podjetniško izpopolnjevanje.

Z deželnim zakonom štev. 32/1985 je bila ustanovljena Deželna agencija za delo, ki naj bi uresničila zgoraj navedene cilje in ki je začela delovati januarja letos.

Agenciji je bila zaupana naloga, da pod vodstvom deželnega odbora pripravi in uresniči triletni program v načrte razčlenjenih posegov s točno določenimi in preverljivimi cilji.

11. julija letos je upravni svet Agencije določil triletni program posegov za aktivno politiko do dela 1986/1988. Program, ki ga je deželni odbor odobril 25. julija, razpolaga za leto 1986 s 13 milijardami in 200 milijoni lir in je razčlenjen v osem načrtov.

To so namenski načrti, ki imajo izrazito normativni značaj, v okviru katerega so določene kategorije koristnikov, prioritete posegov, trajanje in višina prispevkov in obveznosti koristnikov.

Načrti bodo uresničeni na podlagi prošenj delodajalcev (podjetja ali zadruge), ki nameravajo izkoristiti olajšave, ki jih nudijo namenski načrti.

Da bi olajšala delo zainteresiranih in poenostavila postopek uresničevanja načrtov, je Deželna agencija za delo pripravila za vsak načrt, obrazec za prošnjo, ki naj ga uporabi neposredno zainteresirani za vložitev prošnje — obrazec vsebuje tudi seznam dokumentov, ki jih je treba priložiti — in statistični obrazec, ki ga bo moral izpolniti prosilec.

Obrazci bodo zainteresiranim na razpolago pri Deželni agenciji za delo in pri stanovskih združenjih (industrijci, obrtniki, trgovci, zadruge itd.). Višina predvidenih prispevkov za razne načrte bo lahko nižja kot je napisano glede na število vloženih prošenj in glede na ustrezna finančna bremena, ki morajo ostati v okviru razpoložljivih sredstev.

Načrt štev. 1

Zaposlovanje mladih

FINANČNI PRISPEVKI ZA ZAPOSLITVE

Nakazanih 5 milijard lir

Prispevke lahko dobijo podjetja in njihovi konzorciji, javne gospodarske ustanove, združenja, delodajalci, ki so vpisani v poklicne sezname in delujejo v Furlaniji-Julijski krajini ter zadruge in njihovi konzorciji, ki so vpisani v register, o katerem je govor v 3. členu deželnega zakona 79/1982.

Podjetja lahko prosijo za prispevke v korist mladih med 15. in 29. letom starosti, ki so italijanski državljani ali državljani držav EGS, ki živijo v Furlaniji-Julijski krajini in so bili vpisani v liste brezposelnih ter sprejeti v službo v letu 1986.

Prispevki so namenjeni za zaposlitve na dodatna delovna mesta. Dodatno delovno mesto pa je tisto, ki viša skupno število zaposlenih v podjetju in je bilo odprto v 12. mesecu pred novo zaposlitvijo razen izjem, ki jih predvideva 1. odstavek 10. člena deželnega zakona 32/1985 za primere začasne prekinitve ali skrčenja števila zaposlenih.

Prispevki so namenjeni za:
a) zaposlitve s pogodbami za skrajšan urnik (mesečni prispevek 250.000 lir);
b) zaposlitev mladih, ki so dosegli kvalifikacijo s tečaji za strokovno usposabljanje, o katerih govori deželni zakon 76/82 (mesečni prispevek 600.000 lir);
c) zaposlitev mladih za nedoločen čas ob koncu vajeništva oziroma ob koncu pogodbe »usposabljanje in delo« s strani delodajalcev, pri katerih so se mladi usposabljali (mesečni prispevek: 250.000 lir x trajanje usposabljanja: 24. Najvišji znesek za dveletje: 10 milijonov lir);
d) sprejem pripravnikov na prakso s strani obrtnikov za najmanj tri leta in štiri mesece (mesečni prispevek 250.000 lir x trajanje prakse: 24. Najvišji znesek za dveletje 10 milijonov lir);
e) sprejem vajencev za najmanj 18 mesecev prakse (mesečni prispevek: 200.000 lir x trajanje prakse: 18).

Vrstni red naštevanja ustreza prioritetam, ki jih načrt priznava različnim zaposlitvam. V primerih pod a, b, c, d je predviden prispevek za 24 mesecev; v primeru pod e za 18 mesecev.

Prošnje je treba vložiti do:
- 30. novembra 1986 za zaposlitve v prvem polletju 1986;
- 31. januarja 1987 za zaposlitve v drugem polletju 1986.

Načrt štev. 2

Mobilnost dela, obnovitev zaposlitve in sprejemanje v službo oseb, ki so že ali jim grozi družbeno emarginiranje

FINANČNI PRISPEVKI ZA ZAPOSLOVANJE

Nakazani 2 milijardi lir

Prispevke lahko dobijo:
- podjetja in njihovi konzorciji, gospodarske javne ustanove, združenja, delodajalci, ki so vpisani v stanovske sezname in delujejo v Furlaniji-Julijski krajini ter zadruge in njihovi konzorciji, ki so vpisani v register, o katerem govori 3. člen deželnega zakona 79/1982;
- delavci, tudi povratniki, za sprejem v službo, katerih so delodajalci zaprosili za eno od olajšav, ki jih predvideva ta načrt in ki nameravajo menjati stalno bivališče, ker je delovno mesto oddaljeno več kot 50 kilometrov od kraja njihovega prvotnega stalnega bivališča. Olajšava predvideva prispevek v višini 2.500.000 lir.

Prispevki so namenjeni zaposlitvam v letu 1986 sledečih kategorij delavcev, ki so italijanski državljani ali državljani držav EGS, ki živijo v Furlaniji-Julijski krajini in so vpisani v sezname brezposelnih ali so v stanju mobilnosti;
- delavci v stanju mobilnosti, ki so bili sprejeti v službo v okviru dogovorov med sindikati in delodajalci;
- osebe, ki so že ali jim grozi družbena emarginiranost in o katerih je govor v 1. odstavku 8. člena deželnega zakona 32/1985 (izvzeti so primeri sprejema v službo, na osnovi veljavne zakonodaje o obveznem zaposlovanju);
- brezposelni delavci, ki so starejši od 29 let, ženske, ki iščejo prvo zaposlitev in so stare več kot 29 let in mladi brezposelni delavci, povratniki iz tujine;
- delavci, ki so brez zaposlitve več kot eno leto, delavci, povratniki, ki so brez službe več kot šest mesecev in delavci, ki so že šest mesecev v izredni izredni brezposelnosti;
- delavci, zaposleni v podjetjih, katerih stečajni postopek traja že vsaj eno leto;
- delavci, ki so zadnje tri leta v dopolnilni blagajni skupaj več kot eno leto, pa čeprav s prekinitvami.

Vrstni red naštevanja ustreza prioritetam, ki jih načrt priznava različnim zaposlitvam; prednost imajo zaposlitve s pogodbo z omejenim delovnim urnikom. Možni so prispevki za zaposlitve na dodatna delovna mesta in tiste, ki zadevajo procese turn-over.

Za vse zgoraj navedene zaposlitve je višina mesečnega prispevka 600.000 lir.

Ko gre za delovno razmerje s skrajšanim urnikom, pa je predviden prispevek v višini 350.000 lir.

V vseh primerih se prispevki dodelijo za 24 mesecev.

Prošnje je treba predložiti:
- do 30. novembra 1986 za zaposlitve v prvem polletju 1986;
- do 31. januarja 1987 za zaposlitve v drugem polletju 1986.

Načrt štev. 3

Delo v zadružništvu

FINANČNI PRISPEVKI

Nakazani 2 milijardi lir

Načrt predvideva tri različne posege v korist zadrug:
1. enkratne prispevke v višini 3 milijonov lir za vsakega novega člana, ki je sprejet v zadrugo, vključno z ustanovnimi člani; prispevki so odobreni za zaposlitev tistih delavcev, ki jih omenja 5. člen deželnega zakona 32/1985;
2. finančni prispevki za stroške ustanavljanja, za naložbe in za delovanje novih zadrug, ki so nastale v letu 1986. V izrednih primerih so možni prispevki za naložbe tudi za zadruge, ki so jih ustanovili že pred letom 1986, če omenjene zadruge predstavijo načrte za nove naložbe, katerih cilj je ustvarjanje znatnega števila novih delovnih mest. Prispevki, lahko, glede na gospodarsko utemeljenost načrta zadruge (ki lahko zadeva tudi triletni program stroškov), dosežejo maksimalno višino 80 milijonov lir. Načrt navaja izdatke, za katere so predvideni prispevki. Nove zadruge morajo imeti med ustanovnimi člani vsaj 50% delavcev, ki jih navaja 5. člen deželnega zakona 32/1985; v upravnem svetu mora vsaj ena tretjina članov pripadati omenjeni kategoriji delavcev;
3. prispevki za uresničitev družbeno koristnih del in storitev. Zainteresirane zadruge morajo biti sestavljene kot to določa prejšnji odstavek. Predvideni so mesečni prispevki v višini 300.000 lir za delno kritje cene delovne sile za vsakega člana delavca in to za ves čas uresničevanja načrta in maksimalno za tri leta, ter prispevki za stroške ustanavljanja za naložbe in delovanja zadruge. Prispevki pa ne morejo zadevati finančnih bremen, ki bi bila v pristojnosti drugih javnih ustanov.

Načrt predvideva glede na datum sprejemanja novih članov, glede na datum ustanovitve zadruge ali oblikovanja družbenokoristnega načrta dva roka za predložitev prošenj. Če se to zgodi v prvem polletju 1986 velja rok 30. november 1986, če pa se zgodi v drugem polletju, velja rok 31. januar 1987.

Zadruge, ki so jih ustanovili že pred letom 1986, lahko vložijo prošnje za prispevke za nove investicije, katerih cilj je zvišanje števila zaposlenih, v enem ali v drugem od omenjenih rokov.

Načrt štev. 4

Zadruge, o katerih govori 14. člen zakona štev. 49/1985 (Zakon Marcora)

IZREDNI PREDUJMI ZA ZADRUGE, KI SO JIH USTANOVILI DELAVCI PODJETIJ V KRIZI

Nakazana 1 milijarda in 500 milijonov lir

Načrt urejuje izredne predujme v korist zadrug, ki so nastale v letu 1986 in o katerih govori 14. člen zakona 49/1985.

Gre za zadruge, ki so jih ustanovili delavci podjetij v krizi in ki so v celoti ali delno prevzeli dejavnost podjetja ter vnesli tehnološke inovacije v proizvodne procese.

Predujme bo treba vrniti Deželni agenciji za delo v desetih letnih obrokih, začenši od 24. meseca po nakazilu predujma. Obroki bodo povečani za vsoto 5% vrnjene letne kvote.

Načrt določa stroške, za katere so predvideni predujmi, ki lahko dosežejo največ 400 milijonov lir.

Prošnje je treba predložiti v dveh izvodih ustanovi CO.RE.GA.FI. (Deželni konzorcij za jamstvo posojil, Ul. Cividale 22 — 33100 Videm), ki jih bo posredovala Deželni agenciji za delo z utemeljeno oceno o perspektivnosti posega.

Zadruge, ki so nastale v prvem polletju 1986 morajo predložiti prošnje najkasneje do 30. novembra 1986; zadruge, ki so nastale v drugem polletju 1986, pa do 31. januarja 1987.

Načrt štev. 5

Avtonomno delo

FINANČNI PRISPEVKI

Nakazana 1 milijarda lir

Prispevke, ki jih predvideva načrt, lahko dobijo nova individualna ali zadružna podjetja, ki so jih ustanovili v letu 1986, mladi od 15. do 29. leta starosti, delavci v dopolnilni blagajni ali v stanju izredne brezposelnosti, brezposelni delavci, delavci povratniki, delavci, ki so bili v službi pri podjetjih v stečajnem postopku, osebe, ki so že ali jim grozi družbena emarginiranost. Načrt daje prioriteto podjetjem, ki so jih ustanovili mladi, z uspešno končanimi tečaji podjetniškega usposabljanja.

Načrt določa stroške, za katere je predviden prispevek v maksimalni višini 40 milijonov lir.

Prošnjam je treba priložiti tudi podjetniški načrt. Podjetja, ki so nastala v prvem polletju 1986, jih morajo predložiti do 30. novembra, podjetja, ki so nastala v drugem polletju 1986, pa do 31. januarja 1987.

Podjetniški načrt lahko zadeva tudi triletni program stroškov.

Načrt štev. 6

Zadruge družbene solidarnosti

DELNO KRITJE STROŠKOV DELOVNE SILE

Nakazana 1 milijarda lir

Načrt hoče zagotoviti delno kritje stroškov delovne sile zadrugam družbene solidarnosti, ki imajo med zaposlenimi člani, osebe, ki so že ali jim grozi družbena emarginiranost s posebnim ozirom na handikapirane, na umsko prizadete, na bivše narkomane in alkoholike in na bivše jetnike. Kritje stroškov delovne sile zadeva izključno omenjene člane.

Zadruge družbene solidarnosti morajo vključiti v delo vsaj 20% takih članov; kar zadeva handikapirane, odstotek ne bo smel preseči 50% članov.

Prednost imajo zadruge, ki vključijo v delo največ zgoraj navedenih oseb in ki v zadnjih dveh letih niso dobile drugih javnih prispevkov.

Prispevek znaša 300.000 lir mesečno za vsakega novega člana, ki je bil sprejet v letu 1986, in 200.000 lir mesečno za ostale člane.

Prispevki bodo dodeljeni v posticipiranih šestmesečnih obrokih.

Prošnje je treba predložiti najkasneje do 30. novembra 1986 za kritje stroškov delovne sile v prvem polletju 1986 in do 31. januarja 1987 za drugo polletje 1986.

Načrt štev. 7

Štipendije

Nakazanih 550 milijonov lir

Načrt predvideva dodelitev štipendij mladim za obiskovanje poklicnih tečajev za visoko strokovno usposabljanje, delavcem za obiskovanje tečajev za prekvalifikacijo z zajamčeno možnostjo zaposlitve, mladim in delavcem za obiskovanje tečajev podjetniškega usposabljanja.

Štipendije bodo dodeljene na podlagi določil, ki jih predvidevajo ustrezni razpisi. Razpise bo objavila Deželna agencija za delo, v njih bodo določeni tudi roki in vse potrebno za predložitev prošenj.

Načrt štev. 8

Vodilni načrt za družbeno koristna dela v okviru normativa EGS

Nakazanih 150 milijonov lir

EGS je v okviru svojega 2. programa za boj proti revščini odobrila in finansirala v višini 50% potrebnih sredstev »Načrt ukrepov za boj proti revščini in za družbenogospodarski ter kulturni razvoj posebno zaostalih območij vzhodnega alpskega loka«, ki ga je pripravila COOPSIND iz Rima in ki predvideva štiriletni poseg v občinah Comeglians, Ovaro, Lauco, Prato Carnico in Resia. Glede na gospodarsko in družbeno pomembnost pobude namerava Dežela preko Agencije za delo kriti preostalih 50% stroškov načrta EGS.

AVTONOMNA DEŽELA FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

Deželna agencija za delo
Agenzia Regionale del Lavoro

Trst, Trg Oberdan 4
Tel. (040)631603/68209/630606

Uradne ure: ponedeljek, torek, sreda, četrtek od 9. do 13. ure.

V Drežnici pri Kobaridu

Danes velika slovesnost Simonu Gregorčiču v spomin

KOBARID — Danes bo ob 17. uri v Drežnici pri Kobaridu osrednja spominska slovesnost ob 80-letnici smrti pesnika Simona Gregorčiča. Slovesnost bo tudi zaključila številne spominske svečanosti, ki so se Gregorčiču v čast vršile po vsej Primorski.

Slovesnost, na kateri bo spregovoril Ciril Zlobec, bo v neposrednem prenosu oddajala tudi RTV Ljubljana.

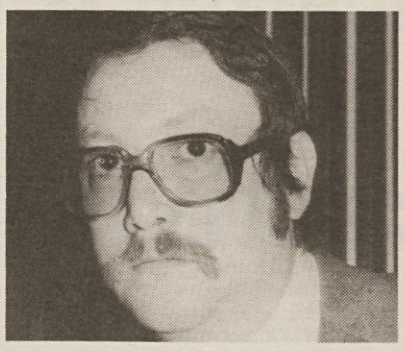
Na sliki spomenik Simonu Gregorčiču v Kobaridu

Nova ravnovesja v vodstvu PSI: prekinili preverjanje na Deželi

VIDEM — Politično preverjanje na deželni ravni je bilo zaenkrat zamrznjeno; v socialističnih vrstah je namreč prišlo do spremembe v razmerju sil med raznimi komponentami, zaradi česar je bilo potrebno zaustaviti sedanje preverjanje; ne gre namreč pozabiti, da so ga zahtevali prav socialisti.

V petek zvečer je namreč v Vidmu prišlo do sporazuma med novo notranjo komponento, ki se sklicuje na vsedržavnega tajnika Craxija (na deželni ravni se prepoznava s stališči podpredsednika deželnega odbora F-JK Renzullija) in drugo reformistično strujo, ki ji načeljuje bivši predsednik deželnega sveta F-JK Arnaldo Pittoni. Posledica tega sporazuma je bila prekinitev političnega preverjanja z ostalimi strankami šeststrankarskega zavezništva, ki jo je zahteval, kot rečeno, deželni tajnik PSI Gianfranco Trombetta.

Socialistično vodstvo je torej zaprosilo za krajši premor, v bistvu pa mu bo služil za notranje »preštevanje«, saj je Renzullijeva komponenta po sporazumu s Pittonijevo v bistvu v večini v strankinem deželnem vodstvu, ki bi se moralo ponovno sestati prav jutri.



Gabriele Renzulli

Francesco De Carli

Vse kaže, da ti notranji premiki v socialistični stranki v Deželi ne gredo neopazno v strankinem vsedržavnem vodstvu. V prejšnjih dneh je Renzullija, deželnega odbornika Carboneja in deželnega svetovalca Sara sprejel strankin vsedržavni podtajnik Martelli, v torek pa se bodo podali v Rim predstavniki Pittonijeve komponente (v njej so tudi bivši predsednik deželnega sveta F-JK Manzon iz Pordenona, tržiški občinski svetovalec Maiani, odv. Devetag iz Gorice in Pocher iz Vidma).

V PSI je bila torej ustanovljena nova reformistična komponenta, katere cilj pa ni razbitje stranke, ampak iskanje sporazuma s komponento poslanca De Carlija in deželnega tajnika Trombette.

Most Trst - Trento še stoji

Vojmir Tavčar

Priznati moram, najprej mi je šlo na smeh. Zelo me je zabavala trditev, da je Slovenska skupnost še pred 15 leti privilegirala predvsem »rdeče«, titovce, odtlej pa skuša, s prožno in nebolečo politiko, vkrcati na lastno barko z narodnostno zastavo (seveda belo, rdečo in plavo) vse: kominformiste, katolike, obogatele »belčke«, podvržene dominantnim italijanskim razredom.

Mislim, da mi prijatelji SSk ne bodo zamerili, če me je cvetka (resnici na ljubo ena od mnogih), ki se je pojavila v zadnji številki tednika Europeo, spravila v dobro voljo. Bilo je vse preveč neumno, da bi se človek vznejevoljil. Dejansko sem v članku, izpod zajedljivega a tudi nedokumentiranega peresa Pialuise Bianco, odkril vrsto novih potez naše manjšine, ki jih nisem poznal. Že iz naslova sem zvedel, da smo zelo uspešni, da delamo iz ljubezni (najbrž do matične domovine), pa tudi (glej, glej) za dinarje, v članku pa sem ugotovil še, da smo »trmasti podjetniki, izučeni železne politične discipline« in da smo s temi kvalitetami »že naredili mojstrsko potezo«. Z nami pa je Slovenija izigrala ostale jugoslovanske republike (»revnejše in manj zvite«) v tekmi za donosno obmejno blagovno izmenjavo. Zmagala pa je, ker je lahko računala, tostran meje, na važen adut: »močno in superorganizirano narodnostno skupnost«. Zaradi teh vezi ter gospodarske uspešnosti, katere profit financira naš etnični in politični vzpon, smo lahko preživeli brez škode razvrednotenje dinarja in ostale jugoslovanske gospodarske ukrepe. Nekatera naša podjetja so doživela izreden uspeh, nekatera, kot Cisaa, ki jo vodi Italijan Luciano Proglio, kot longa manus ljubljanske Emone (ki je sicer večinoma v sovjetskih rokah) pa stremijo celo za Sesljanskim zalivom. Mar se bodo kozaški konji napajali ob severnojadranski obali?

Avtorica nam v isti številki tednika prikazuje Trst kot ptiča feniksa, ki je bil že večkrat na robu propada in vselej je od mrtvih vstal s tem, da se je s kameleonsko spretnostjo prilagodil novim situacijam. In tako namesto burje v mestu piše vse močnejši veter blagostanja. V tem okviru deluje napadalna mikroburžoazija-Slovenci (»trmasti, supeorganizirani, vzhodnjaški kalvinisti, ki so zrasli iz niča«).

Avtorica nam očitno priznava velike sposobnosti, pa čeprav so vprežene v voz zla, saj v srcu še vedno stremimo za Trstom, sedmo federativno, in z zidov perifernih četrti nismo zbrisali grozečega Trst je naš. No, navzlic vsej spretnosti pa naj bi delali (naj mi matična domovina ne zameri) za razvrednotene dinarčke namestno za vendarle bolj solidne lirce.

Še dobro, da smo se tokrat izognili mostu med Trstom in Trentom, čeprav vsebinsko nismo daleč. Že spet dokaz, da Giampaolo Pansa ni pretiraval.

ARK
SALON POHIŠTVA
Slovenijales, Lesna industrija Idrija, n. sol. o. 65281 Spodnja Idrija, tel.: 065/71-855

SAMO DVE MOŽNOSTI STA, DA ZVESTE, KAJ JE TO – ARK: DA PREBERETE TA OGLAS, ALI DA OBIŠČETE IDRIJO!

Predlagamo vam oboje. Najprej pisana beseda, potem pa obisk in preverjanje »v živo«.

Leta 1769 so v Idriji zgradili za tiste čase prav mogočno stavbo rudniškega magazina, v katerem so shranjevali predvsem žito in hrano, s katero so plačevali rudarje. V ogromni obokani veži, z izhodom na obe strani, so 140 let rudarji podstavljali pod »štulo« vreče, v katere so jim odmerjali njihov delež žita. Tako je bilo do leta 1909. Po vojni so preselili v stavbo knjižnico, galerijo, mladinski klub itd. Tretjega julija letos pa so prizadevni delavci Lesne industrije Idrija stavbo prenovili in v pritličju, pod mogočnimi oboki, uredili enega najlepših prodajnih salonov pohištva pri nas.
Danes salon, ki se ponaša z imenom ARK, ponuja poleg resnično velike izbire idrijskega pohištva, še kristal iz Rogaške Slatine, konsignacijski audio in video program ljubljanskega Contala, znamenite idrijske čipke, oblazinjeno pohištvo novogoriškega Mebla, izdelke kamniške Ideje.

Salon ARK stoji tu zaradi vas!
Ko boste stali pred njim, vstopite in se prepričajte:
– kar je razstavljeno, si lahko podrobno ogledate
– kar vas zanima, lahko mirno vprašate
– če kaj pogrešate, vprašajte po prospektih
– kar potrebujete in kar vam je všeč, lahko kupite

Salon je odprt:
vsak delovnik: od 8. do 19. ure
vsako soboto: od 8. do 18. ure
vsako nedeljo: od 9. do 15. ure
(Kaj takega se lahko primeri samo v Idriji!)

PEPS INTERMEDIA

vesti iz koroške - vesti iz koroške - vesti iz koroške - vesti iz koroške - vesti iz koroške

Današnje avstrijske volitve zelo važne tudi za manjšino

VINKO WIESER

CELOVEC — Bo Avstrija po današnjih volitvah imela veliko vladno koalicijo med socialistično (SPOE) in ljudsko stranko (OEVP), kot to pričakuje večina političnih komentatorjev? Kdo bo šef te koalicije, Vranitzky ali Mock? Ali se bo Ljudska stranka združila s Haiderjevo PFOE? Bo katera izmed velikih strank šla v opozicijo, ker ji ni uspelo dobiti relativne večine? Na ta in podobna vprašanja nihče v zadnjih dneh ni mogel dati jasnega odgovora.

Pri zadnjih parlamentarnih volitvah 1983 je socialistična stranka dobila 90 parlamentarnih poslancev, ljudska stranka pa 81, tretja stranka v parlamentu, FPOE, je s svojimi 12 mandati odigrala odločilno vlogo pri snovanju vlade: pod bivšim vodstvom liberalca Norberta Stegerja se je s socialisti povezala v koalicijo, odkar je nemškonacionalni Joerg Haider oktobra letos prevzel vodstvo FPOE. Novi kancler Vranitzky ni bil več pripravljen nadaljevati koalicije s to stranko. Zato ima Avstrija danes predčasne parlamentarne volitve, ki so prvotno bile načrtovane za prihodnjo vigred.

Po letošnji izvolitvi Kurta Waldheima za avstrijskega državnega predsednika, je vse kazalo, da bo Ljudska stranka po 16 letih opozicije spet zmožna pridobiti vsaj relativno večino v parlamentu in s tem prevzeti spet oblast. Toda socialistična stranka je reagirala na to vzdušje med volivci. Fred Sinowatz je po zmagi Waldheima odstopil kot kancler, njegovo mesto pa je prevzel pragmatik in menežer Franz Vranitzky, Sinowatz je ostal le še predsednik socialistične stranke. Ko je Vranitzky oktobra prekinil koalicijo s FPOE, se je ugled stranke med volivci spet povečal.

Iz vseh volilnih prognoz je razvidno, da socialistična stranka (predvsem zaradi osebnosti, ki jo izžareva Vranitzky), ne zaostaja več za Ljudsko stranko. Odločitev za relativno večino bo med obema strankama padla verjetno za las. Stranke se bijejo v zadnjih dneh res še za vsak glas. Še posebej, ker je demagoški vodja FPOE Haider v zadnjih tednih v volilnih zborovanjih ostro napadal obe »stari stranki« in skušal vse nezadovoljstvo potegniti na svojo stran. Vsi pričakujejo, da bo Haider pridobil na glasovih in verjetno tudi mandatih. Neznanka pa je prav gotovo tudi nastop zelenih grupacij, ki jim napovedujejo vstop v parlament. Optimisti jim napovedujejo med 4 in 8 mandati. Z osmim poslancem zelenih bi prišel v parlament tudi Karel Smolle, predsednik Koroške enotne liste, ki hoče zastopati tudi interese manjšin.

Tudi pripadniki narodnostnih skupnosti z napetostjo pričakujejo izid parlamentarnih volitev, saj bi npr. koalicija med Ljudsko stranko in FPOE bila verjetno usodna za obstoj dvojezičnega šolstva, čeprav tudi v veliko koalicijo številni pripadniki narodnih skupnosti nimajo več velikih pričakovanj.

K volitvam je poklicanih 5,5 milijona Avstrijcev (od tega 2,9 milijona žensk). Prvič k volitvam gre 450.000 mladih volivcev. Dokončni rezultati bodo morda znani šele v torek, ker je bilo izdanih nad 300.000 volilnih kart, ki jih v nedeljo še ni mogoče prešteti.

Južnokoroški kmetje imajo spet dva zastopnika

CELOVEC — Skupnost južnokoroških kmetov ima po treh desetletjih spet dva zastopnika v koroški kmetijski zbornici. Zaupanje v domače kmečke kandidate se je okrepilo; poleg JANKA ZWITTRA iz Zahomca bo interese južnokoroških kmetov v zbornici zastopal še ŠTEFAN DOMEJ iz Rinkol. Uspeh kandidatov Skupnosti južnokoroških kmetov je še tem bolj razveseljiv, ker ji je uspelo povečati število glasov od leta 1976 naprej kar dvakrat. Medtem ko je Skupnost pri volitvah 1981 pridobila 212 glasov, je pri nedeljskih volitvah še dodatno povišala število za 32O glasov. Temelj za uspeh je bil postavljen v petih občinah, kjer so kandidati skupno pridobili 200 glasov: v Straji vasi, Železni Kapli, Pliberku, Borovljah in Šentjakobu. Pri tem je še posebej razveseljivo, da sta Janko Zwitter v Straji vasi in Štefan Domej v Pliberku pridobila skupno dodatnih 110 glasov zaupanja. Nič manj pa niso pomembni vsi ostali napredki tako v Globasnici, Žrelcu, Grebinju in Celovcu, svojo težo pa imajo tudi vsi ostali znaki zaupanja v domače kmečke zaupnike.

Po volitvah so se prvi kandidati Skupnosti južnokoroških kmetov srečali v Celovcu s svojimi zaupniki in predstavniki ZSO ter NSKS, da bi ocenili volitve in govorili o nadaljnjem delu.

NA SLIKI: FRANC WUTTE, MARIJA MIKSCHE, JANKO ZWITTER, ŠTEFAN DOMEJ in FOLTI KARGL, ki so nastopili kot kandidati na nedeljskih volitvah.

Dan slovenskih odvetnikov na Bledu

BLED — Odvetniška zbornica Slovenije, ki šteje 308 članov (odvetnikov in odvetniških pripravnikov) in področne odvetniške zbore v Celju, Kopru, Kranju, Ljubljani, Mariboru, Novi Gorici in v Novem mestu, je priredila 14. novembra na Bledu »Dan slovenskih odvetnikov«. Gre po več letih za prvo tovrstno pobudo, ki je naletela na splošno zanimanje odvetnikov in javnosti, saj se je udeležilo tega zares uspelega srečanja okoli 150 odvetnikov iz vseh koncev Slovenije: zasedanja pa so se udeležili tudi zastopniki zveze jugoslovanskih odvetniških zbornic iz Beograda ter zamejski odvetniki iz Avstrije in Italije. Republiške oblasti je zastopal Janez Zajc sekretar za republiško pravosodje in upravo, vrhovne organe republiškega sodstva pa predsednik RUS Pavličič, predsednica RVS Francka Strmole in predsednik RVS ZD Vinko Kastelic.

Po uvodnem pozdravnem nagovoru predsednika odvetniške zbornice Petra Breznika je spregovoril tudi v imenu zastopnikov sodstva Janez Zajc, ki je zlasti poudaril pomembno vlogo odvetnikov, ki v svojem poklicnem delu, ko zastopajo svojo stranko, prispevajo velik delež pri uresničevanju zakonitosti in ustavnosti v korist vse skupnosti.

Nato so sledili zanimivi referati iz pravne teorije in prakse. Valerija Škrbec je predavala o pripravah za spremembo družbenopolitičnega sistema in ustave, prof. dr. J. Šinkovec o spremembah zakona o združenem delu, prof. dr. B. Strohsack o sprejetih stališčih na posvetu zveznega sodišča, republiških in pokrajinskih sodišč o problematiki nepremoženjske škode in še odv. Vladimir Kreč o kodeksu odvetniške etike zlasti v vsakdanji praksi. Popoldansko srečanje pa je bilo posvečeno razpravi o dopoldanskih referatih in še referatom o uvajanju računalništva v pravosodju in o njegovi praktični uporabi v odvetniški pisarni.

Na zaključku po razpravi o vsebini letošnjega prvega tovrstnega srečanja slovenskih odvetnikov so se udeleženci enoglasno izrekli, da bi odvetniška zbornica Slovenije priredila vsako leto Dan slovenskih odvetnikov.

Š. K.

gospodarsko pismo iz slovenije

Navidezen preobrat

JOŽE PETROVČIČ

V jugoslovanskem gospodarstvu je v zadnjih dveh mesecih opaziti dve dokaj ugodni značilnosti. Inflacija se je začela postopno zmanjševati, zaradi česar predstavniki zvezne vlade že napovedujejo, da bo inflacija do konca leta padla na 85 odstotkov (kar bi pomenilo, da bi bila približno na ravni iz prejšnjega leta). Dokaj ugodna je tudi celoletna rast industrijske proizvodnje, saj je njeno povprečje še vedno nad 4 odstotki. Zvezna vlada zdaj to razglaša kot dosežke gospodarske politike, ekonomisti (kot na primer z Ekonomskega inštituta ljubljanske pravne fakultete) pa opozarjajo, da bo takšna gospodarska politika povzročila v prihodnjem letu še večje težave kot letos. »Koncept gospodarske politike je paradoksalen. Ukrepi so prav nasprotni, kot zaahteva ekonomska logika in popolnoma drugačni, kot pa so jih pred leti uporabile druge države za zmanjševanje inflacije,« trdijo na ljubljanskem inštitutu.

Kaj je torej z ugodnimi dosežki v zadnjih dveh mesecih? Inflacija se znižuje, vendar ne zaradi tega, ker bi jo zadrževali pravi ekonomski vzvodi, pač pa zato, ker je vlada precejšen del cen zamrznila. Takšen ukrep se ji bo maščeval, kajti zamrznitev cen je spet povečala tržno neravnovesje (tisti, ki so svoje izdelke podražili pravi čas, torej pred zamrznitvijo, so zdaj v neprimerno boljšem gospodarskem položaju kot tisti, ki jim pravočasne podražitve niso uspele). Do neravnovesja pa je prišlo tudi med samimi cenami. Vlada namreč neprestano opozarja, da med posameznimi skupinami izdelkov ni pravega razmerja (censke paritete) in zato skuša sama določati, koliko se sme kakšen izdelek podražiti. Pri takšnem urejevanju pa je povsem neučinkovita. Energija je na primer zaradi tega še vedno sorazmerno poceni, podobno je z nekaterimi storitvami... Pred dnevi so zato morali celo sami predstavniki vlade priznati, da jim letos ni uspelo izboljšati razmerja med cenami.

Ekonomisti pravne fakultete zaradi tega niso prav nič začudeni. Napovedujejo celo, da bo inflacija začela kmalu ponovno rasti. Drugače tudi ne more biti, če pa vlada poceni denar, da v obtok nenavadno veliko denarja in na ta način pospešuje domačo porabo. Vladna zamisel o možnosti, da bi z veliko količino novega denarja v obtoku lahko zlomili inflacijo, češ da bo ta denar povečal proizvodnjo, ki bo zaradi tega, ker bo večja, tudi cenejša in tako delovala zaviralno na inflacijo, je popolnoma napačna. Na ta način se namreč povečuje proizvodnja nekakovostnih izdelkov. Nekakovostnih izdelkov pa ima neučinkovito jugoslovansko gospodarstvo več kot preveč. Torej se bodo ti izdelki začeli zbirati v zalogah, ki jih bo treba nekako financirati, kar pomeni dodatno oviro. V nekakovostno proizvodnjo pa silijo tudi nekateri drugi napovedani ukrepi: na primer najavljeni davčni popusti za tista podjetja, ki bi uvedla tudi tretjo izmeno, pa obljubljen davek na inflacijo (plačevali naj bi ga tisti, ki izdelke čezmerno podražijo) in tako naprej. Proizvajalci, ki slabo delajo, pa seveda pomagajo vladi v njenem prepričanju, da je treba cene zamrzovati. Na ta način si ti proizvajalci namreč zmanjšujejo vpliv trga in dobivajo podporo za povečevanje proizvodnje.

V takih razmerah, ko se niti na posojilnem in denarnem področju ne ukrepa ekonomsko, vladi tudi ne preostane nič drugega, kot zmrzovanje cen oziroma prepoved draženja. Toda ob tako superekspanzivni denarno-posojilni politiki (septembra je bilo v obtoku približno še enkrat toliko denarja kot septembra lani) ni pričakovati, da bi se lahko inflacija zmanjšala, pač pa daje temelje za izjemno visoko inflacijo v letu 1987.

Po tej strani se torej vladni ekonomisti ne bi smeli hvaliti, da jim je v zadnjem času inflacijo uspelo zmanjšati. Se torej lahko vsaj pohvalijo, da jim je uspelo industrijsko rast obdržati na dokaj visoki ravni? Ekonomski inštitut ljubljanske pravne fakultete neusmiljeno trdi drugače. Gospodarska rast je v letošnjem letu resda dokaj visoka, toda to povečevanje nima zdravih temeljev. Proizvodnjo je namreč močno pospešilo domače povpraševanje. Pospešuje ga torej tisto, kar ga ne bi smelo, ker bi moralo domače povpraševanje zmanjšati. Izjemno močan vpliv na proizvodnjo ima že omenjena ekspanzija denarja. Podoben vpliv na proizvodnjo je čutiti iz svetovnega gospodarstva, saj so ti eksterni vzroki ugodni (cene nafte in kapitala). Poleg tega je letos tudi uvoz reprodukcijskega materiala, ki sicer v celotnem uvozu predstavlja veliko večino, na moč tekoč - za približno štiri odstotke je večji kot lani - kar proizvodnjo močno pospešuje. Vsi štirje vzvodi za povečevanje proizvodnje (veliko denarja, ki je celo prepoceni, cena nafte in kapitala na svetovnem trgu, pregreto domače povpraševanje in dokaj visok uvoz) pa niso pravi temelji za zdravo rast proizvodnje in bodo povzročili stagnacijo. Kdaj se bo visoka rast proizvodnje začela zmanjševati, je odvisno predvsem od uvoznih možnosti in od tega, koliko časa bo domače povpraševanje še tako obilno, kot je zdaj.

Ekonomisti torej dajejo v nič uradne ocene, da je septembra in oktobra prišlo do preusmeritev gospodarskih gibanj v pozitivno smer. Še huje: dokazujejo, da zdajšnja gospodarska politika pelje proč od proklamiranih ciljev in da bi (bo) prihodnje leto pripeljala gospodarstvo v zelo težke razmere. Hkrati pa opozarjajo, da je bilo letos veliko zamujenega, ker gospodarska politika ni z vsemi razpoložljivimi sredstvi spodbudila izvoz, ki bi se ga letos, zaradi dobrih razmer na svetovnem trgu, resnično dalo povečati. Realne možnosti so bile, da bi letos ustvarili v devizni bilanci za 2 milijardi dolarjev presežka. Ker jih gospodarska politika ni izkoristila, bo tega presežka komaj kaj, seveda pa še zdaleč ne toliko, da bi kakšno tuje posojilo lahko odplačali pred časom.

Nezadovoljstvo ekonomistov je veliko. Toda - ali bo gospodarska politika njihove ugotovitve in predloge upoštevala? Pred dnevi se je v Ljubljani končalo zanimivo posvetovanje o odnosih med politiko in ekonomijo. Splošno prepričanje udeležencev tega posvetovanja je bilo, da pri odločitvah o gospodarstvu politika noče poslušati, kaj pravijo ekonomisti.

Psi lajajo, karavane pa gredo naprej...

Od sedemdesetih let dalje, smo na jugoslovanski rock sceni imeli nekaj zelo dobrih skupin, ki so, vsaka ob svojem času, obeleževale naše glasbene korenine. Zadnji dve iz tega obdobja Ribja čorba, skupina Bore Djordjevića in Bajagin Band Instruktori.

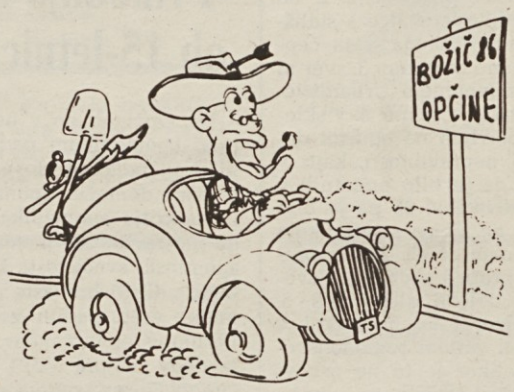
Glede na relativno redkost dobrih rock koncertov v Jugoslaviji, je bila dobra publika, velja za ljubljansko, tista, ki je privlačevala velika imena v slovensko prestolnico. Tudi najboljše skupine svojega časa so svojo kvaliteto testirale prav s publiko ljubljanskih koncertov. V ponedeljek smo zato vsi pričakovali pravi spektakel z nabito veliko dvorano Tivoli, svojo tretjo in doslej najboljšo LP ploščo je namreč predstavljal najpopularnejši glasbenik zadnjih dveh let - Bajaga s skupino Instruktori.

V dvorani, ki sprejme okrog osem tisoč obiskovalcev, se jih je zbralo, po grobi oceni, približno dva tisoč, bili pa so prava, odzivna publika. Končno Bajagič je po dobri rockarski manieri koncert začel z nabito — »bam, bam, bam«, naslovno skladbo zadnjega long playa — »Jahači magle« in nadaljeval s štirimi rockarskimi komadi, ki so dodatno širino dobili v tokrat zelo dobrem saksofonu. Sledil je hit z lestvice Vročih 10, Strah od vozova, s katerim se je začela serija menjavanja različnih žanrov sodobne glasbe, od jazza, bluesa, k regeju, twistu in spet rocku... Naj omenim le nekaj komadov, kot »Dobre jutro jazzarji«, »Red i mir«, »Dvadeseti vek«... Po premišljenem scenariju, je bil vrh kajpak na sredini koncerta, z najpopularnejšim komadom v Beogradu — 442 do Beograda, od koder smo vzeli idejo za naslov... S stopnjevalnim ritmom rock and rolla smo prišli do glavne ideje JU rock turneje — Samo nam je ljubav potrebna, ki jo v frioznem finišu osem glasbenikov spremeni v nepozabno All you need is love večnih Beatlesov. Še pravi hardrockovski »Umorime« in s tem se je zaključil glavni program. Priča smo bili še dvema bisomoma, »Zažmuri« je v koncertni režiji šele pri bisu. Bajega nam je pripravil prijeten večer, dokazal, da je s skupino Instruktorji izvrsten glasbenik, ki zelo rad koketira z raznolikostjo ritmov in pristopov, vse pa zdaj v radoživem, zdaj spet umirjenem in uglajenem tempu, ki se v naslednjem trenutku obrne... Sploh velja ugotovitev, da so Ljubljančani zamudili dobro ogreto skupino, ki je doslej že odigrala vrsto koncertov po Makedoniji, Kosovu, Črni gori in nekaj koncertov po ostalih republikah, ki se s plošče do plošče, koncerta do koncerta stopnjuje v odličen band. Prava priložnost, da se o tem prepričate, bo že 6. decembra v Ajdovščini, ko karavana pride na naš konec...

IZTOK JELAČIN

KUPUJ NA OPČINAH

VELIKO NAGRADNO ŽREBANJE BOŽIČ '86



OPČINE - Do 31. 12. 1986 dobiš za vsakih 10.000 lir nakupa srečko velikega nagradnega žrebanja Božič '86.

Kupuj v včlanjenih trgovinah in nasmehnila se ti bo sreča ! ! !

1. nagrada FORD SIERRA 1800 cc
2. nagrada FORD ESCORT 1300 cc
3. nagrada FORD FIESTA 1100 cc

Žrebanje bo dne 5. 1. 1987.
Izid bo objavljen v dnevnem tisku 8. januarja 1987.

CASSA RURALE ED ARTIGIANA - OPICINA
HRANILNICA IN POSOJILNICA - OPČINE

S petkovih sej zgoniškega in dolinskega občinskega sveta

Zgonik: odobrili protipredloge k ugovorom dežele o varianti regulacijskega načrta

Na petkovem zasedanju zgoniškega občinskega sveta je bila ena glavnih točk dnevnega reda razprava o mnenju deželne uprave v zvezi z varianto splošnega regulacijskega načrta zgoniške občine. Osnovna ugotovitev je, da deželni ugovori, pripombe in predlogi popravkov zadevajo le nekatere v glavnem obrobne aspekte, tako da je bila sprejeta filozofija in urbanistična usmeritev regulacijskega načrta. Ugovori v glavnem zadevajo nebistvene spremembe nekaterih zazidljivih površin, možnost izkopavanja zemlje v Šeginovem dolu in največjo možno prostornino razširitve hiš. Zgoniška občina je večinoma potrdila svoje prejšnje izbire in sprejela nekatere drobne popravke, predvsem juridično-birokratskega značaja. Jasno pa je bilo potrjeno stališče proti vsakršni oznaki naravnih parkov. Občinski protipredlogi na deželne ugovore so bili sprejeti z glasovi napredne liste, medtem ko se je Slovenska skupnost, ki se je v glavnem strinjala z nakazanimi rešitvami občinske uprave (z izjemo definicije parkov) vzdržala, en svetovalec pa je kot tehnik glasoval proti.

V uvodnem poročilu je župan Miloš Budin izrazi obžalovanje, da se je pripetil tragični dogodek v Tržaškem zalivu in izrazil sožalje družini preminulega ribiča. Nujno je sprejetje sporazuma med državama o ribolovu, da se ne bodo več ponavljala pogosta kršenja suverenosti teritorialnih voda, kar neizbežno povzroča nesporazume in nestrpnost. Dobrososedske odnose je treba še poglobiti in izolirati vse poskuse izkoriščanja nastalega položaja za netenje protislovenske in protijugoslovanske mržnje. Trenutna bolečina in zaskrbljenost ne smeta rojevati emotivnih reakcij in treba racionalno iskati rešitev po mirni poti.

Župan je nato še poročal, da so opravili natečaj za mesto delavca - mehanika, ki bo stopil v službo na začetku prihodnjega leta. V skupščino krajevne zdravstvene enote sta bila izvoljena dva svetovalca zgoniškega občinskega sveta. V vrtcih in šolah, ki so jih poleti prepleskali in preuredili, je pouk redno stekel brez problemov. Kar zadeva toponomastiko ob novi avtocesti je zgoniška uprava zahtevala od ANAS, da odstrani napise le v italijanščini in postavi dvojezične smerokaze, kot je to ustaljena praksa na zgoniškem območju na osnovi obvezujočih zakonskih norm. Isto zahtevo so naslovili tudi deželni gozdarski upravi, naj postavi dvojezične napise o nevarnosti gozdnih požarov.

V zvezi s položajem slovenske manjšine v Italiji je zgoniški občinski svet soglasno sprejel resolucijo, v kateri pozitivno ocenjuje obnovitev zakonodajnega postopka v senatni komisiji za izdelavo globalnega zaščitnega zakona. Obenem pa izraža svojo zaskrbljenost in nasprotovanje težnjam, ki so bile v zadnjem času izražene s strani vladnih predstavnikov, da bi bil bodoči zaščitni zakon v logiki postopnosti omejen le na področje nekaterih vprašanj, ki so povezana z življenjskimi potrebami slovenske manjšine. Zgoniški občinski svet odločno nasprotuje vsakršni postopnosti in teritorialni ter vsebinski parcelizaciji zaščite Slovencev ter zahteva, da mora zakon globalno zaobjeti celotno manjšino v naši deželi in vsa vprašanja, ki zadevajo njen obstoj in razvoj.

Občinski svet je končno odobril, da ustanova ENEL odkupi dva koščka jusarskih zemljišč v Gabrovcu za gradnjo dveh transformatskih električnih kabin.

B. S.

Dolina: skoraj 8 milijonov lir prispevkov domačim društvom

Tragični dogodek v Tržaškem zalivu je odjeknil na petkovi seji dolinskega občinskega sveta, ki je med drugim odobril vrsto sklepov o prispevkih domačim kulturnim in športnim društvom in o najetju posojila za nadaljnjo preureditev in razširitev občinskega poslopja.

Župan Švab je v začetku poročal o stikih, ki jih je imel po tragičnem dogodku na Jadranskem morju s koprskim županom Kosmino in gradeškim županom Zanettijem. Omenil je, da je dolinska občinska uprava zavzeto posredovala v duhu prijateljskega sporazuma s koprsko občino, župan pa je gradeškemu županu poslal sožalno brzojavko.

O dogodku se je razvila zatem obširna razprava, v katero so posegli načelniki vseh svetovalskih skupin. Vsi so obžalovali krvavi dogodek in izrekli zaskrbljenost, da se ne bi skalilo prijateljsko vzdušje ob meji. Posegi vseh svetovalcev so bili zavzeti in za še nadaljnjo krepitev miroljubnega sožitja ob meji, le poseg svetovalca Drozine (KD) je bil v obsojanju dogodka izredno oster.

Nadvse pomembna točka na dnevnem redu petkove občinske seje je bila dodelitev prispevkov kulturnim in športnim društvom v občini. Občinski svet je na predlog uprave z vzdržanjem svetovalca Mahniča (SSk) dodelil kulturnim društvom naslednje prispevke: V. Vodnik (Dolina) 600 tisoč lir; F. Prešeren (Boljunec), Slavec (Ricmanje), Slovenec (Boršt), Venturini (Domjo) po 350 tisoč lir; Mačkolje, Primorsko (Mačkolje), J. Rapotec (Prebeneg) po 300 tisoč lir; Krasno polje (Gročana), Glasbena matica po 250 tisoč lir; Rod modrega vala (sekcija Dolina) 200 tisoč lir; Mladinski dom (Boljunec), Mladinski dom (Dolina), Krekov dom (Boršt), Baragov dom (Ricmanje), skavti (Dolina) po 60 tisoč lir; Društvo prostovoljnih gasilcev 300 tisoč lir; sekcije VZPI-ANPI iz Doline, Boljunca, Boršta in od Domja vsaka po 150 tisoč lir. Občinski svet je nadalje dodelil godbi na pihala iz Doline in godbi na pihala iz Ricmanj vsaki po 200 tisoč lir prispevka. Športnim društvom v občini pa je občinski svet dodelil sledeče prispevke: ŠD Breg 2 milijona 250 tisoč lir, ŠK Domio 250 tisoč lir, Jamarski klub Boljunec 150 tisoč lir. Dolinska občina je tako dodelila kulturnim društvom, organizacijam in športnim društvom, ki delujejo v občini, skupno 7 milijonov 850 tisoč lir prispevkov.

Občinski svet je zatem tudi odobril prispevek milijon 200 tisoč lir za obnovo boljunske cerkve.

Med drugimi sklepi, ki jih je sprejel občinski svet v petek, velja omeniti sklep o najetju posojila pri Državni hranilnici in posojilnici v Rimu za 525 milijonov 740 tisoč lir. Ta denar bo občinska uprava porabila za drugo fazo razširitve in preureditve občinskega sedeža. Občina je tudi odobrila splošni programski sporazum z ustanovo EZIT za uporabo občinskega ozemlja v sklopu območja EZIT.

Skupščina je nadalje imenovala občinsko komisijo za službo javnih prevozov za oddajo v najem avtobusov. Komisija ima nalogo, da pregleda vozila preden se izda dovoljenje za opravljanje službe. Predsednik komisije je župan ali njegov namestnik, v komisijo pa so bili imenovani še načelnik tehničnih služb Mario Cosma, vodja šoferjev težkih vozil in šolabusov Stojan Mauri, predstavnik Združenja industrijcev in obrtnikov Dario Del Bello, predstavnik SDGZ Franco Mocor, predstavnik Vsedržavnega obrtniškega združenja Gianni Tonelli in predstavnik CGIL Bruno Mercuri.

Zaradi proceduralnih nepravilnosti v zvezi z lokacijo sinhrotrona

Koordinacijsko združenje kraških vasi zahteva razveljavitev sklepov Občine

Predvčerajšnjim smo poročali o sklepu občinske urbanistične komisije, da zavrne vseh 22 ugovorov, ki so jih k varianti občinskega regulacijskega načrta o lokaciji sinhrotrona pri Bazovici vložili organizacije, ki branijo interese zainteresiranega prebivalstva, ter nekateri posamezniki. Da se javni organi skušajo čimprej rešiti tega vprašanja ali se mu, če je le mogoče, izmuzniti, priča tudi nedavni sklep Pokrajinskega nadzornega odbora, na katerega je 14. novembra Koordinacijsko združenje kraških vasi naslovilo ugovor zoper sklepa Tržaškega občinskega sveta v zvezi z lokacijo sinhrotrona pri Bazovici in s cestnimi povezavami ter razmejitve področja Zanstvene raziskovalne cone na področju Padriče-Opčine.

Koordinacijsko združenje kraških vasi je od Pokrajinskega nadzornega odbora zahtevalo razveljavitev obeh sklepov na osnovi naslednjih argumentov: 1. sklepa je Občinski svet ratificiral, ne da bi upošteval ugovore Koordinacijskega združenja, pa čeprav so bili pravočasno predloženi; 2. na seji niso seznanili svetovalce s stališčem pristojnega rajonskega sveta, čeprav je to po zakonu obvezno; 3. svet ni bil seznanjem z mnenjem Urbanističnega odbora tržaške Občine; 4. v sklepu, ki je bil objavljen na oglasni deski, je zaslediti nepravilnosti, kajti v zapisniku piše, da je bilo prisotnih v dvorani 34 svetovalcev, 26 pa je bilo odsotnih. To se ne ujema s seštevkom glasov. Teh je namreč 42: 28 za sprejem variante, 9 proti, 4 vzdržani, 1 svetovalec se ni udeležil glasovanja; 5. Pokrajinski nadzorni organ vsekakor ne more odobriti variant regulacijskega načrta, v kolikor je to na osnovi zakonov pristojnost Deželnega odbora. Koordinacijsko združenje zato zahteva od Pokrajinskega nadzornega odbora, naj se na osnovi teh ugovorov izreče o proceduralni pravilnosti omenjenih občinskih sklepov.

No, 17. novembra je nadzorni odbor sporočil Koordinacijskemu združenju, da ni pristojen za vprašanje in da je prijavo predal pristojni Deželni direkciji za teritorialno načrtovanje. Po mnenju izvedencev je sicer sklep nadzornega odbora upravičen, kajti deželni dekret iz leta 1968 določa, da so na področju urbanistike, tudi v zvezi z vprašanjem proceduralne legitimnosti, pristojni deželni tehnični uradi in nato deželni upravni organi. Toda izvedenci so tudi prepričani, da bi nadzorni odbor lahko manj striktno tolmačil zakon, oziroma da bi se lahko predhodno posvetoval z deželnim vodstvom za teritorialno načrtovanje. Upravičena je torej domneva, da se je odbor čimprej hotel rešiti kočljive zadeve.

Koordinacijsko združenje je na svoji zadnji seji odločilo, da bo zahtevalo srečanje z vsemi pristojnimi organi. Brzojavke v tem smislu je odposlalo predsedniku Pokrajine Locchiju, predsedniku Tržaške urbanistične komisije Vattovaniju, vladnemu komisarju De Feliceju, predsedniku Dežele Biasuttiju in tržaškemu županu Staffieriju. Podobno brzojavko je prejel tudi Carlo Rubbia, ki predseduje Mednarodnemu znanstvenemu odboru za sinhrotron. Rubbia je ugovorom, ki mu jih je junija letos posredovalo Koordinacijsko združenje sicer 28. oktobra odgovoril s pismom, v katerem se zahvaljuje za note in poudarja, da so odločitev za lokacijo sinhrotrona pri Bazovici narekovale znanstvene ugotovitve.

■ Rajonski svet za Sv. Ivan se bo sestal v četrtek, 27. novembra na sedežu na Rotondi del Boschetto 3. Začetek seje ob 19.30.

Prihodnjo nedeljo na Opčinah slovesnost ob 15-letnici postavitve spomenika padlim

Na Opčinah bo v nedeljo, 30. t. m. pred spomenikom padlim v Narodni ulici pomembna slovesnost, s katero se bodo domačini spomnili 15. obletnice odkritja spomenika padlim, ki so ga postavili 28. novembra 1971. Na spominski svečanosti, ki bo ob 15. uri, bodo odkrili bronaste plošče z vlitimi imeni vseh padlih z Opčin, Banov, Ferlugov in Piščancev. V imenu krajevnega odbora VZPI bo spregovoril Drago Gorup, zapela pa bosta moški in ženski pevski zbor Tabor. V sprevodu bodo udeleženci spominske svečanosti odšli v Prosvetni dom, kjer bo predstavitev brošure »Bitka za Opčine«, ki jo bo predstavil zgodovinar prof. Samo Pahor, nastopil pa bo še mešani zbor Primorec-Tabor.

Brošura obsega 60 strani in je nadaljevanje prve, ki je izšla ob odkritju spomenika in je nosila naslov »Uprli so se fašizmu«, ter dopolnilo poglavju o NOB v knjigi »Vas, ljudje in čas - zgodovina Opčin«. Uredniški odbor, ki je pripravil brošuro, sestavljajo Drago Gorup, Živa Gruden, Stanka Hrovatin, Andrej Križnič, Andrej Rener in Zorka Zlobec.

Zanimivo srečanje v openskem Prosvetnem domu

»Vozli sožitja« v ocenah predstavnikov Skupine 85

V Mali dvorani Prosvetnega doma na Opčinah je bilo v petek zvečer pomembno srečanje na temo »Vozli sožitja«, na katerem sta kot predavatelja spregovorila člana Skupine 85 prof. Stelio Spadaro in prof. Ivan Verč. Gostiteljica je bila knjižnica »Pinko Tomažič in tovariši«, ki deluje v sklopu domačega kulturnega društva Tabor in v imenu katere je gosta pozdravila Stanka Hrovatin.

Predavanje je bilo izredno zanimivo, saj je iz raznih strani in zornih kotov želelo prikazati, kaj misli slovenska manjšina o italijanski večini in kaj le-ta misli o Slovencih v Italiji in kje so ovire, da ne pride do boljših medsebojnih odnosov. Predavatelja sta želela s temo, ki sta ji dala pomemben naslov »Vozli sožitja«, pokazati, da se moreta tako manjšina, kot tudi večinski narod potruditi, da se med seboj spoznata in da tako pretrgata že desetletja stare vozle, ki onemogočajo, da bi prišlo do večjega stika med obema narodoma in torej tudi do boljšega medsebojnega spoznavanja. Naša skupina, sta dejala, si prizadeva ustvarjati med svojimi člani takšno vzdušje, da je mogoče spregovoriti resnico o vseh problemih, ker bo le na takšni osnovi lahko prišlo do medsebojnega dialoga. Skupina 85 ne rešuje problemov, sta dodala, po nekakšnih političnih formulah, temveč postavlja na prvo mesto kulturno sodelovanje in iskanje prostora in mesta, kjer bi se lahko dobro misleči slovenski in italijanski intelektualci, pa tudi drugi, srečevali, se medsebojno spoznavali, razpravljali o preteklosti in sedanjosti, ne da bi hoteli drug drugega spreminjati, ali uveljavljati le svoje stališče. To naj bi potem ustvarilo vzdušje, v katerem bi bilo možno tudi drugačno gledanje na razne probleme, kar pa ne bi bilo vzrok, da ne bi prišlo do medsebojnega sodelovanja in do mirnega sožitja.

Oba posega bi zahtevala daljšo in še bolj poglobljeno razpravo, saj sta nakazala vrsto problemov, ki so izredno pomembni za spoznavanje preteklosti in sedanjosti, pa tudi za postavljanje temeljev za bodoče boljše odnose, boljše sporazumevanje in tudi za okrepitev delovanja same Skupine 85, ki si je zadala sicer nelahko, vendar izredno pomembno nalogo.

Poslušalci smo imeli prijeten občutek, ko sta govornika govorila vsak v svojem jeziku in se je tudi diskusija odvijala brez prevajanja posameznih posegov. Edina senčna točka tega pomembnega srečanja je le dejstvo, da so se ga udeležili v glavnem Slovenci, čeprav so organizatorji poskrbeli, da so na Opčinah nalepili tako slovenske kot italijanske lepake. **(nl)**

Zveza vojnih invalidov NOB računa na solidarnost ljudi

Navada je, da Zveza vojnih invalidov NOV ob novoletnih praznikih obdari nekatere svoje najbolj potrebne člane z darilnim paketom. Ta navada je tradicionalna, že leta uveljavljena oblika, s katero jim skuša Zveza posredovati del svojega človeškega zanimanja ter jim obenem nuditi nekaj novoletnim praznikom primerne materialne pomoči.

Darilni paket, ki ga običajno prejmejo, ima za obdarovanca dvojno vrednost: gmotno, v kolikor predstavlja v materialnem pogledu neko stvarno pomoč; in moralno, v kolikor vidijo v tem izraz neke njim zlasti ob teh praznikih tako potrebne človeške topline. Še zlasti, ker je danes v običajnih vsakodnevnih stikih med ljudmi ta že domala zamrla. Naj bi jo, torej, občutili vsaj enkrat v letu, vsaj tokrat.

Kot vsa leta, se bomo tudi letos obrnili na nekatere zasebnike in ustanove s prošnjo za pomoč. Vendar menimo, naj bi jo dali samo tisti, ki to res čutijo kot svojo moralno potrebo in človeško dolžnost. Nikogar nočemo siliti. S tem ne bi dosegli namena, za katerim stremimo: poleg materialne pomoči potrebnim utrjevati obenem tudi pristne človeške vezi med istomislečimi.

Upamo, da se letos ne bo spet zgodilo, kot se je lani, ko nas je nekdo spodil izpred svojih vrat kot bi bili nadležni berači.

Vsem, ki soglašajo s to našo pobudo in razumejo naše potrebe, izrekamo vnaprej iskreno zahvalo.

Predsednik odbora Zveze vojnih invalidov
DUŠAN FURLAN

Prednaročnina za Primorski dnevnik za leto 1987

CELOLETNA ..... 95.000 lir
MESEČNA ..... 13.000 lir

Celoletna prednaročnina za PRIMORSKI DNEVNIK 95.000 lir + 500 lir kolka velja za tiste, ki jo poravnajo do 31. januarja 1987. Po tem datumu bo celoletna naročnina znašala 156.000 lir + 500 lir kolka.
Vsem naročnikom bomo še naprej nudili brezplačno MALE OGLASE in ČESTITKE.

NAROČNINE SPREJEMAJO:

Uprava: Trst, Ul. Montecchi 6 - Tel. 764832
Urnik od 9. do 12. ure

Uprava: Gorica, Drev. XXIV. maja 1 - Tel. 83382
Urnik od 9. do 12. ure

Raznašalci Primorskega dnevnika

Pošta: Tekoči račun ZTT 13512348

Tržaška kreditna banka:
Tekoči račun št. 1192

Hranilnica in posojilnica na Opčinah:
Tekoči račun št. 1718
Kmečka in obrtna hranilnica in posojilnica v Nabrežini: Tekoči račun št. 756/03
Kmečka banka - Gorica:
Tekoči račun št. 8333
Kmečko-delavska posojilnica - Sovodnje ob Soči:
Tekoči račun št. 269/03
Kmečko-obrtna hranilnica - Doberdob:
Tekoči račun št. 654/23

Skupna resolucija tržaškega občinskega sveta

Obsodba incidenta ob istrski obali toda ob skrbi za ohranitev sožitja

Z izglasovanjem skupne, skoraj enotne resolucije o tragičnem dogodku, ki je terjal življenje mladega gradeškega ribiča pred istrsko obalo, je predsinočnjim tržaški občinski svet dal dokaz resnosti in treznosti, tudi mimo razumljivih čustvenih tonov, ki so označevali razpravo pred glasovanjem. Izrekel se je nedvoumno proti uporabi orožja, ki mora biti povsem odpravljena ob naši meji, in je streljanje jugoslovanskih miličnikov prav tako nedvoumno in najostreje obsodil. Izrazil je pa tudi prepričanje, da bosta znali italijanska in jugoslovanska vlada omejiti posledice incidenta, da bosta poskrbeli za odpravo vzrokov za nadaljnje incidente. Zlasti pa je poudarilo prepričanje, da je treba mejo v naših krajih, ki je bila označena kot najbolj odprta v Evropi, ohraniti tako, kot »vrednota, ki jo je treba ohraniti v korist prebivalstva z obeh strani meje«. Zavzel se je za ohranitev logike in duha osimskih sporazumov in za nadaljevanje odnosov prijateljstva med obema državama.

Resolucija, za katero so glasovali vsi svetovalci od desnice do levice (nasprotni glas sta oddala le listar Gambassini in Parovel od Tržaškega gibanja, vzdržal pa se je listar Camber) v sklepnem delu obvezuje občinski odbor, da posreduje italijanski vladi te ocene in čustva vsega tržaškega prebivalstva, da izrazi družini ubitega ribiča in njegovim delovnim tovarišem občutke žalovanja tržaških občanov, da zahteva od jugoslovanske strani stroge ukrepe proti odgovornim za dogodek in da zahteva od italijanskih oblasti, naj sprožijo potrebne pobude pri ustreznih organih sosedne države za sklenitev pravičenga sporazuma, ki naj zaščiti naše ribiče, po veljavnih načelih mednarodnega prava, z obnovitvijo pogajanj za določitev področja za ribolov. Resolucija izraža nazadnje željo, da izdelajo pristojne oblasti obeh držav nove norme za obnašanje ob meji, ki naj preprečijo obžalovaneincidente

Pred dogovorom med načelniki svetovalskih skupin, ki je na pobudo župana Staffierija privedel do skupnega dokumenta, je bila razprava v občinskem svetu zelo vneta, mestoma emotivna, a če izvzamemo žolčna nastopa listarja Gambassinija (ki je nato v sporu z načelnikom LpT Cecovinijem glasoval proti resoluciji, ker niso sprejeli njegovega amandmaja o spremembi pomorske meje v Tržaškem zalivu) in misovca Giacomellija, v bistvu racionalna. Vsi so sicer izrazili ogorčenje nad krvavim dogodkom in obsodbo poveljstev jugoslovanske milice, ker je prišlo do streljanja, večina nastopajočih iz vseh skupin je tudi naglasila zaskrbljenost nad posledicami za težko ustvarjeno ozračje sožitja in prijateljstva ob meji in med obema državama, toda večina je hkrati poudarila nujnost, da se posledice čimprej odpravijo in da se nadaljujejo napori za utrjevanje odnosov in sodelovanja.

Pred dogovorom o skupnem dokumentu, ki je mnogo bolj trezno in dostojanstveno predstavil čustva in stališča tržaške občinske uprave, so bila stališča sicer precej različna, vsaj kolikor so jih odražale posamezne predložene resolucije. Nekateri (LpT) so zahtevali obsodbo miličnikov in odškodnino za družino umrlega ribiča ter popravek pomorske meje, D'Amore (PSI) je predlagal, naj začne tržaško sodišče postopek proti miličnikom in naj se ustanovi mešana italijansko-jugoslovanska preiskovalna komisija o incidentu (zanjo se je zavzel tudi Parovel, ki je sicer opravičil delovanje jugoslovanskih obmejnih organov in očital italijanski vladi, da ne skrbi za nadzorovanje meje, kar bi onemogočalo stalne nedovoljene prehode ribičev, ki so povzročili incident), KPI pa je zahtevala sodelovanje organov obeh držav, da se zagotovi pravica do ribolova v Tržaškem zalivu.

Po izglasovanju omenjene skupne resolucije je občinski svet prekinil sejo v znak žalovanja, svetovalci so pa na predlog KPI sklenili podeliti predvčerajšnje sejnine družini umrlega ribiča iz Gradeža.

Na Univerzi slovesno odprli akademsko leto

Tržaška Univerza usmerja vse napore v okrepitev svoje mednarodne vloge, o čemer priča več kot 50 kooperacijskih dogovorov, ki jih je za tehnično in znanstveno sodelovanje podpisala z ustanovami s štirih celin. Tako je uvodoma poudaril njen rektor Fusaroli ob včerajšnjem slovesnem odprtju akademskega leta 1986/87, ki so se ga udeležili številni predstavniki politično-upravnih in cerkvenih oblasti. Ob odsotnosti zunanjega ministra Andreottija, ki je ostal v Rimu, da bi se lahko osebno udeležil medministrskega sveta, je vlado zastopal podtajnik za industrijo Santuz. Mednarodno vlogo tržaškega vseučilišča potrjuje tudi dogovor z OZN in kitajsko vlado, po katerem se bo v Trstu že ta teden začel dolgotrajni seminar, ki je namenjen znanstvenim in tehnološkim menežerjem. Ta oblika študijskega izpopolnjevanja se uokvirja v pobudo, da bi v Trstu ustanovili tečaj, ki naj bi edini na svetu in pod okriljem OZN podeljeval poseben naslov »masterja«.

Rektor Fusaroli je nato s številkami orisal dejavnost Univerze. V lanskem akademskem letu je bilo vpisanih 13.990 študentov, od katerih je bilo 727 tujih, iz več kot 50 držav. Univerzitetnih docentov je 677, poverjenih je 102, 175 je raziskovalcev, asistentov je 48, 32 pa lektorjev. Neučno osebje šteje 683 enot. Fakultet je deset, ki imajo skupno 30 smeri. V akademskem letu 1984/85 je diplomiralo 848 študentov, od katerih kar 244 z odličnim uspehom in pohvalo.

Za Fusarolijem je znanstveno poročilo podal profesor Giorgio Conetti, docent mednarodnega prava, ki je obravnaval predvsem vprašanje prenosa tehnologije in mednarodno kooperacijo na znanstvenem in tehnološkem področju.

Združenje FIAVET slavi 25-letnico ustanovitve

Združenje potovalnih in turističnih agencij FIAVET prireja v torek, 25. t. m., v Hotelu Savoia Excelsior slovesnost ob 25-letnici svoje ustanovitve. Udeležili se je bodo vsedržavni predsednik združenja Ambrogio Spinola, častni predsednik deželne federacije FIAVET Giorgio Cividin in deželni odbornik za turizem Vespasiano. Ob tej priložnosti bo vodstvo FIAVET podelilo priznanja nekaterim zaslužnim turističnim operaterjem.

Dragocen pianino obogatil zbirko muzeja Schmidl

Tržaški gledališki muzej »C. Schmidl« je pred nekaj dnevi prejel v dar izredno dragocen pianino, ki ga je v začetku stoletja izdelal Antonio Caffol. Muzeju, ki ima zaradi svoje bogate zbirke zgodovinskih dokumentov in predmetov povsem zaslužen evropski sloves, sta ta edinstveni instrument darovali sestri Laura in Lidia Detogni.

A. Caffol je v tridesetih letih veljal za enega izmed najboljših in najbolj originalnih izdelovalcev glasbenih instrumentov, kar potrjujejo tudi številna mednarodna priznanja, ki jih je prejel. Pianino z izredno lepimi dekoracijami bo v muzeju »Schmidl« izpopolnil zbirko najrazličnejših, v Trstu izdelanih glasbil.

Za izboljšanje socialnih služb

V Palači Galatti se bodo prihodnjo sredo sestali predstavniki vseh javnih in zasebnih ustanov, ki se v naši pokrajini ukvarjajo s socialnim skrbstvom. Sejo bo vodil pokrajinski odbornik S. Cannone, prisotna pa bosta tudi deželni odbornik Mario Brancati in predsednik Pokrajine Dario Locchi.

Pokrajinska uprava je srečanje sklicala z namenom, da pristojne ustanove seznani z dokumentom o najnovejšem programu za boljše delovanje socialnega skrbstva, ki ga je pred kratkim odobril deželni odbor. Dežela pa je pokrajinam poverila nalogo, naj dokument predstavijo javnim in zasebnim ustanovam za socialno skrbstvo.

Pozivu k stavki in demonstraciji se dijaki niso odzvali

Klavrno propadel naklep fašistov

Danes napovedano izredno zborovanje skupščine LpT

Nesramni naklepi, da bi tržaško študirajočo mladino z lažnimi in izkrivljenimi parolami zvabili v protijugoslovansko protestno stavko, so neofašistom Fronte della gioventù včeraj porazno propadli. Dijaki vseh šol so napolnili učilnice in tako osamili pešcico črnuhov (na kvesturi so jih našteli okrog 20), ki se je kljub blamaži spravila na kombi in raztrosila svoje blodnjave letake. Ustavila se je pred univerzo, kjer je bilo v teku slovesno odprtje akademskega leta, tiho razdelila svojo šaro in se nato odpeljala po mestnih ulicah do močno zastraženega jugoslovanskega generalnega konzulata na Furlanski cesti. Tudi tu so neofašisti povsem molče opravili svoje distribucijsko delo, nato pa so se zaprli v brlog v Ulici Paduina.

Čeprav ta poraz skrajno desničarskih sil ni nikakršna posebna zmaga demokratičnega Trsta, ampak le obvezen odgovor fašističnim provokacijam, ga vendarle beležimo z določeno mero zadovoljstva, kajti še ni dolgo, ko so te »škvadre« ustrahovale in napadale domačine kraških vasi in pri tem uživale latentno podporo dobrega dela »molčeče večine«. Dezinformacijo dijakov jim je večkrat uspelo zlorabiti v lastne namene: tokrat se to ni zgodilo in dejstvo lahko samo pozitivno ocenjujemo.

Sicer pa ne smemo delati računov brez krčmarja, kajti za danes je napovedano izredno zborovanje LpT na temo: »Solidarnost z ribiči Severnega Jadrana. Meja, ki jo je treba popraviti.«

Dramatična smrt gradeškega ribiča je imela včeraj odmev tudi na tržaški Pokrajini. Njen predsednik Locchi je na srečanju z vladnim komisarjem De Felicejem izrazil zasrbljenost uprave in zahteval popolno pojasnitev dogodka. Poudaril je tudi potrebo, da se vprašanje ribolova enkrat za vselej reši, saj že ogroža, kot dokazuje zadnja tragična epizoda, življenje ribičev.

Pokrajinska uprava obvešča, da je do zaključka razstave »Maksimilijan, od Trsta do Mehike« v Miramaru, poskrbljeno za avtobusni prevoz šolskih skupin. Prav tako bo do konca razstave v veljavi polovična cena vstopnice (2.000 lir), na razpolago pa je tudi poseben vodič. Šole se morajo napovedati vsaj tri dni pred obiskom, informacije pa dobijo na tel. št. 415631.

Večja kakovost javnih storitev

Sekcija KPI delovnih kolektivov Act, Acega in Enel je izdala tiskovno sporočilo, v katerem pozitivno ocenjuje uspehe v organizaciji dela, ki so jih delavci dosegli v zadnjih desetih letih. Obenem poziva vse delavce in uporabnike storitev, ki jih omenjene ustanove nudijo, naj se še naprej zavzemajo za izboljšanje pogojev, zlasti mestnega avtobusnega prometa. Za ureditev slednjega so namreč potrebni še številni napori s strani delavcev in tudi krajevnih uprav, njihova uresničitev pa bi v prvi vrsti pripomogla k večjemu posluževanju javnih prevoznih sredstev in s tem k znatno bolj urejenemu mestnemu prometu.

Obsojen je bil na 8 let ječe

Agenti pri Škofijah aretirali »plavolasca« Eligia Paolija

Agenti letečega oddelka tržaške kvesture so včeraj pri mejnem prehodu pri Škofijah aretirali 37-letnega Eligia Paolija iz Ul. Settefontane, ki ga je milansko kazensko sodišče pred nedavnim obsodilo na 8 let ječe zaradi združevanja v zločinske namene. Paoli je bil že nekaj let dobro znan tržaškim preiskovalcem. Bil je namreč vpleten v afero Calvi. Osumili so ga, da je s Tržačanom Silvanom Vittorjem pomagal milanskemu bančniku, ki je končal svoje dni obešen pod londonskim "Mostom črnih menihov". Takrat se ga je zaradi barve njegovih las oprijel vzdevek "plavolasec", ki se ga drži še dandanes.

Po aferi Calvi se je Paoli ponovno znašel v škripcih. Reški preiskovalni sodnik ga je obtožil, da je sodeloval pri tihotapljenju avtomobilov iz Zahodne Evrope na Bližnji vzhod. Na Reki je presedel tri mesece v zaporu, zatem so ga izpustili, ker italijansko sodstvo ni pravočasno posredovalo jugoslovanskim sodnim oblastem zahtevo po ekstradiciji. Na reškem procesu za tihotapstvo avtomobilov so sodniki obsodili 70-letnega Zagrebčana Emila Mimića.

Tržaško prizivno sodišče je pred tremi leti obsodilo Paolija na poldrugo leto zapora in na 600 tisoč lir globe zaradi manjšega prekrška. Zatem je bil vpleten tudi v Gellijev beg iz švicarskega zapora v Champ Dollonu; milanski sodniki so ga nekajkrat zaslišali, da bi podrobneje orisali pobeg velikega mojstra tajne lože P2. Letošnjega februarja je Paoli na Reki priznal, da je imel opravka z Gellijem in s Flaviom Carbonijem, a je zanikal, da bi se bil vmešal v Gellijeve prostozidarske zadeve.

Milansko sodstvo je medtem začelo preiskavo o tihotapstvu avtomobilov prestižnih znamk iz ZRN in Italije na Bližnji vzhod. Preiskovalci so osumili Paolija, dva druga Tržačana in dva tujca in jih obtožili združevanja v zločinske namene. Na procesu je bil Paoli, ki se je bil medtem zatekel v Jugoslavijo, obsojen na 8 let ječe. Sodstvo je izdalo zanj mednarodni zaporni nalog in obvestilo tudi Interpol. Prav s pomočjo Interpola so tržaški policisti včeraj pri Škofijah aretirali "plavolasca", ki naj bi bil, po nekaterih vesteh, vpleten tudi v mednarodne teroristične mreže.

Pobalini pred šolo pretepli moškega

Skupina mladoletnikov je včeraj pretepla 50-letnega Luciana Zennara iz Ul. Galleria 7, ki se je vmešal v prepir pobalinov z namenom, da bi golobradce umiril. Dogodek se je pripetil pred italijansko nižjo srednjo šolo Pitteri v Ul. Tigor, kamor je Zennaro prispel, da bi svojega sina pospremil domov.

Moški se je moral zaradi poškodb zateči po prvo pomoč v bolnišnico. Tu so mu rane razkužili in ga odslovili s prognozo okrevanja v dveh tednih.

Delo za gasilce

Tržaški gasilci so bili včeraj skoraj deset ur zaposleni v Drevoredu Tartini, v bližini Lloydovega stolpa, kjer je ob pol šestih požar zajel skladišče gradbenega podjetja SACCI. Ogenj je popolnoma uničil več kubičnih metrov desk in drugega lesa. Delo so dokončali le nekaj minut pred 15. uro.

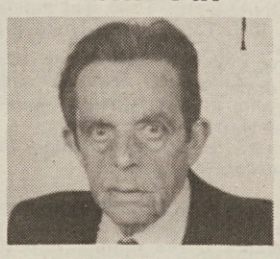
■ **Pokrajinsko ravnateljstvo poštne službe** naproša vse uporabnike, naj se pred bližnjimi božičnimi prazniki smotrno poslužujejo njenih storitev in naj voščila, večje pošiljke in pakete odpošljejo čimprej, da ne bo prišlo do neprijetnih zamud.

---

†

Zapustil nas je naš dragi oče, nono in brat

Albin Tul



Pogreb bo jutri, 24. t. m., ob 13. uri iz mrtvašnice glavne bolnišnice v cerkev v Mačkolje.

Žalostno vest sporočajo: sin Dušan z ženo, nevesta Čelka, brat Rudi, vnuki Igor, Miloš in Duilio z družino ter drugo sorodstvo.

Mačkolje, 23. novembra 1986

Ob smrti Albina Tula izrekata iskreno sožalje sinu Dušanu, nevesti Marčeli in družinama ter svojcem KD Primorsko in Zveza žena Mačkolje.

Sporočamo žalostno vest, da nas je zapustil naš dragi

Ernest Gombač

Pogreb bo jutri, 24. t. m., ob 12. uri iz mrtvašnice glavne bolnišnice v cerkev na Katinari.

Žalostno vest sporočajo sin Ivan in hči Ljuba z družinama, Albina in drugo sorodstvo.

Lonjer, Maribor, 23. novembra 1986

Ob težki izgubi svojega dolgoletnega člana Ernesta Gombača izreka ŠD Adria globoko sožalje svojcem.

Ob smrti tov. Ernesta Gombača izreka iskreno sožalje svojcem sekcija KPI iz Lonjerja.

ZAHVALA

Ob smrti

Pepija Baruta

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali.

SVOJCI

Trst, 23. novembra 1986
(Pogrebno podjetje Zimolo)

ZAHVALA

Ob boleči izgubi naše drage mame, none in pranone

Ane Tretjak vd. Bogatec

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so jo spremili na zadnji poti in kakorkoli počastili njen spomin.

SVOJCI

Križ, 23. novembra 1986

ZAHVALA

Ob izgubi našega dragega

Danila Žerjala

se iskreno zahvaljujemo vsem prijateljem in sorodnikom, ki so nam stali ob strani v tem težkem trenutku. Zahvala naj gre pevskemu zboru iz Boljunca ter vsem, ki so na kakršenkoli način počastili njegov spomin.

SVOJCI

Boljunec, 23. novembra 1986

ZAHVALA

Ob boleči izgubi naše drage

Amalije Guštin

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali in jo pospremili na zadnji poti.

SVOJCI

Praprot, Vrhovlje, 23. novembra 1986

Ob 8. obletnici smrti dragega

Maria Furlana

se ga z ljubeznijo spominjata

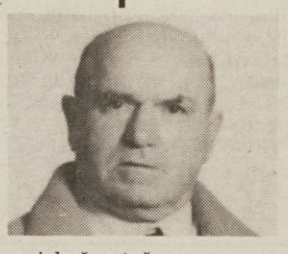
brat Vinko in vse sorodstvo

Prosek, 23. novembra 1986

---

22. 11. 1985 22. 11. 1986

Josip Milič



Čas neizbežno teče,
a bolečina ostaja.
Vedno boš v naših srcih!

Vsi tvoji

Občine, 23. novembra 1986

---

23. 11. 1976 23. 11. 1986

Ob 10. obletnici smrti drage

Štefanije Grilanc por. Pirc

se je z ljubeznijo spominjajo

vsi njeni

Salež, 23. novembra 1986

Ob izgubi drage mame Marije Glavine izrekata Sergiju Glavini, družini in svojcem iskreno sožalje KD in MPZ V. Vodnik.

Sekcija KPI-PCI občine Dolina izreka tov. Cvetki Glavini ter svojcem iskreno sožalje ob smrti drage mame Marije.

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE V TRSTU

Kulturni dom

GOSTOVANJE MLADINSKEGA GLEDALIŠČA IZ LJUBLJANE

F. M. Dostojevski - D. Jovanovič

BLODNJE

Režija Dušan Jovanovič

V sredo, 26. t. m., ob 20.30

F. M. Dostojevski - D. Jovanovič

BESI

Režija Janez Pipan

V četrtek, 27. t. m., ob 20.30

ABONENTI SSG IMAJO POPUST!

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE V TRSTU

MIHA MATE'

ŠIROKA USTA

Izvaja: Stane Starešinič

Danes, 23. t. m., ob 16.30 v Prosvetnem domu na Opčinah
v petek, 28. t. m., ob 20.30 v Ljudskem domu v Trebčah.

ZVEZA CERKVENIH PEVSKIH ZBOROV

priredi danes, 23. t. m., ob 17. uri v Kulturnem domu v Trstu

Zborovsko revijo

KROŽEK MLADIH KOMUNISTOV

priredi **danes, 23. t. m.,** ob 19.30 v Ljudskem domu v Križu

koncert ansambla

PLAVA TRAVA ZABORAVA

Vabljeni stari in mladi.

KD PRIMORSKO

Vabi na predstavitev nove leposlovne knjige
BORISA PANGERCA

»ŠUM VODE GLINŠČICE«

Danes, 23. t. m., ob 17.30 v Srenjski hiši v Mačkoljah.

Delo in avtorja bo predstavil **MIRAN KOŠUTA.**

Sodelovala bosta gledališka igralka Mira Sardoč in mešani pevski zbor Primorsko.

SLOVENSKI KLUB V TRSTU

Ulica sv. Frančiška 20/II

vabi v torek, 25. t. m., ob 20.30 v sodelovanju z Društvom zamejskih likovnikov na torkov večer z naslovom

CESAR, SMOTLAK, VECCHIET: NOVI LIKOVNI PRIJEMI OD VIDEA DO PREDMETA

SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO TRST

prireja v četrtek, 27. t. m. v Gregorčičevi dvorani v Ul. sv. Frančiška 20/II, predavanje na temo

ARHEOLOŠKI SPREHOD PO KRASU

Na njem bo arheolog - ljubitelj Stanko Flego s pomočjo diapozitivov prikazal razne zanimivosti našega Krasa. Predavanje se bo začelo ob 20. uri.

Vabljeni!

Slovenski deželni zavod za poklicno izobraževanje

SKLICUJE

6. REDNI OBČNI ZBOR

ki bo v **četrtek, 27. novembra 1986,** ob 18.30 na sedežu Zavoda v Trstu, Ul. Ginnastica 72 (Dijaški dom).

Dnevni red:

1. poročilo predsednika;
2. poročilo ravnatelja;
3. obračun in predračun;
4. razprava;
5. poročilo nadzornega odbora;
6. razno.

KD F. PREŠEREN iz Boljunca obvešča, da bo **v petek, 28. t. m., ob 20.30** v društveni dvorani gledališča F. Prešeren **EGIDIJ BAISS** s svojimi gojenci predaval na temo

JOGA — UMETNOST ŽIVLJENJA

gledališča

VERDI

Danes ob 16. uri (red D) tretja predstava Bellinijeve opere NORME. Dirigent Romano Gandolfi, režiser Mario Zanotto. Prodaja vstopnic pri blagajni gledališča.

GLEDALIŠČE ROSSETTI

Danes ob 16.30 bo gledališka skupina VENETO TEATRO predstavila delo G. Galline LA FAMEGIA DEL SANTOLÒ. Režija Luigi Squarzina. V abonmaju odrezek št. 3. Prodaja vstopnic pri osrednji blagajni v Pasaži Protti.

CANKARJEV DOM - LJUBLJANA

Velika dvorana

Jutri, 24., in sredo, 26. t. m., ob 17. uri: BALETNI TRIPTIH. Ponovitve baletne uprizoritve iz produkcije SNG Opere in baleta Ljubljana - za mladino.

V torek, 25. t. m., ob 10. uri in 11.30: Glasbena matineja - SIMFONIČNI ORKESTER SLOVENSKE FILHARMONIJE. Dirigent Franci RIZMAL.

V četrtek, 27. t. m., ob 20. uri: REVOLUCIJA IN GLASBA. Koncert Partizanskega pevskega zbora.

V petek, 28. t. m., ob 19.30: VEČER POPULARNE OPERNE GLASBE. Simfonični orkester RTV Ljubljana. Dirigent Samo Hubad.

Velika dvorana Slovenske filharmonije

Jutri, 24. t. m., ob 19.30: PIHALNI KVINTET RTV LJUBLJANA.

Srednja dvorana

V torek, 25. t. m., ob 20. uri: SACRIFICIO. Jugoslovanska premiera. Scenarij in režija Andrej Tarkovski.

Mala dvorana

V torek, 25. t. m., ob 20.30: RITUAL NOVA - Fronta drugačne umetnosti.

V sredo, 3. decembra, ob 20.30: ANDREJ TROBENTAR - avtorski večer.

Okrogla dvorana

V sredo, 26. t. m., ob 19. uri: LITERARNI VEČER Z MAKSOM FURIJANOM.

koncerti

Società dei concerti - Tržaško koncertno društvo - Jutri, 24. t. m., ob 20.30 bo v gledališču Rossetti nastopil pianist A. LUCHESINI.

kino

LA CAPPELLA UNDERGROUND - ARISTON - 11.00 **Rue Cases Négres**, r. Euzhan Palcy.

ARISTON - FESTIVAL FESTIVALOV - 15.00, 22.15 **Il nome della rosa**, dram., It./Fr. 1986, 127'; r. Jean-Jacques Annaud; i. Sean Connery, F. Murray Abraham.

EXCELSIOR I - 15.30, 22.15 **Velluto blu**, dram., ZDA, 1986, 120'; r. David Lynch; i. Isabella Rossellini, Kyle McLahlan.

EXCELSIOR II - 15.30, 21.45 **Mission**, dram., VB 1986, 123'; r. Roland Joffé; i. Robert De Niro, Jeremy Irons.

FENICE - 15.30, 22.15 **Il caso Moro**, dram., It. 1986, 115'; r. Giuseppe Ferrara; i. Gian Maria Volontè, Mattia Sbragia.

GRATTACIELO - 16.30, 22.15 **L'iniziazione**, er. dram., It. 1986, 90'; r. Gianfranco Mingozzi; i. Serena Grandi, Fabrice Josso, □□

NAZIONALE I - matineja 10.00, 11.30 **La Pantera Rosa**, ris.; 15.00, 22.15 **Il commissario Lo Gatto**, kom., It. 1986, 100'; r. Diono Risi; i. Lino Banfi, Maurizio Ferrini.

NAZIONALE III - 15.30, **Tai Pan**, dram., ZDA 1986, 127'; r. Daryl Duke; i. Bryan Brown, Joan Chen.

NAZIONALE II - 15.45, 22.15 **Highlander**, dram., Avstral. 1986, 115'; r. Russel Mulcahy; i. Christopher Lambert, Roxanne Hart.

EDEN - 15.15, 22.00 **Cicciolina - banane al cioccolato,** porn., □□

MIGNON - 16.00, 22.15 **Pericolosamente insieme**, dram., ZDA 1986, 116'; r. Ivan Reitman; i. Debra Winger, Robert Redford.

CAPITOL - 16.00, 22.00 **Top Gun**, akc., ZDA 1986, 110'; r. Tony Scott; i. Tom Cruise, Kelly McGills.

ALCIONE - 16.00, 22.00 **Il gioiello del Nilo**, pust., ZDA 1985, 106', r. Lewis Teague, i. Kathleen Turner, Michael Douglas.

VITTORIO VENETO - 16.00, 22.10 **Chi è sepolto in quella casa?**, srh., ZDA 1986, 110'; r. Stephan G. Miner; i. William Katt, Mary Stavin, □

RADIO - 15.30, 21.30 **Duro, duro...**, porn., □□

Prepovedano mladini pod 14. letom □ - 18. letom □□

razne prireditve

Glasbena matica obvešča spoštovane obiskovalce koncertov, da bo 3. abonmajski koncert - pianist Daniel Rivera že v torek, 2. decembra, in ne v četrtek, kot je bilo prvotno objavljeno. Prodaja vstopnic od torka, 25. t. m. dalje v uradih Utat - Galerija Protti.

Glasbena matica vabi na nastop gojencev, ki bo v torek, 25. t. m., ob 18. uri v Gallusovi dvorani v Ul. R. Manna 29.

KD Prosek-Kontovel vabi na koncert mešanega pevskega zbora Primorec-Tabor, ki bo v sredo, 26. t. m., ob 20.30 v Kulturnem domu na Proseku. Dirigent Matjaž Šček.

Vljudno ste vabljeni na občni zbor KD Rdeča zvezda, ki bo v nedeljo, 30. t. m., ob 17. uri v prvem sklicanju in ob 17.30 v drugem sklicanju v telovadnici osnovne šole v Saležu. Odbor.

SKD Tabor - Vabimo vas, da se prijavite na kratek tečaj - tema: "Serviranje in pripravljanje mize ob navadnih in svečanih prilikah". Vodil bo priznani šef kuhinje Pušnik. Vpisovanje v društevem baru.

razstave

V TK Galeriji, Ul. sv. Frančiška 20, razstavlja svoja dela EDO MURTIĆ.

V galeriji Cartesius je do 27. t. m. na ogled posmrtna razstava grafičnih del AVGUSTA ČERNIGOJA.

V umetnostni galeriji LIBRERIA MORGANA v Ul. del Bosco 50/b razstavlja slikarka MEGI PEPEU.

izleti

KD Rovte - Kolonkovec obvešča, da je še nekaj prostih mest za izlet v Caorle dne 30. 11. 86. Vpisovanje ob sobotah od 19.30 do 20.30 na sedežu društva ali po telefonu na št. 827528.

URARNA BATTISTI
Bersan Franco
ZASTOPNIK
SEIKO
Velika izbira ur SEIKO
(prodaja in popravila)
Predmeti za darila, bižuterija visoke mode, vžigalniki.
TRST — Ul. C. Battisti 14
Tel.: 040/775670

razna obvestila

KD Kraški dom obvešča, da se je pričela ženska in moška REKREACIJSKA TELOVADBA vsak petek ob 21. uri v občinski telovadnici v Repnu. Vabljeni!

V Društvu slovenskih izobražencev bodo jutri, 24. t. m., gostje predstavniki šolnikov in dijakov skušali osvetliti nekatere probleme in nov protestni val, ki je zajel naše šole. Začetek diskusije ob 20.30 v Peterlinovi dvorani.

čestitke

Radojka je Bojanu in malemu Žigi povila PRIMOŽA. Srečni družinici želijo vse najboljše nono Rafael, nona Ervina, Nevenka in Mauro ter prababica Lucija.

Jutri bosta praznovala 40-letnico skupnega življenja MARIJA in MARIO PETAROS. Da bi še mnogo skupnih let preživela v zdravju in zadovoljstvu jima želijo sin Stojan, hči Klara, zet Korado ter vnuka Monika in Manuel.

Grazii in Kazimiru se je pridružil prvorojenček

MARTIN

Srečnima staršema čestitata, malemu Martinu pa želita veliko sreče v življenju dekliški zbor Devin in pevski zbor Fantje izpod Grmade.

mali oglasi

PRODAM stanovanje v Nabrežini. Tel. 040/200144.

PRODAM A 112, letnik 1985. Tel. na št. 228547 ali 226113.

PRODAM fiat 128 berlina, z dvoje vrati, bele barve, letnik 1972, prevoženih 100.000 km. Tel. na št. 228547 ali 226113.

PRODAM rulotko v dobrem stanju z verando. Tel. 228390.

IŠČEM stanovanje v najem v Ul. Romagna ali Commerciale, od 80 do 90 kv. m, ne glede na ceno. Tel. 040/228390.

PRODAM drva za kurjavo in akacijeve kole, možnost prevoza. Tel. 421508 po 20. uri.

DRUŠTVENA PRODAJALNA NA OPČINAH (jestvine, sadje in zelenjava) nudi zaposlitev odgovorni in podjetni osebi. Zaželena je praksa. Tel. na št. 040/213274 v jutranjih urah.

NOVOPOROČENCA, brez otrok, iščeta trosobno stanovanje v Gorici ali bližnji okolici. Pismene ponudbe na uredništvo Primorskega dnevnika, Ul. 24. maja 1, 34170 Gorica, pod šifro "Slovenec".

PRODAM fiat panda, rdeče barve, avgust 1984 v dobrem stanju. Tel. 766649.

CENTRO DEL COLLEZIONISMO - Trst, Ul. Piccolomini 3, tel. 040/762488 - komisijska prodaja zbirateljskih predmetov na dražbah ali neposredno. Na razpolago smo vam za najugodnejši plasma posameznih predmetov ali celih zbirk: razglednic, kovancev, stare korespondence, najrazličnejših starinskih predmetov itd.

DOBILI SMO BLAGO za loden, plašče, jopiče in obleke - najnovejši vzorci - za moške in ženske. Krojačnica KOŠUTA - Trst, Ul. D'Annunzio 11 - tel. 764584.

ZAZIDLJIVO PARCELO, 4.000 kv. m prodam. Tel. 003861/454926.

NABREŽINSKA GODBA išče slike in dokumente, ki zadevajo preteklo društveno delovanje. Naprošamo vsakogar, ki bi imel omenjeni material, naj se obrne do članov društva ali naj se zglasi na društvenem sedežu ob ponedeljkih oz. četrtkih od 20.30 dalje (ali telefonsko na št. 200929 in 200541 — v večernih urah).

HIŠO V NAJEM na Krasu išče par, priporočen. Možna zamenjava s stanovanjem v najem v mestu. Tel. na št. 417618 po 20. uri.

IŠČEMO osebje, tudi žensko, s prakso ali nagnjenjem za podajo TV, hi-fi, videoregistratorjev in gospodinjskih električnih naprav. Potrebno je znanje srbohrvaščine. Pisati na Oglasni oddelek Primorskega dnevnika, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst, pod šifro "Iščemo".

KRZNENO JOPO - bela lisica prodam. Tel. v Ljubljano 003861/574910.

PRODAM KONJA, lipicanca brez rodovnika, starega 3 leta in kozo, staro 3 leta. Ponudbe na Elizabeta Miklavčič, Hotel Toplice, Bled.

IŠČEM skladišče od 150 do 300 kv. m v najem. Tel. 040/228390.

šolske vesti

Ravnatelj državnega poklicnega zavoda J. Stefan sporoča staršem, da bo jutri, 24. t. m., ob 16. uri na sedežu šole roditeljski sestanek za l. in 2. razrede in ob 18. uri za 3., 4. in 5. razrede vseh oddelkov. Vabljeni so vsi starši.

Sporočilo IRRSAE - izpopolnjevalni tečaj "Vzgoja in izobraževanje v večjezičnem okolju". Obveščamo tečajnike vseh delovnih skupin, da bo v torek, 25. t. m., ob 16.30 na sedežu IRRSAE, Ul. Cantu' 10, sestanek, na katerem bo prof. Riccardo Luccio govoril o analizi jezikovne interakcije v šoli.

Vaša optika za vaše oči

TRST - UL. DELLE TORRI 1/c
(za cerkvijo sv. Antona) ☎ 65804

ZA VSAKOGAR NEKAJ POSEBNEGA
optika **Viki j.**
foto-kino
kontaktne leče
Ul. Buonarroti 6 (pr. Ul. Rossetti)
TRST Telefon 77-29-96

DROGERIJA PARFUMERIJA
IVAN ŠKABAR
vam nudi bogato izbiro lakov in barv za stanovanja in avtomobile,
najrazličnejše kozmetične preparate,
plastične predmete,
termična stekla TERMOPAN,
šipe po meri,
pralne praške
OPČINE - Proseška ul. 22
Tel.: 040/211552 (pri cerkvi)

estetika
SILVIA
vse za nego obraza in telesa
OPČINE
Proseška ul. 2, I. nad. - Tel. 212164

včeraj-danes

Danes, NEDELJA, 23. novembra
KRISTUS KRALJ

Sonce vzide ob 7.15 in zatone ob 16.28 - Dolžina dneva 9.13 - Luna vzide ob 22.20 in zatone ob 12.48.

Jutri, PONEDELJEK, 24. novembra
CVETKA

PLIMOVANJE DANES: Ob 3.22 najvišja 18 cm, ob 8.03 najnižja 13 cm, ob 10.31 najvišja 14 cm, ob 19.45 najnižja -31 cm.

PLIMOVANJE JUTRI: Ob 4.31 najvišja 24 cm, ob 21.10 najnižja -26 cm.

VREME VČERAJ: Temperatura zraka 12,3 stopinje, zračni tlak 1014 mb ustaljen, veter jugozahodnik 6 km na uro, vlaga 88-odstotna, nebo oblačno, padlo je 6/10 mm dežja, morje skoraj mirno, temperatura morja 14,8 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Martin Majowski, Giulia Giardina, Daniele Melchiori, Giulia Furlani, Stefano Toso, Carolina Cioccolanti, Marco Sabadin.

UMRLI SO: 73-letni Giuseppe Svara, 72-letna Maria Baboc, 98-letna Livia Crali, 58-letni Antonio Crisman, 67-letni Pietro Centis, 59-letni Stelio D'Andrea, 64-letna Amalia Paoletti.

LOTERIJA

BARI	21	74	32	77	81
CAGLIARI	43	14	56	45	15
FIRENCE	85	36	44	60	20
GENOVA	61	38	2	53	58
MILAN	65	18	60	16	42
NEAPELJ	21	33	78	41	71
PALERMO	59	20	39	72	27
RIM	70	86	90	21	69
TURIN	17	89	74	44	49
BENETKE	29	3	79	57	48

ENALOTTO

1 X 2 2 2 1 X 2 1 1 X 2

KVOTE:

12	16.625.000.—
11	630.000.—
10	75.000.—

DNEVNA IN NOČNA SLUŽBA LEKARN

Nedelja, 23. novembra 1986

Dnevna služba - od 8.30 do 20.30

Ul. Mazzini 43, Ul. Tor S. Piero 2, Ul. Felluga 46, Ul. Mascagni 2, Ul. Giulia 1, Ul. S. Giusto 1.

Nočna služba - od 20.30 do 8.30

Ul. Giulia 1, Ul. S. Giusto 1.

SESLJAN (tel. 299751), BAZOVICA (tel. 226210), ŽAVLJE (tel. 274630) - od 8.30 do 13. ure. Od 13. ure dalje samo po telefonu za najnujnejše primere.

Od ponedeljka, 24. do sobote, 29. novembra 1986

Dnevna služba - od 8.30 do 19.30

Largo Sonino 4, Trg Libertà 6, Erta S. Anna 10 (Kolonkovec), Lonjerska cesta 172, Lungomare Venezia 3 (Milje), Korzo Italia 14, Ul. Giulia 14.

NABREŽINA (tel. 200466), BOLJUNEC (tel. 228124) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Nočna služba - od 19.30 do 8.30

Korzo Italia 14, Ul. Giulia 14, Lungomare Venezia 3 (Milje), NABREŽINA (tel. 200466), BOLJUNEC (tel. 228124) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA

Nočna služba od 20. do 8. ure, tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

menjalnica

21. 11. 1986

Ameriški dolar	1380.—	Japonski jen	8.—
Nemška marka	690.-	Švicarski frank	827.—
Francoski frank	209.-	Avstrijski šiling	97.80
Holandski florint	610.—	Norveška krona	180.—
Belgijski frank	32.50	Švedska krona	197.—
Funt šterling	1950.—	Portugalski eskudo	8.80
Irski šterling	1865.—	Španska peseta	9.80
Danska krona	180.—	Avstralski dolar	840.—
Grška drahma	9.40	Debeli dinar	2.60
Kanadski dolar	980.—	Drobni dinar	2.60

BCKB BANCA DI CREDITO DI TRIESTE TRŽAŠKA KREDITNA BANKA Tel.: Sedež 61446 - 68881 Agencija Domjo 831-131

nedeljski televizijski in radijski sporedi

RAI 1

10.00 Dokumentarec: Al di là delle colline - Vivere di terrà
10.45 Risanka: Favole europee
11.00 Maša
11.55 Nabožna oddaja
12.15 Kmetijska oddaja: Linea verde
13.00 Dnevnik - TG L'una
13.30 Dnevnik
13.55 Tekmovanje: Toto-TV
14.00 Zabavna oddaja: Domenica... in
14.20 Športne vesti
15.20 Športne vesti
16.20 Športne vesti
17.50 Ital. nogometno prvenstvo
18.20 Športna rubrika: 90. minuta
18.40 Neposredno iz studia
19.50 Vremenske razmere
20.00 Dnevnik
20.30 Nadaljevanka: Molly'O (3. in zadnji del)
21.50 Športna nedelja
23.40 Dnevnik
23.45 Glasbena oddaja: Ob 50-letnici smrti Ottorina Respighija - Le fontane di Roma (Simfonični orkester RAI iz Rima dirigira Esa-Pekka Salonen

RAI 2

9.40 Koncert zmagovalcev mednarodnih klavirskih natečajev: Pianoforum
10.25 Šport: Smučanje
11.35 Film: Le forze del male (dram., ZDA 1948, r. Abraham Polonsky, i. John Garfield, Thomas Gomez)
13.00 Dnevnik
13.30 Glasbena oddaja: Piccoli Fans
15.40 Športne vesti, vmes smučanje - slalom ženske iz Sestrieresa
16.40 Variete: Chi tiriamo in ballo
18.40 Športne vesti
18.50 Ital. nogometno prvenstvo
19.45 Dnevnik
20.00 Športna oddaja: Domenica sprint
20.30 Nanizanka: Miami Vice - Nato per la truffa
21.25 Informativna oddaja: Mixer
22.45 Dnevnik
22.55 Nadaljevanka: Cervantes (1. del - r. Alfonso Ungria, i. Julian Mateos, Jose Maria Munoz)
23.50 Dnevnik
24.00 Dokumentarna oddaja: Donne parallele (1. del)

RAI 3

12.40 Zabavna odd.: Stars - Danny Kaye in New York Philarmonic Orchestra
12.55 Šport: smučanje slalom
14.00 Dokumentarna oddaja: Il cinema della paura
14.50 Dokumentarec: Geo-Antologia
15.25 Dokumentarec o italijanskih mestih: Cremona
15.45 Športna oddaja
17.00 Glasbena oddaja: Girofestival '86 - Special Lena Biolcati
17.30 Film: Torna a casa, Lassie! (kom., ZDA 1943, r. Fred M. Wilcox, i. E. Taylor, R. McDowall - s podnaslovi za slušno prizadete)
19.00 Dnevnik
19.20 Deželni šport
19.40 Glasb. odd.: A luce Rock - The Beatles v Magical Mistery Tour
20.30 Športna oddaja: Domenica gol
21.30 Folklorna: Vloga otroka v ljudskem prazniku - Lu lope
22.05 Dnevnik
22.30 It. nogometno prvenstvo A lige
23.15 Jazz Club: George Benson Band iz Umbria jazz 86

RTV Ljubljana

8.55 Poročila
9.00 Otroška matineja: Živ žav
10.00 Nadaljevanka: Zgodbe modrega telefona
10.25 Smučanje: slalom v Sestrieru
11.50 Dokum.: Mir in razorožitev
12.25 Ptuj 86
12.55 Smučanje: slalom ženske
14.00 Nadalj.: Nezvestoba po slovaško
15.25 Retrospektiva nagrajenih Športnih filmov: Izpopolnjevanje skakalca s palico (Velika plaketa v Kranju l. 1984 - Fr.)
15.45 Film: Lovec na glave (vestern, ZDA 1954, r. Andre de Toth
17.00 Gregorčičeva proslava, prenos iz Drežnice nad Kobaridom
18.45 Risanka
19.00 Danes: Ko še ne boli (dr. P. Jezeršek in mr. ph. M. Papež bosta govorila o visokem krvnem tlaku)
19.30 Dnevnik in vreme
20.00 Nad.: Primož Trubar (2. del)
21.15 Kratki film: Šport za nešportnike
21.30 Športni pregled
22.15 Glasbena oddaja: Jazz na ekranu - Big Band RTV Ljubljana
22.50 Poročila

TV Koper

14.00 Športna nedelja
19.00 Nadaljevanka: Družina Ipavec
20.00 Dokumentarec: Jadranska obala in turizem - Follow me
20.30 Politični tednik: Sedem dni
21.00 Film: La grande conquista (dram., r. Louis Trenker, i. Lucie Hoflich, Louis Trenker)
22.50 Nanizanka: Charley
23.25 Dokumentarec: Delta - Pohod zamisli

Liz Taylor v filmu Torna a casa Lassie - Rai 3 ob 17.30

CANALE 5

8.30 Nanizanka: Una famiglia americana
9.15 Verska rubrika
10.00 Nanizanka: Mary Benjamin
11.00 Napoved sporedov: Anteprima
11.30 Glasbena oddaja: Superclassifica show
12.30 Informativna oddaja: Punto 7
13.30 Zabavna oddaja: Buona domenica
14.30 Nanizanka: Orazio
17.00 Sodna rubrika: Forum
19.00 Nanizanka: Kate e Allie - Gay è bello
20.30 Nadaljevanka: Nord e Sud
22.20 Inf. rubrika: Monitor
23.20 Nanizanki: Mac Gruder e Loud, 0.20 Sceriffo a New York

RETEQUATTRO

8.30 Nanizanke: Con affetto tuo Sidney, 9.00 Bravo Dick, 9.20 Amanda
9.30 Film: Assassinio premeditato (krim., ZDA 1953, r. A. L. Stone, i. J. Cotten, J. Peters)
11.10 Oddaja o parlamentu
12.10 Nanizanka: Arabesque
13.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao, vmes risanke Memole dolce Memole, Mimì e la nazionale di pallavolo, Masters, i dominatori dell'Universo, Kidd Video
15.15 Nanizanka: I gemelli Edison
15.50 Risanki: Nel mondo di Dangeons a Dragons, 16.20 She-rae
16.50 Naniz.: Huckleberry Finn e i suoi amici
17.30 Risanki: Flash Gordon, 18.00 Robotech
18.30 Nanizanke: Jennifer, 19.00 College, 19.30 New York New York
20.30 Šport: boks
21.45 Film: Obiettivo Brass (pust., ZDA 1978, r. John Hough, i. Sofia Loren, J. Cassavetes)
24.00 Filmska rubrika: Cinema & Co.
0.30 Nanizanki: Vegas, 1.20 Switch

ITALIA 1

8.30 Otroška odd.: Bim bum bam, vmes risanke Chappy, L'isola delle mille avventure, Pepero
10.30 Športna oddaja
12.00 Nanizanka: Hardcastle and McCormick
13.00 Športna rubrika: Grand Prix
14.15 Glasbena oddaja: Dee-Jay Television
16.15 Nanizanke: Master, 17.15 L'uomo di Singapore, 18.00 Il pianeta delle scimmie
19.00 Risanke: Alvin show, Muppet Babies, 19.30 Muppet Babies, 20.00 I Puffi
20.30 Variete: Drive in
22.20 Film: Jeans dagli occhi rosa (kom., ZDA 1981, r. Andrew Bergman, i. Ryan O'Neal, Mariangela Melato)
24.00 Nanizanke: Ai limiti dell'incredibile, 1.00 Hardcastle and McCormick, 1.55 Gli invincibili

TELEPADOVA

13.00 Informativna oddaja o trgovini in turizmu
13.30 Rubrika: La buona tavola
14.00 Rubriki: Roba da matti, 15.00 Ronefor
15.30 Nanizanka: Ruote
16.30 Risanke
17.30 Film: Sotto a chi tocca! (pust., 1973, r. Frank Kramer, i. Dean Reed, P. Sanchez)
19.30 Nanizanka: Che coppia quei due
20.30 Film: Perdutamente tuo... mi firmo Macaluso Carmelo, fu Giuseppe (kom. 1976, r. Vittorio Sindoni, i. Stefano Satta Flores, Umberto Orsini)
22.30 Nanizanka: Quattro in amore
23.00 Rubriki: Fuori gioco, 24.00 Primo piano
0.30 Film: Sgarro alla camorra (dram., It. 1973, r. E. Fizzarotti, i. M. Merola, F. Acampora

TELEFRIULI

14.10 Variete
16.30 Rubrika: Župan in njegovi ljudje
19.00 Športna oddaja
20.00 Rubrika: Dry vin
21.00 Športne vesti
22.15 Nanizanka: Una famiglia intraprendente
22.45 Rubrika: Qui sci club Sestriere
23.00 Rubrika: Il salotto di Franca
23.30 Rubrika: Roberta Pelle
24.00 Glaslbena oddaja: Music box

TELEQUATTRO

(Se povezuje s sporedi Italia 1) Lastne oddaje:
19.30 Dnevnik in športni pregled
20.30 Vesti in nočni športni pregled

RADIO TRST A

8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 14.00 Poročila; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Maša; 9.45 Glasbeni mozaik; 10.15 Mladinski oder: Živalske dogodivščine; 10.45 Glasbeni mozaik; 11.45 Vera in naš čas; 12.00 Nediški zvon; 12.45 Glasbeni mozaik; 13.20 Glasba po željah; 14.10 Karst Brothers - glasbeni kabaret; 15.10 Šport in glasba ter prenosi z naših prireditev: 15.30 Športne vesti; 17.10 Prenos Osrednje proslave ob 80-letnici Gregorčičeve smrti: Avgust Ipavec, Pusti peti moj'ga slavca.

LJUBLJANA

5.00, 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 13.00, 15.30, 17.00, 21.00 Poročila; 5.00 Jutranji spored; 8.07 Radijska igra za otroke; 8.35 Skladbe za mladino; 9.05 Še pomnite tovariši; 10.05 Matineja; 11.00 Naši poslušalci čestitajoin pozdravljajo; 12.05 Na današnji dan; 13.20 Za naše kmetovalce; 14.15 Naši poslušalci čestitajo; 15.00 Nedeljska reportaža; 15.30 Medigra; 15.40 Pojo amaterski zbori; 16.05 Humoreska: Ivan Kušan - Stolp; 16.30 Pogovor s poslušalci; 17.05 Operne melodije; 17.50 Zabavna radijska igra; 18.44 Glasbena medigra; 19.00 Radijski dnevnik; 19.35 Lahko noč otroci!; 19.45 Glasbene razglednice; 20.00 V nedeljo zvečer; 22.20 - 24.00 Glasba; 22.50 Literarni nokturno; 0.05 Nočni spored.

RADIO KOPER (slovenski program)

10.30, 12.30, 14.30, Poročila; 9.00 Pozdrav, pregled dogodkov; 9.30 Sosednji kraji in ljudje: reportaže, intervjuji; 11.00 Vročih deset; 11.30 Polje, kdo bo tebe ljubil; 12.00 Glasba po željah; 14.00 Marika in Drejče; 15.00 Radio Koper na obisku; 15.30 Planinski čaj; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 Zaključek.

RADIO KOPER (italijanski program)

7.15, 12.30, 19.30 Radijski dnevnik; 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 6.00 Jutranja glasba; 6.45 Koledarček; 7.00 Dobro jutro; 8.00 Prisrčno vaši; 8.45 Oddaja o športu; 9.30 Dragi Luciano; 10.00 Popevka tedna; 10.05 I magnifici sette; 10.35 Prost vstop; 11.00 Dogodki in odmevi; 12.00 Glasba po željah; 14.30 Popoldanski spored; 15.00 Kaj je novega?; 15.30 Šport; 18.00 Glasbene aktualnosti; 20.00 Nočni spored.

RADIO OPČINE

10.00 Jutranji val z ugankami, kvizi in »šenšurji«; 12.30 Oddaja SKD Tabor; 13.00 Glasba po željah (tel. 212658); 15.00 Športna nedelja: prenosi, komentarji in podatki o tekmah; vmes glasba.

ponedeljkovi televizijski in radijski sporedi

RAI 1

10.30 Nad.: Un certo Harry Brent
11.30 Nanizanka: Taxi - Matrimonio di carta
11.55 Vreme in kratke vesti
12.05 Variete: Pronto... chi gioca?
13.30 Dnevnik
14.00 Pronto... chi gioca? (2. del)
14.15 Risanki: Heidi, 15.00 Moncicci
15.30 Športna oddaja: Lunedì sport
16.00 Film: In nome della legge (dram., It. 1949, r. P. Germi, i. M. Girotti, C. Vanel, 1. del)
17.00 Dnevnik - kratke vesti
17.05 Film: Il nome della legge (2. del)
18.00 Informativna oddaja: Osmi dan
18.30 Kviz: Parola mia
19.40 Almanah jutrišnjega dne
19.50 Vreme in dnevnik
20.30 Film: Il clan dei siciliani (dram., Fr. 1969, r. H. Verneuil, i. Jean Gabin, Alain Delon)
22.30 Dnevnik
22.40 Filmske novosti
22.45 Posebna oddaja: Speciale TG1
23.35 Dokumentarec: Današnji umetniki - Piero Dorazio
0.05 Dnevnik

RAI 2

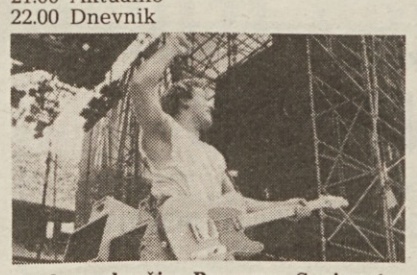
11.45 Variete: Cordialmente
13.00 Dnevnik
13.25 Dnevnik. C'è da vedere
13.30 Nanizanka: Quando si ama
14.20 Risanka: Braccio di ferro
14.30 Dnevnik - kratke vesti
14.35 Mladinska oddaja: Tandem
16.55 Inf. odd.: Teledidattica
17.30 Dnevnik - kratke vesti
17.35 Nanizanka: La signora e il fantasma
18.05 Inf. oddaja: Spaziolibero
18.20 Športne vesti
18.30 Naniz.: Il commissario Köster
19.40 Vremenska napoved
19.45 Dnevnik
20.20 Športne vesti
20.30 Dnevnik - Dossier
21.15 Dokumentarec: Ambiente - La sfida del 2000
22.00 Dnevnik
22.10 Nadaljevanka: Capitol
23.10 Inf. odd.: O židovski kulturi
23.40 Dnevnik
23.50 Dokumentarec: Manager
0.20 Film: Forza »G« (pust., It. 1972, r. Duccio Tessari)

RAI 3

13.00 Nadaljevanka: Il segreto di Luca (1. od štirih delov - Ignazio Silone, r. Ottavio Spadaro, i. Turi Ferro, Riccardo Cucciola, Lydia Alfonsi)
14.00 Tečaj ruskega jezika
14.30 Tečaj francoskega jezika
15.00 Šport: košarka ženske Sidis - Priolo
15.35 Italijansko nogometno prvenstvo A in B lige
18.25 Glasbena oddaja: Beat club - Black Music (9. del)
19.00 Dnevnik
19.30 Deželne športne vesti, vmes Danger Mouse
20.05 Dokumentarec: Otroški besednjak (ured. Mauro Gobbini, r. Gabriele Tanferma)
20.30 Dokumentarna oddaja: Kinematografija strahu
21.20 Dnevnik
21.30 Informativna oddaja: Klepsidra - Besede in stvari
22.15 Športna oddaja: Ponedeljkov proces
23.30 Dnevnik

RTV Ljubljana

9.00 TV mozaik: Zrcalo tedna
9.20 Leto šestinpetdeseto
16.40 TV mozaik in poročila
17.35 Spored za otroke: Vojna je vojna 17.50 Nadaljevanka: Smogovci
18.20 Glasbena oddaja: Tamburaški orkester Bisernica iz Rateč
18.45 Risanka
19.00 Danes. Podravski obzornik
19.30 Dnevnik in vreme
20.05 Nadaljevanka: Zlati fantje
21.00 Aktualno
22.00 Dnevnik



Rock opolnoči z Bruceom Springsteenom - Italia 1 ob 23.20

TV Koper

14.00 TV novice
14.10 Program za otroke
17.30 Zdravniški rubriki: Zdravnik in pacient, nato Zdravnik in otrok
19.00 Odprta meja

V današnji Odprti meji bodo med drugim naslednji prispevki:
RIM, GRADEŽ in TRST — Pogovori na vladnem nivoju, stališča občinskih svetov o incidentu z ribiško ladjo, polemike ob prepovedi Trubarjeve razstave v Gorici
GRADEŽ — Pogreb Bruna Zerbina
TRST — Prosta cona tudi v Trstu
GORICA — Prireditev ob 100-letnici rojstva E. Rusjana
Ponedeljkov športni pregled

19.30 TVD Stičišče
19.45 Rubrika: Mesto danes
20.00 Športni ponedeljek
20.25 TV novice
20.30 Film: West front (dram., r. George W. Pabst, i. Fritz Kampers
22.15 TVD vse danes
22.25 Zdravniška rubrika (pon.)
23.00 Šport: it. koš. prvenstvo

CANALE 5

8.30 Nanizanka: Una famiglia americana
9.20 Nadaljevanki: Una vita da vivere, 10.15 General Hospital
11.15 Kvizi: Tuttinfamiglia, 12.00 Bis, 12.45 Il pranzo è servito
13.30 Nadaljevanke: Sentieri, 14.20 La valle dei pini, 15.10 Così gira il mondo
16.00 Dokum.: Big Bang
16.30 Nanizanka: Tarzan
17.30 Kviz: Doppio Slalom
18.00 Nanizanki: Super Vicky, 18.30 Kojak
19.30 Variete: Studio 5
20.30 Film: Il Grinta (vestern, ZDA 1969, r. Henry Hathaway, i. John Wayne)
22.45 Inf. odd. o Italiji
23.30 Športna oddaja

RETEQUATTRO

8.30 Nanizanki: Vegas, 9.20 Switch
10.10 Film: Tutto per tutto (dram., ZDA 1950, r. Gerald Mayer, i. David Brian)
12.00 Nanizanki: Mary Tyler Moore, 12.30 Vicini troppo vicini
13.00 Otroška oddaja: Ciao ciao, vmes risanke Memole dolce Memole, Mimì e la nazionale di pallavolo, Master, i dominatori dell'universo
14.30 Nanizanka: La famiglia Bradford
15.30 Film: Questo mio folle cuore (dram., ZDA 1949, r. M. Robson)
17.30 Nadaljevanka: Febbre d'amore
18.15 Kviza: C'est la vie, 18.45 Il gioco delle coppie
19.30 Nanizanka: Charlie's Angels
20.30 Film: Romanzo popolare (kom., It. 1974, r. Mario Monicelli, i. Ornella Muti, Ugo Tognazzi)
22.40 Film: Jack London story (pust., ZDA-Kan. 1979, r. Peter Carter)
0.50 Filmske novosti
1.20 Nanizanka: Vegas

ITALIA 1

8.30 Nanizanke: Fantasilandia, 9.20 Wonder Woman, 10.10 L'uomo da 6 milioni di dollari, 11.00 Cannon, 12.00 Agenzia Rockford, 13.00 La strana coppia, 13.30 Tre cuori in affitto
14.00 Glasbeni oddaji: Candid camera, 14.15 Deejay television
15.00 Nanizanki: La famiglia Addams, 15.30 Furia
16.00 Otroška oddaja: Bim, Bum, Bam vmes risanke Holly e Benji, Lady Oscar, Occhi di Gatto
18.00 Nanizanke: La casa nella prateria, 19.00 Arnold, 19.30 Happy Days, 20.00 Love me Licia, 20.30 Magnum P.I., 21.25 Simon and Simon
22.20 Dokum.: Jonathan
23.20 Glasbena oddaja: Rock opolnoči - Bruce Springsten
0.30 Nanizanki: Toma, 1.30 Master

TELEPADOVA

08.30 Nanizanki: Avventure in fondo al mare, 9.30 La famiglia Holvack
10.45 Rubrika: Buongiorno Cristina
12.00 Nad.: Senorita Andrea
13.00 Risanki: Transformers, 13.30 Mask
14.00 Nadaljevanki: Pagine della vita, 15.00 Senorita Andrea
16.30 Risanke: Gli orsetti del cuore, Coccinella, Gigi la trottola, Transformers, Voltron, Mask
19.30 Nanizanka: Misfits
20.30 Film: Quelli della calibro 38 (krim., 1967, r. Massimo Dallamano)
22.30 Nanizanka: Spy Force
23.30 Šport: Hockey

TELEFRIULI

13.30 Nogomet: Triestina - Cagliari
15.30 Glas. odd.: GTX Music
17.45 Košarkarska tekma: Fantoni - Hamby
19.00 Dnevnik
20.00 Rubrika o obrtništvu
20.30 Nogomet: Udinese - Sampdoria
22.30 Dnevnik
23.00 Košarkarska tekma: Fantoni - Hamby
24.00 Glasbena oddaja

TELEQUATTRO

(Se povezuje s sporedi Italia 1) Lastne oddaje:
13.20 Nedeljska nogometna tekma
17.30 Nedeljska košarkarska tekma
19.00 Športna rubrika: Il caffè dello sport (1. del)
19.30 Fatti e commenti
19.45 Športna rubrika: Il caffè dello sport (2. del)
23.15 Športna rubrika (pon.)
23.45 Fatti e commenti
23.55 Športna rubrika (pon.)

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 8.10 Almanah - Iz šolskega sveta; 9.00 Glasbeni mozaik; 10.10 S koncertnega repertoarja; 11.30 Poljudno čtivo, liki iz naše preteklosti - dr. Vladimir Turina, glasbeni mozaik; 13.20 Zborovska glasba; 13.40 Glasbene skice; 14.10 Otroški kotiček: Lahkih nog naokrog; 14.30 Mladinski pas: Glasbene skice; 16.00 Zbornik: Osebno; 16.20 Glasbene skice; 17.10 Mi in glasba; 18.00 Kmetijski tednik; 18.30 Glasbene skice.

LJUBLJANA

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00, 21.00 Poročila; 4.30 Jutranji spored; 8.05 Aktualni problemi marksizma; 8.25 Ringaraja; 8.40 Naučimo se novo pesmico; 9.05 Glasbena matineja; 10.05 Rezervirano za ...; 11.05 Ali poznate; 11.35 S pesmijo po Jugoslaviji; 12.10 Veliki orkestri; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Godbe; 13.00 Danes do trinajstih; 13.30 Melodije; 13.50 Križemkraž; 14.05 Zbori; 14.30 Mozaik; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 15.55 Zabavna glasba; 16.00 Vrtiljak želja; 17.00 Studio ob 17.00; 18.00 Na ljudsko temo; 18.25 Zvočni signali; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Alpski kvintet; 20.00 Kulturni globus; 20.10 Zaplešite z nami; 21.05 Simf. okrester stuttgartskega radia; 22.30 Ob domačem ognjišču; 22.50 Literarni nokturno; 23.05 Zimzelene melodije; 00.05 Nočni program.

RADIO KOPER (slovenski program)

13.30, 14.30, 17.30 Poročila; 6.00 Glasba za dobro jutro; 6.05 Danes se spominjamo; 6.10 Vreme, prometni servis; 6.30 Jutranjik; 6.45 Cestne informacije; 7.00 Jutranja kronika in servis; 8.00 Prenos Radia Ljubljana ; 13.00 Danes na valu Radia Koper; 13.40 Mladi primorski glasbeniki; 14.05 Novosti naše diskoteke; 14.40 Iz kulturnega sveta - Pesem tedna; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 Športni dogodki; 17.40 Naši zbori; 18.00 Še pomnite tovariši.

RADIO KOPER (italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Glasba za dobro jutro; 6.45 Koledarček; 7.00 Dobro jutro; 8.00 Prisrčno vaši; 8.35 Po vaši izbiri; 9.32 Dragi Luciano; 10.00 Popevka tedna; 10.10 Zdravo otroci; 10.35 Vstop prost; 11.00 Pismo iz...; 11.15 Perfetta armonia; 11.30 Na prvi strani; 12.00 Glasba po željah; 14.30 Glasbeni program; 15.00 Zdravo otroci (pon.); 15.45 Sintonizzatissimi; 16.00 Rock glasba; 16.15 Edig Galletti; 16.33 Blitz; 17.00 Bubbling; 17.33 Metal Health; 18.33 Znane arije; 20.00 Nočni spored.

RADIO OPČINE

10.00 Matineja in horoskop; 18.30 Tedenski športni komentar; 20.00 Klasična glasba; 21.00 Zarjavele trobente; vmes glasba.

Težko razumljive odločitve

V zvezi s tiskovnim poročilom goriške pokrajinske uprave, v katerem odbor najavlja preklic razstave Beseda in knjiga, Slovenska protestantska reforma XVI. stoletja, ki bi jo morali pripraviti 6. decembra v palači Attems, Zveza slovenskih kulturnih društev, to je eden od prirediteljev (skupaj z goriško Pokrajino, Narodno in študijsko knjižnico v Trstu, Knjižnico Damir Feigl v Gorici ter Narodno in univerzitetno knjižnico v Ljubljani), izraža nerazumevanje do odločitve pokrajinskega odbora, ki je ta sklep utemeljil kot znak protesta zaradi smrti gradeškega ribiča Bruna Zerbina in izjav jugoslovanske vlade.

ZSKD izraža obžalovanje, da je do tega dogodka prišlo in si nadeja, da bi se vprašanje ribolova v severnem Jadranu čimprej pravno uredilo med obema državama.

Glede preklica Trubarjeve razstave s strani goriškega pokrajinskega odbora, ZSKD ne soglaša z nerazumljivo in presenetljivo odločitvijo, ki prav gotovo ne prispeva k utrjevanju prijateljstva in kulturnemu sodelovanju. O tem sklepu, tako ocenjuje ZSKD, bi se kazalo predčasno dogovoriti in poiskati skupno rešitev, česar pokrajinski odbor ni upošteval. To še posebej velja v tem trenutku, ko bi emocionalnost morala prepustiti mesto treznemu razsojanju.

Zamisel ZSKD je bila namreč ta, da bi ta kulturni dogodek služil predvsem kot znak sodelovanja in človeške bogatitve. Tudi v ta namen smo pripravili Trubarjevo razstavo.

Želja ZSKD je, da bi čimprej prišlo do skupnega dogovora za odpravo posledic neljubega dogodka.

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE V TRSTU

MIHA MATE'

ŠIROKA USTA

Izvaja: Stane Starešinič

Jutri, 24. t. m., ob 20.30 v KD Jezero v DOBERDOBU.

V torek, 25. t. m., ob 20.30 v KD Sovodnje v SOVODNJAH.

V soboto, 29. t. m., ob 20.30 v KD Štandrež v ŠTANDREŽU.

Zaradi varnosti in neustreznih prostorov

Od jutri začasna prekinitev pouka na trgovskem zavodu Ivan Cankar

Na zavodu Ivan Cankar od jutri dalje ne bo pouka. Tak sklep je včeraj sprejel ravnatelj zavoda, dr. Šturm, potem ko se je o zadevi izrazil zavodski svet, ki je zasedal včeraj opoldne. Prekinitev pouka bo trajala dokler ne bo mogoča vsaj zasilna vselitev v prostore v malem semenišču v Ulici Alviano.

Sklep je bil poslan v vednost šolskemu skrbništvu, prefekturi in goriški občini, ki je pristojna za zagotovitev primernih šolskih prostorov.

O napetem in obenem zaskrbljujočem ozračju na šoli je govor že sicer kakšen teden, potem ko je posebna komisija strokovnjakov ugotovila, da stavba v Ulici Rismondo res ni najbolj primerna, tudi z vidika varnosti, za nemoteno nadaljevanje dejavnosti. Sklenjeno je bilo, da se zavod preseli, v nekaj dneh, v prostore stavbe nekdanjega semenišča v Ulici Alviano, ki jih bodo pridobili po preselitvi zavoda Žiga Zois. Ta šola se je že prejšnji teden res preselila in izpraznila prostore, ki pa še danes niso uporabni, ker jih je treba prepleskati, dopolniti električno napeljavo itd., kar seveda zahteva kar precej dela in časa.

Prejšnje dni je bilo slišati precej različnih glasov o težavnem sporazumevanju med Pokrajino in Občino, kar naj bi bil glavni razlog, da je stanje danes takšno, kakršno je. Ne bi se spuščali v to, saj bodo zadevo morali nujno razčistiti bodisi na Pokrajini, bodisi na Občini.

Bolj zanimivo bo vsekakor vedeti, kaj je izbilo sodu dno in zakaj je bila sprejeta taka odločitev, in tako hitro. Prostore v Ulici Rismondo so doslej ogrevali s pečmi na kerosin. To pa menda ob upoštevanju najnovejših predpisov glede protipožarne varnosti v poslopjih odprtih javnosti, ni dovoljeno. Goriška občina je prepovedala nadaljnjo dobavo goriva. Včeraj so v nekaterih razredih porabili zadnje količine kerosina in ostali lepo na hladnem. Taka usoda bi že v ponedeljek ali torek čakala pravzaprav vse. Odtod odločitev o takojšnjem sklicu Zavodskega sveta ter ravnateljev akt (ob upoštevanju pooblastil čl. št. 3 zakona 417/74) o prekinitvi pouka, dokler ne bodo zagotovljene vsaj minimalne možnosti za vselitev v druge prostore. To naj bi se zgodilo v drugi polovici prihodnjega tedna.

V tem času bodo zaprti tudi administrativni uradi zavoda.

Dokončna ureditev prostorov pa bo mogoča šele čez kakšen teden. Morda v celotni zadevi res ni bilo prepotrebnega dogovarjanja.

Nižje obresti za obrtnike

Od jutri dalje bodo obrtniki plačevali nižje obresti za kratkoročne kredite za kreditiranje izvoza. Obresti bodo znašale 6 odstotkov v krajih, ki sodijo na območja Gorskih skupnosti in 7,5 odstotkov v preostalih delih dežele. Nižje bodo tudi obresti za tako imenovana premostitvena posojila zaradi pomanjkanja likvidnosti. Za ta posojila bodo obrtniki, Konzorciji obrtnikov in obrtniške zadruge plačevale 5, oziroma 6,5 odstotne obresti. Doslej so bile obresti za pol točke višje.

Tako so sklenili na seji upravnega sveta deželne ustanove za razvoj obrtništva (ESA), 11. t. m., v dogovoru s kreditnimi zavodi. Ukrep prične veljati jutri.

Berite
»Novi Matajur«

Slovenska in italijanska mladina za ohranitev sožitja ob meji

Goriške in novogoriške mladinske organizacije so nam v zvezi z afero po umoru gradeškega ribiča Bruna Zerbina poslale v objavo sledečo skupno izjavo.

Posoška Zveza komunistične mladine Italije, Mladinski odbor SKGZ, Občinska konferenca ZSMS iz Nove Gorice in Zveza socialistične mladine Italije skupno izražajo svoje obžalovanje ob tragičnem incidentu med patruljnim čolnom mejne milice in ribiško ladjo Aurora, ki je povzročil smrt mladega ribiča Bruna Zerbina. Predlagamo, da italijanske in jugoslovanske oblasti objavijo skupno izjavo o poteku dogodkov, ob upoštevanju mednarodnih zakonov.

Menimo, da je zaradi dolgotrajnih problemov glede ribolova v Jadranskem morju, potreben medsebojni sporazum, še posebno pa je potreben jasen dogovor o ribolovu v Tržaškem zalivu.

Poudarjamo, da je treba nadaljevati s tradicionalno politiko prijateljstva in medsebojnega razumevanja med narodoma, ki živita na obmejnem področju. Obsojamo vse pobude, ki krepijo strah in ustvarjajo nove predsodke in tako ogrožajo sožitje ob meji.

Predlagamo, da se ob upoštevanju neodvisnosti ter razlik v obeh družbeno-političnih in ekonomskih sistemih ohranijo obstoječe in razvijajo nove oblike sodelovanja ter medsebojnega sožitja.

Peta razstava penečih se vin

V enoteki La Serenissima bodo v soboto, 29. t. m., odprli 5. razstavo in pokušnjo penečih se vin Furlanije-Julijske krajine. Posebna ocenjevalna komisija je v teh dneh izbrala približno štirideset vzorcev penečih in polpenečih se vin. Razstava bo odprta do 8. decembra. V tem času bo tudi nekaj vzporednih prireditev. Razstavo prireja Občina Gradišče v sodelovanju z Avtonomno letoviščarsko ustanovo ter Deželnim centrom za razvoj vinogradništva.

Občinski svet v Doberdobu

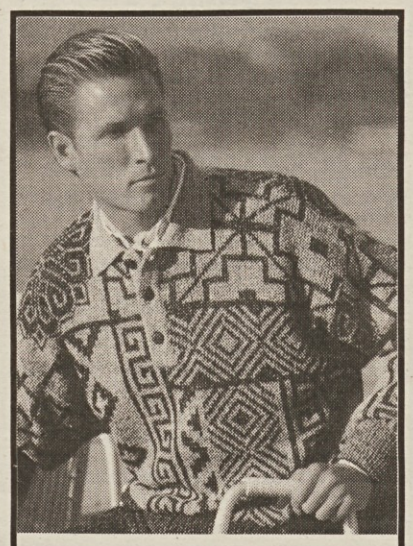
Doberdobski občinski svet je bil sklican za jutri, 24. t. m., ob 18. uri. Na dnevnem redu je preureditev proračuna, sprememba organika občinskih uslužbencev, razna izplačila ter najem posojila za izgradnjo nove, osrednje centralne kurjave.

Tiskovna konferenca CGIL-CISL-UIL

Razlogi in cilji torkove stavke

Vprašanje nove gospodarske pobude v podjetju Manifattura Goriziana in z njim povezana problematika je prerasla ozek krajevni značaj. To so neposredno potrdili predstavniki sindikalne zveze CGIL-CISL-UIL in nekaterih strank, na včerajšnjem srečanju z novinarji, kjer so objasnili razloge in cilje torkove splošne stavke na območju goriške industrijske cone in v sovodenjski občini. Na sestanek je sindikalna zveza, poleg novinarjev, povabila tudi predstavnike vseh strank ustavnega loka. Odzvali so se samo socialisti in komunisti.

Uvodni poseg je na srečanju imel tajnik sindikalne zveze CISL, Vittorio Brancati, ki je pojasnil izhodišča in cilje torkove manifestacije. Za gospodarski razvoj usmerjen v odpiranje novih delovnih mest, za produktivne naložbe v razširitev Manifatture Goriziane, za senzibilizacijo krajevnih uprav, političnih strank in ustanov o vprašanjih ekološkega varstva okolja, korektne izrabe prostora itd.



LA MAGLIA

TRŽIČ - Ul. Roma 58
Telefon: 0481/73174

ZADNJE MODNE NOVOSTI ZA ZIMO 1986-87

Torkova manifestacija - splošna stavka ter zborovanje pred županstvom - ni uperjena proti nikomur, ni nikakršen pohod na Sovodnje, so izrecno poudarili na tiskovni konferenci. Na shodu bo govoril predstavnik sindikalne zveze CGIL-CISL-UIL, ob koncu pa sovodenjski župan, ki bo pojasnil stališča te uprave. Poleg Brancatija je o pomenu načrtovane investicije ter o prizadevanjih za poživitev gospodarstva, spregovoril tajnik sindikalne zveze UIL, Flavio Snidero, ki je obenem ponovno potrdil pripravljenost in obvezo sindikalne zveze, da se skupaj z vprašanjem novih delovnih mest, prične reševati tudi vprašanje varstva okolja, na katero upravičeno opozarjajo sovodenjski upravitelji.

Sicer pa je sindikalna zveza svoje stališče o tem povedala že v dvojezičnem lepaku, s katerim napoveduje torkovo manifestacijo. Svoje stališče in obvezo.

Uvodoma smo zapisali, da sta bila na srečanju le predstavnika dveh strank. PSI je zastopal pokrajinski tajnik Luigi Blasig, KPI pa član pokrajinskega vodstva, Enzo Bucovini. Blasig je v krajšem posegu dejal, da v celoti razume zaskrbljenost sovodenjskih upraviteljev in da je treba, istočasno z vprašanjem gradnje novih tovarn, pričeti reševati tudi zapleteno ekološko problematiko. Za to se morajo v prvi vrsti zavzeti stranke, ki upravljajo pokrajino. Podobno stališče ima tudi KPI, ki soglaša tudi s stališči sindikalne zveze in ki se obvezuje zato, da se odpravijo napake, ki so bile storjene v preteklosti.

Torkova stavka bo v dopoldanskem času. Ob 9.30 se bodo udeleženci zbrali pred Manifatturo Goriziano, ob 10.30 pa bo pred občino zborovanje.

Ugodna ocena sindikalne zveze

Pokrajinska tajništva sindikalnih zvez CGIL-CISL-UIL izražajo zadovoljstvo ob sporočilu, da je vlada odobrila osnutek zakona glede obnovitve goriške proste cone. Gre za prvi pomemben korak v postopku obnovitve zakona, tako kakor je ob sobotnem obisku v Gorici napovedal minister Zanone. Podrobno oceno, tako piše v krajšem tiskovnem poročilu sindikalne zveze, bo mogoče podati, ko bo znano besedilo zakonskega osnutka.

Nezgodna kronika

Tri tedne se bo moral zdraviti 67-letni upokojenec Pietro Lorenzoni iz Gorice, Tržaška cesta 69. Ranil se je v prometni nesreči, v petek, nekaj po 19. uri v križišču ulic Puccini in Duca d' Aosta, kjer ga je med prečkanjem ceste za avtom zbil 25-letni Fabrizio Tausani.

Do pravega verižnega trčenja pa je prišlo včeraj, v Ulici Udine v Ločniku. V nesrečo so bili vpleteni tri avtomobili. Laže se je ranil 66-letni Renato Medeotti iz Gorice, ki je z avtom trešči v železobetonski steber.

včeraj-danes

Iz goriškega matičnega urada od 16. do 22. novembra.

RODILI SO SE: Mauro Marangon, Andrea Sandrin, Matteo Medeot, Marta Macuz, Luca Driutti, Andrea D'Osvaldo, Ilaria Sorrentino.

UMRLI SO: 61-letna upokojenka Maria Cantarutti, 75-letni upokojenec Rodolfo Ambrosi, 78-letni upokojenec Alessandro Franco, 87-letni upokojenec Alfredo Del Basso, 65-letni upokojenec Leone Perco, 74-letna upokojenka Alice Martinuzzi, 82-letni upokojenec Giuseppe Lazzari, 84-letni upokojenec Luigi Bisiacchi, 52-letna upokojenka Natalina Umbro Molè, 93 – letna upokojenka Vittoria Mauri, 83-letna upokojenka Ivanka Gabrovec, 91-letni upokojenec Luigi Cordazzi, 91-letni upokojenec Biagio Visintin.

POROKE: uradnik Fabrizio Plesnizer in trgovska pomočnica Lorena Perozzi.

OKLICI: podoficir vojske Giorgio Marini in gospodinja Valeria Fugà, karabinjer Renzo Buzzinelli in Marzia Rupil.

čestitke

Dragemu očetu in dedu Nutotu s Peči, ob današnjem visokem jubileju, 89. rojstnem dnevu, čestitamo iz srca in želimo polno zdravja in zadovoljstva - hčere in sinovi z družinami.

kulturni dom

Razstava o življenju in delu Edvarda Rusjana, razstava letalskih modelov goriškega in novogoriškega aerokluba. Ogled: ob nedeljah od 10. do 12. ure, ob delavnikih od 16. do 18. ure ter v dopoldanskem času (po dogovoru) za skupine.

razne prireditve

V palači Attems bo jutri, 24. t. m., ob 17.30, prof. M. Pozzetto predaval o Maksu Fabianiju, ob zaključku razstave razglednic.

V deželnem avditoriju bodo v torek, 25. t. m., ob 18.30, odprli fotografsko razstavo o podobah Gorice. Pripravlja jo fotografski krožek CIFI v sodelovanju z goriško občino.

kino

Gorica

VERDI 15.00 - 22.00 "Il nome della rosa".
CORSO 15.30 - 22.00 »Codice Magnum«.
VITTORIA 16.00 - 22.00 "Desiderando Giulia". S. Grandi. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Tržič

COMUNALE Zaprto.
EXCELSIOR 14.30 - 22.00 »Aliens scontro finale«.

Krmin

OBČINSKO GLEDALIŠČE 15.00, 17.00, 19.00 in 21.00 "Tre uomini e una culla".

Nova Gorica in okolica

SOČA 16.00 in 18.00 "Kondorjev let". Ob 20. uri "Boter".
DESKLE 17.00 "Amadeus" in 19.30 "Let nad kukavičjim gnezdom".

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
Bassi Rita, Ul. Don Bosco 175, tel. 32515.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
Centrale, Trg Republike 26, tel. 72341.

POGREBI

Danes ob 12. uri Olga Kumar vdova Portuesi. Krsto pripeljejo iz Trsta na goriško glavno pokopališče.

habitat vestecasa s.a.s.

TRGOVINA VREDNA ZAUPANJA
Drevored Verdi 40/42 (obvoznica)
TRŽIČ - Tel.: 0481/40148

zima - kakovost - cena

- ODEJE
- PERJANICE
- PREŠITE ODEJE
- PREPROGE
- PREGRINJALA
- ŽIMNICE
- GRELCI IMETEC
- ZAVESE
- TKANINE ZA OPREMO

superdancing VALENTINI'S

TRŽIČ (GO) — Tel. 0481/790443 - 40452

ZABAVIŠČE, KJER SE BOŠ NAJBOLJE POČUTIL

Ti nudi:

LIDÒ — dvorana za prireditve in ples
BRUCHLIN DISCO — diskoteka za mlade in manj mlade
BAO - BAB — Fast food na italijanski način
CLUB SI — bar v ameriškem stilu

V nedeljo zvečer ura koncerta z ROMANOM MUSSOLINIJEM in njegovim orkestrom.

Prednaročnina za Primorski dnevnik za leto 1987

CELOLETNA ..... 95.000 lir
MESEČNA ..... 13.000 lir

Celoletna prednaročnina za PRIMORSKI DNEVNIK 95.000 lir + 500 lir kolka velja za tiste, ki jo poravnajo do 31. januarja 1987. Po tem datumu bo celoletna naročnina znašala 156.000 lir + 500 lir kolka.
Vsem naročnikom bomo še naprej nudili brezplačno MALE OGLASE in ČESTITKE.

NAROČNINE SPREJEMAJO:

Uprava: Trst, Ul. Montecchi 6 - Tel. 764832
Urnik od 9. do 12. ure

Uprava: Gorica, Drev. XXIV. maja 1 - Tel. 83382
Urnik od 9. do 12. ure

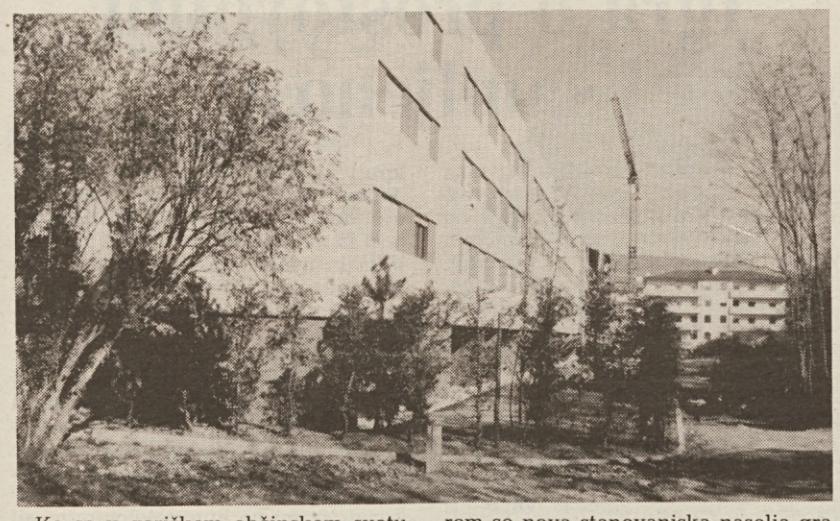
Raznašalci Primorskega dnevnika

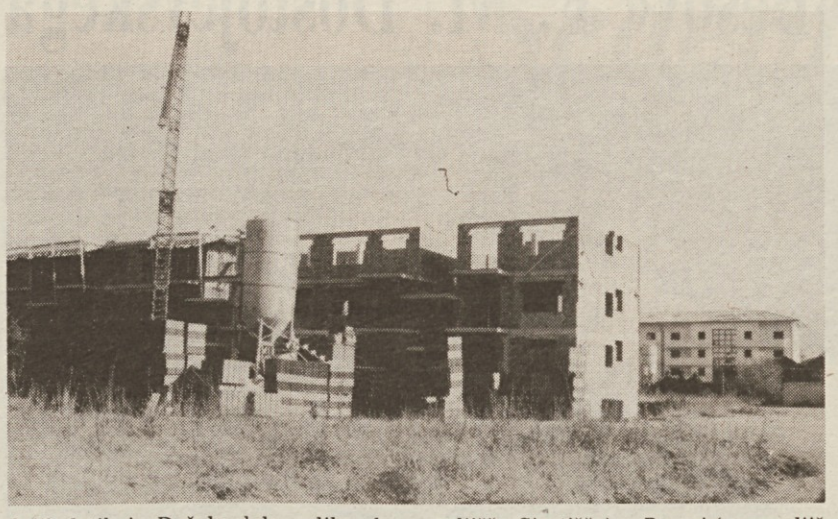
Pošta: Tekoči račun ZTT 13512348

Tržaška kreditna banka:
Tekoči račun št. 1192

Hranilnica in posojilnica na Opčinah:
Tekoči račun št. 1718
Kmečka in obrtna hranilnica in posojilnica v Nabrežini: Tekoči račun št. 756/03
Kmečka banka - Gorica:
Tekoči račun št. 8333
Kmečko-delavska posojilnica - Sovodnje ob Soči:
Tekoči račun št. 269/03
Kmečko-obrtna hranilnica - Doberdob:
Tekoči račun št. 654/23

Nove stanovanjske hiše v Gorici





Ko so v goriškem občinskem svetu pred sedmimi leti razpravljali o potrebi novih lokacij za ljudske in zadružne stanovanjske gradnje, so izbrali v glavnem lokacije sredi mesta. Šlo je za nekatera območja, ki so bila last nekaterih verskih skupnosti, kot tudi za zasebna zemljišča, ki so bila znotraj mesta. Takrat so namreč v Gorici opustili prejšnje načrtovanje, po katerem so nova stanovanjska naselja gradili le v okolici. Tako so bili v nekaj povojnih desetletjih hudo prizadeti Štandrež, Podturn in Ločnik. Tu so namreč zgradili stotine in stotine novih stanovanj.

Res je, da so tudi z drugo izbiro prizadeli kmečko obdelana zemljišča. Vendar pa ni to bilo tako škodljivo za kmetijstvo kot prejšnje izbire. V zadnjih letih je Dežela dala veliko denarja stanovanjskim zadrugam. Manj kot prej je gradil Zavod za ljudske hiše. Tudi nekateri podjetniki so poskrbeli za tako zadružno gradnjo, saj nudijo zakoni precej možnosti. Nastala so nova stanovanja v Ulici Faiti (kjer je bila nekoč mestna klavnica), v Ulici Brigata Pavia (na zemljišču nunskega zavoda), v Ulici Campi (na zemljišču Sirotišča), v Pevmi (na zemljišču zavoda Tre Venezie), itd.

V zadnjem času pospešeno gradijo stanovanjska naselja v dveh krajih Gorice. Na zemljišču uršulinskega samostana ob Ulici Palladio, in na kmetijskih zemljiščih med ulicama Leoni in Lungo Isonzo Argentina. Tu bo zgrajenih nekaj sto zadružnih in ljudskih stanovanj. Kot razvidimo iz naših slik so z gradnjo zelo napredovali.

Novembrski urniki mejnih prehodov

V mesecu novembru so mejni prehodi druge kategorije, med katere so vključeni prehodi za maloobmejni promet s prepustnicami in dvolastniški prehodi, na Goriškem odprti po sledečih urnikih.

MIRNIK: od 7. do 19. ure; ob nedeljah in delavnikih od 8. do 18. ure.

ŠKRLJEVO: od 7. ure do 18.30; prehod je odprt samo ob ponedeljkih, torkih in sredah.

JENKOVO: od 7. do 19. ure; ob nedeljah in praznikih odpirajo prehod ob 8. uri.

PLEŠIVO: od 7. do 19. ure; ob nedeljah in praznikih od 8. ure dalje.

CEGLO: od 8. ure do 18.30; ob nedeljah in praznikih je prehod zaprt.

VIPOLŽE: od 6. do 18. ure; ob nedeljah in praznikih odpirajo prehod ob 7.30.

UKLANCI: od 8. do 17. ure; ob nedeljah in praznikih ter ponedeljekih, torkih in sredah je prehod zaprt.

ŠTEVERJAN: od 7. ure do 18. ure; ob nedeljah odpirajo prehod ob 8. uri.

PODSABOTIN: od 7. do 18. ure; ob nedeljah je prehod zaprt.

ŠTMAVER: odprt samo od ponedeljeka do četrtka od 7. ure do 18.30.

SOLKAN 2 (dvolastniški): do 15. novembra od 8. do 17. ure, kasneje od 10. do 17. ure; ob nedeljah in praznikih je prehod zaprt.

SOLKAN 1: odprt vsak dan, ob delavnikih in praznikih, od 6.30 do 19.30.

UL. SV. GABRIJELA: od 7.30 do 19. ure; ob nedeljah in praznikih odpirajo prehod ob 8.30.

RAFUT: od 8.30 do 17. ure; ob nedeljah in praznikih je prehod zaprt.

ŠEMPETER: odprt vsak dan, ob delavnikih in praznikih, od 7. ure do 19.30.

MIREN: od 6.30 do 19. ure; ob nedeljah odpirajo prehod ob 7.30.

DEVETAKI: od 8. do 18. ure; ob nedeljah in praznikih zapirajo prehod ob 19. uri, ob sobotah pa ga odpirajo ob 7. uri.

PALKIŠČE-MIKOLI: od 7. ure do 19.30; prehod je odprt samo v dneh od ponedeljka do četrtka.

JAMLJE: odprt vsak dan od 8. do 19. ure.

Člani društva Ekonomist na družabnem srečanju v Jamljah

Tudi družabnost sodi v delovanje Društva Ekonomist, katerega člani, diplomirani ekonomisti ter študenti gospodarskih ved na univerzah, so drugače prisotni na predavanjih in študijskih obiskih. Pred nekaj dnevi je bilo tako družabno srečanje, seveda združeno z večerjo, v gostilni Soban v Jamljah. Na ta večer nas spominja naša slika.

NOVA SALUS
ZDRAVSTVENI CENTER ZA ORTOPEDIJO IN FIZIOTERAPIJO
Konvencija s K.Z.E. (U.S.L.)
Urnik: od ponedeljka do petka
od 8.30 do 12.30
od 15.30 do 18.30
GORICA - UL. CASCINO 8 - TEL.: 0481/33221

Pomemben uspeh družbe SIP

Telefonska družba na Goriškem ima nad 50.000 naročnikov

Večkrat smo v našem listu poročali, da smo, telefonsko vzeto, nad vsedržavnim poprečjem, in da se pri nas na Goriškem vsako leto kar se da redno veča število telefonskih naročnikov. To izhaja bodisi iz vedno večje potrebe ljudi za uporabo telefona kot seveda tudi iz dobre servisne službe družbe SIP, ki sedaj kar hitro nudi telefonski priključek vsakomur, ki si to zaželi.

Že na tiskovni konferenci, ki je bila letos spomladi, ko je bil predstavljen letošnji telefonski imenik, nam je direktor goriške podružnice SIP inž. Piovesana povedal, da bo Goriška kmalu dosegla 50.000 naročnikov.

Ta uspeh so dosegli letos 30. septembra, ko so zabeležili 50.066 telefonskih naročnikov.

Na vsakih sto prebivalcev imamo na Goriškem 35,2 naročnika, v Italiji pa 30,4. Ker imajo mnogi naročniki tudi po več aparatov, je treba vedeti, da jih je pri nas kar 74.232. Na vsakih 100 prebivalcev imamo torej 52,2 aparatov, v vsedržavnem poprečju pa jih je le 44,8. Pri nas imamo 1.479 telefonskih aparatov na razpolago javnosti. To so tako telefoni v kabinah kot tistih v kavarnah in gostilnah, postajah, bolnišnicah, letališču, vojašnicah, itd. Na vsakih 1.000 prebivalcev pride pri nas 10,4 javnih telefonov, v italijanskem poprečju pa 7,7.

Poprečno dobimo na Goriškem približno dvatisoč novih naročnikov. Seveda je treba vedeti, da niso sem všteti vsi tisti, ki dobijo številko starega naročnika, ki se je telefonu odpovedal iz raznoraznih razlogov.

Nova brošura ESA

Predsednik deželne ustanove za razvoj obrti Carlo Faleschini je obvestil sredstva javnega obveščanja, da je ESA dala tiskati, v soglasju in s sodelovanjem Deželnega odborništva za obrt, knjižico, v kateri bodo zbrani vsi zakonski predpisi v korist obrtnikom v naši deželi. Opisane bodo kreditne in druge možnosti, ki jih imajo obrtniki pri Deželni upravi, ESA, Friulia Lis, Artigiancassa, itd.

Knjižico bodo poslali na dom vsem 32.000 obrtnikom v deželi.

Tisk te publikacije je Faleschini napovedal že v začetku leta na tiskovni konferenci, ko je govoril o programu in delu Deželne ustanove za razvoj obrti.

Predstavitev knjige o Boroeviću

Prihodnjo sredo, 26. novembra, ob 18. bo v goriškem avditoriju predstavitev knjige o avstrijskem generalu Boroeviću, o kateri že poročamo v našem dnevniku. Predstavitev prireja Goriška občinska uprava. Večer sodi v srečanja z avtorjem. Avtorja knjige Ernesta Bauerja sicer ne bo. O knjigi bosta govorila profesor Tržaške univerze in zgodovinar Fulvio Salimbeni ter upokojeni general in pisec več knjig o prvi svetovni vojni Giulio Primiceri.

Ob izidu knjige o avstrijskem generalu in bojih na Goriškem

Ali Svetozar Boroević sploh zasluži naš spomin?

Naši starejši ljudje so nam veliko znali povedati o Boroeviću, za nekatere skoro legendarnem avstrijskem vojskovodji na soškem bojišču med prvo svetovno vojno. Kdor je imel priložnost vojskovati se na tej fronti, je marsikaj povedal o tem feldmaršalu, ki je bil zelo strog do vseh svojih podrejenih, po mnenju nekaterih pa je znal najti pravi stik tudi s preprostim vojščakom. Seveda je bila za preprostega vojaka velika čast, če ga je tako visok poveljnik nagovoril ali samo pogledal. To je bilo tudi precej razumljivo, saj je Boroević izhajal iz preproste vojaške družine hrvaškega graničarja, ki je seveda zvesto služil habsburškemu cesarju. Marsikdo nam je tudi z zanosom povedal, da je bil to hrvaški general, ki je branil našo primorsko slovensko zemljo pred Italijani, ki so jo hoteli osvojiti. Ko si koga od teh naših starih vojščakov vprašal, kako je bilo z Boroevićem ob koncu vojne oziroma po prvi svetovni vojni, ti ni znal nihče odgovoriti. Le malokdo je namreč vedel, da je bil Boroević do konca vojne in tudi življenja zvest Habsburžanom in s tem Avstriji ter da ni hotel sprejeti vabila Narodnega Vijeća iz Zagreba, da bi prevzel poveljstvo vojske, ki sta ji hotela biti na čelu Narodno Vijeće v Zagrebu in Narodni svet v Ljubljani. To novo vojsko bi seveda morali sestavljati vojaki hrvaške in slovenske narodnosti ter seveda tudi Bosanci, ki so do takrat služili v avstrijski oziroma madžarski vojski. Nekateri oddelki so se takrat pridružili novim vladam, narodnim svetom, vendar če bi bil njihov poveljnik Boroević, bi bile stvari najbrž drugačne. Drugače bi bilo na Primorskem, kjer bi bil lahko, v imenu nove vlade in pod novo zastavo, Boroević zaustavil napredovanje Italijanov tja do Postojne in Snežnika (spomnimo se samo, kako je srbski oficir s peščico vojakov ustavil italijansko pehoto pri Logatcu ter jo prisilil, da se je umaknila tja do Postojne). Prav tako bi njegove vojaške veščine prav prišle na Koroškem in morda bi bil rezultat dogodkov v tej deželi drugačen od tega, kakršen je bil takoj po prvi vojni, ko so se slovenske in srbske čete borile proti nemško-avstrijskim.

O Boroeviću je bilo doslej malo napisanega. Res je, da najdemo njegovo ime v vseh knjigah, ki opisujejo dogodke na soškem bojišču med prvo svetovno vojno. Poveljeval je avstroogrskim četam na tem delu fronte. V italijanskih, nemških, avstrijskih, madžarskih, slovenskih, hrvaških in še drugih knjigah najdemo precej napisanega o vojaških operacijah pri nas, o dvanajstih soških bitkah. Vendar je v vseh teh knjigah Boroević le omenjen kot vojskovodja, ni kaj več napisanega o njem.

V Jugoslaviji, oziroma še prej v Državi Srbov, Hrvatov in Slovencev, niso čislali Boroevića. Sicer je kaj kmalu po vojni umrl, 23. maja 1920, v Celovcu. Leta 1923 je v Ljubljani izšel slovenski prevod njegove knjige o bojih proti Italiji. Prav tako niso o njem veliko pisali v Avstriji. Tudi zaradi tega, ker se je hotel z vojaško silo konec leta 1918 zoperstaviti novi avstrijski republiki in postaviti spet na prestol cesarja Karla.

Nekako biografijo je o njem napisal šele pred kratkim Ernest Bauer. Izšla je pri nemško-avstrijski knjižni založbi Styria. Sedaj, pred kakim tednom, smo pri goriški založbi dobili italijanski prevod (Ernest Bauer: »Boroević, il Leone dell'Isonzo«. Editrice Goriziana, 1986. 24.000 lir).

Pri piscu ne gre za kakega Nemca, kot bi si lahko mislili, ko smo prebrali njegovo ime. Ernest Bauer je Hrvat, ki je med dvema vojnama študiral v raznih evropskih mestih, dobil nagrade za svoje delo. Med zadnjo vojno pa se je opredelil za Nezavisno državo Hrvatsko in bil v ustaški diplomaciji, doma v Zagrebu ter v Bukurešti in Pragi. Po vojni je zbežal iz Jugoslavije ter živel in pisal v Avstriji in v Nemčiji.

Italijanski bralci, ki jih zanimajo dogodki iz prve svetovne vojne, so letos dobili dve knjigi. Spomladi je izšla knjiga rimskega novinarja Giannija Rocce o Cadorni. O njem smo v našem listu že pisali. Sedaj pa je izšla knjiga o Boroeviću. Gre za sicer dve čisto drugače napisani knjigi. V prvi Rocca na zelo kritičen način obravnava Cadorno, italijanskega vrhovnega poveljnika v prvi svetovni vojni tja do Kobarida. Označuje njegove zastarele koncepte vojskovanja, njegove taktično-strateške napake, njegovo spletkarjenje v Rimu, saj se je Cadorna bolj zanimal za politične dosežke v prestolnici kot pa za uspehe na fronti. V drugi knjigi pa je, kljub naslovu in pričakovanju bralca, več govora o vojaških operacijah tako v Galiciji kot na Soški fronti, kot pa o Boroeviću samem. Jasno je, da je hotel Bauer na tak način ovrednotiti tega nekako pozabljenega vojskovodjo.

Sicer pa je bil Boroević najbrž čudna oseba, zelo zaprt sam vase. Izhajal je iz preproste družine hrvaškega graničarja. Povzpel se je na visoka mesta v avstro-ogrski armadi. Bil je edini Hrvat, ki je dosegel visok vojaški čin feldmaršala. Bil pa je, kot v glavnem vsa avstrijska vojaška kasta, zvest cesarski dinastiji do konca. Ni ga zanimalo, kaj se je dogajalo na Hrvaškem, v Bosni, v Sloveniji. Bil je proti temu, da bi prišlo do nove jugoslovanske države. Pravijo, da se ni hotel zanimati za politiko, zavrnil je predloge hrvaških prijateljev in znancev, ki so ga vabili, naj pristopi v Narodno Vijeće, istočasno pa se je dejansko hotel vmešati v avstrijske notranje zadeve s tem, da je hotel streti mlado avstrijsko republiko.

V začetku vojne se je odlikoval v bojih proti Rusom v Galiciji. Bil je pravzaprav edini avstrijski poveljnik, ki je tam dosegel nekaj vidnih uspehov. Ko je Italija stopila v vojno, so ga poslali poveljevat edinicam na soški fronti. Kot Cadorna ni imel štaba v neposredni bližini fronte. Cadorna je živel v Vidmu, Boroević pa v Postojni. Seveda je prihajal na fronto, da bi si ogledal položaje. Od podrejenih je zahteval stoodstotno pokorščino. Brez dvoma je od te stroge discipline bilo odvisno, da so avstroogrske čete vzdržale na Krasu, v Brdih, na Sabotinu, potem na Banjščicah ter v Gorniji Soški dolini toliko italijanskih napadov, enajst soških ofenziv.

Res je sicer, da so nekateri slovenski krogi med vojno Boroevića čislali. Smatrali so ga, da gre za rešitelja domovine pred italijanskimi napadi. Enako so takrat nekateri slovenski krogi izkoriščali pesnika Simona Gregorčiča in njegove pesmi, še zlasti »Sočo«, da so z razglednicami in podobnim propagandnim materialom vzbujali v vojakih slovenske in hrvaške narodnosti avstrijsko domovinsko zavest. Boroevića so v občinah Sežana in Kostanjevica na Krasu med vojno imenovali celo za častnega občana.

Kot vsakega generala pa je tudi njega malo ali nič brigalo, če je v bitki izgubilo življenje deset, dvajset ali več tisoč vojakov. Le da je bil dosežen strateški cilj.

Povedali smo že, da ga niso zanimali tisti, ki so si želeli novo državo Južnih Slovanov. Ni ga zanimala niti Slovenska Benečija. Po kobariškem prodoru, ko se je fronta pomaknila tja na reko Piave, so njemu, ki je bil tudi upravitelj zasedenih italijanskih ozemelj, predočili problem Benečije. Nekateri so namreč takrat, med vojno, želili, da bi se tam odprle slovenske šole, da bi bilo uradovanje slovensko. Pa je Boroević to odklonil rekoč, da ni njegova naloga spreminjati status med vojno zasedene dežele.

Tega sicer ne dobimo v prevodu Bauerjeve knjige, ki je pravkar izšel. Dokumente o Benečiji smo prebrali v knjigi, ki je to zimo izšla v Vidmu. V Bauerjevi knjigi dobimo le poudarjeno, da je Boroević do zadnjega bil nasproten raznim narodnim svetom, zavzetosti Slovencev, Hrvatov, Čehov in še drugih, da bi se regimenti in bataljoni podredili novonastajajočim državam. Dodali bi lahko, da je prav on poslal nemške regimente na slovenski, ljubljanski polk, ki se je sredi oktobra uprl v furlanskem Codroipu. Ta polk je potem prišel v Gorico in prisegel zvestobo tukajšnjemu Narodnemu svetu. Hotè in vedè avtor knjige o Boroeviću s tem poudarja nasprotovanje nekaterih hrvaških krogov jugoslovanski ureditvi države.

Po vojni Boroević ni šel v Ljubljano. Ustavil se je v Celovcu, kjer pa ga je nova avstrijska republika postrani gledala. Imel je težave s penzijo, živel je skromno. Hudoval se je na novo jugoslovansko državo. Ko je umrl, so mu pogreb z vojaškimi častmi v Celovcu morali prirediti zahodni zavezniki, ki so bili tam, da bi nadzorovali koroški plebiscit. Šele kasneje, ko so njegove posmrtne ostanke prenesli na Dunaj, je bil deležen večjih časti te države, ki ji je zvesto služil do konca.

Z avstrijskim feldmaršalom, baronom Svetozarjem Boroevićem pl. Bojna, Slovenci najbrž ne bomo zadovoljni. Še najmanj Primorci. Še posebej prebivalci tistih krajev, ki so bili med vojno porušeni zaradi norosti dveh nasproti si stoječih generalov, Cadorne in Boroevića. Nekateri so sicer videli v njem branilca slovenske primorske zemlje. Bil bi že čas, da to njegovo »zaslugo« odpišemo iz našega mišljenja.

MARKO WALTRITSCH

V sredo in četrtek v tržaškem Kulturnem domu

Dramatizacija »Besov« F. M. Dostojevskega

V sredo 26. in v četrtek, 27. novembra, obakrat ob 20.30, bo na odru Kulturnega doma v Trstu, Slovensko mladinsko gledališče iz Ljubljane uprizorilo dramatizacijo romana Fjodora Mihajloviča Dostojevskega »Besi«, ki jo je opravil gledališki avtor in režiser Dušan Jovanovič.

Gre pravzaprav za dvojno dramatizacijo romana, z naslovom »Blodnje« -»Besi«, dve samostojni, tematsko in fabulativno povezani igri, ki šele skupaj izpostavljata gledališko preslikavo znamenitega polifoničnega romana. Dva večera zapored torej, ki dajeta publiki sijajno ekspozicijo ključnih junakov iz romana Dostojevskega, ki je po Jovanovičevi ideji razdeljen na ženski del, ki nosi naslov »Blodnje«, in na moškega pod naslovom »Besi«.

Uprizoritev »Blodenj«, na sporedu v sredo, so pripravili režiser in scenograf Dužan Jovanovič, dramaturginja Vilma Stritof, kostumografinja Doris Kristič, avtor glasbe Davor Rocco in lektorica Mateja Dermelj; uprizoritev»Besov« pa je režiral Janez Pipan, dramaturg Dušan Dolamič, scenografinja Sanja Jurca, kostumografinja Doris Kristič, avtor glasbe Davor Rocco in lektorica Mateja Dermelj. V obeh uprizoritvah nastopa celoten igralski ansambel Slovenskega mladinskega gledališča, med katerimi je tudi našemu občinstvu priljubljeni igralec Boris Cavazza, ki je pred kratkim nastopil tudi v tržaški postavitvi Cankarjevega dela Za narodov blagor. Predstavi sta izven abonmaja Slovenskega stalnega gledališča.

radijski odmevi - radijski odmevi

Igra o prostovoljni osamljenosti

Mlada tržaška pisateljica Viviana Valente nas s svojo igro *Drugi razred,* v prevodu Lelje Rehar, popelje v na videz znane svetove odtujenosti in stiske, kot ju pač bolj ali manj vsi doživljamo dandanes. Toda kaj kmalu postane jasno, da ne gre za prikaz »mračne« in »ujete« samotnosti, ki visi nad breznom katastrofe in brezizhodnosti, pač pa za kroniko nekega stanja, ki je pravzaprav uravnoteženo in že skorajda harmonično. Zgodba namreč pripoveduje o notranjem svetu ženske junakinje, ki se sprehaja po širokih prostorih svoje duševnosti, ureja stvari in ljudi v njej, kot temu pravimo, pri tem pa ne čuti nobene posebne želje, da bi se temu svetu in načinu doživljanja sveta iztrgala. Iz te svoje notranjosti opazuje ljudi okoli sebe, jih proučuje, pa se spet podaja v povsem lastne pokrajine duševnosti in razmišljanja. Nekje je neki Mario, spet na drugem koncu Pino, pa dijaki, ki jo poslušajo - verjetno je profesorica - vendar so vsi, tudi bistveni ljudje njenega življenja, na oddaljenem, varnem obodu velikega kroga, ki kot otok stoji sam zase.

Režiser Adrijan Rustja je zelo domiselno in dosledno »postavil« vse osebe razen osrednje junakinje v močan odmev, ki radijsko nazorno pripoveduje o irealnosti in oddaljenosti od centralnega doživljanja. Le junakinja v občuteni igri Bogdane Bratuževe se sprehaja v razmeroma čistem radijskem prostoru, počasi vendar intenzivno, umirjeno in nepremakljivo. Na ta način drvi zunaj svet v znani naglici in nervoznosti, znotraj pa je statika, ravnotežje, posebna moč, ki se je ne da kar tako iztiriti. Lahko bi rekli, da je igra lepa prispodoba ženskega sveta v dobrem pomenu besede: distanciranost do vsega, tudi do sebe, premišljenost in nezmotljivo ločevanje med dobrim in manj dobrim, med koristnim in minevajočim. Sicer pa gre nemara za širšo misel, ki jo na vsak način velja izpostaviti tudi v tem zapisu: osamljenost in samotnost sta postali nemara kategoriji, ki ju že obvladamo, vsaj v smislu groze, ki nas je v tej zvezi nekoč pestila, verjetno nas je svet s svojimi zakonitostmi napravil utrjene tudi za občutja in počutja, ki so nas včasih lomila. Če pravi junakinja »nikomur se mi ne ljubi telefonirati«, ali »rada ga imam, a ne morem ga prenašati«, potem se zdi samota že oddih, počitek, neproblemska kategorija. Igra je docela nevsiljivo in nedeklerativno osvetlila problem z omenjene strani in v tej osvetlitvi je gotovo njena vrednost; ne glede na eventualno prehodnost tovrstnega doživljanja sveta in samega sebe, ne glede na srečanje z novimi (nujnimi) zbližanji. Čeprav z Bogdano Bratuževo v zgovorni osrednji vlogi je poenoten režijski pristop organsko strnil v radijski večer še vrsto drugih izvajalcev: Mirando Caharijo, Majo Blagovič, Antona Petjeta, Alojza Maliča, Stojana Coljo, Toneta Gogalo in Vladimira Jurca.

JANEZ POVŠE

Prispevajte za
»Dijaško matico«

Knjigi tržaškega rojaka dr. Nika Kureta

O statistični podobi Štajerske in koledniški dramatiki

Sto let je poteklo, odkar je Štajerski deželni arhiv v Gradcu prevzel zapuščino leta 1873 umrlega profesorja na Joaneju, dr. G. Götha. Njegovo ime je nerazdružno povezano z anketno akcijo, ki je hotela z vprašalnicami zbrati podatke za »statistično-topografsko« podobo dežele Štajerske v prvi polovici 19. stoletja. Göth je pravzaprav v letih 1838-1845 nadaljeval akcijo, ki jo je bil započel že leta 1811 nadvojvoda Janez, pa je zavoljo slabega odziva obtičala. Tragiko bogatega gradiva v zbirki, ki jo danes imenujemo »Göthova topografija« (ali Göthova serija), je v tem, da je že obdelani in deloma objavljeni del za Nemško Štajersko (1840, 1841) zavoljo razsula fevdalnega sistema 1848 obvisel v zraku, še večja pa, da gradiva Slovenskega Štajerskega Göth ni več utegnil ali mogel obdelati in je tako skoraj sto let neobdelano obležalo v arhivu. Naša kulturna javnost pa ga do nedavnega sploh ni imela v evidenci. Paberkovali so občasno v njem in pobirali drobce za svoje posebne namene nekateri narodopisci z nemškega območja.

Ker pa se je uveljavilo mnenje, da bi gradivo utegnilo biti privlačno tudi za širšo javnost in je vrhu tega študij nemških, v gotici pisanih odgovorov, izpod peresa najrazličnejših piscev dostopen, ne samo pri nas, le ozkemu krogu interesentov, je prišlo do tega dela, ki naj bi izhajalo postopoma v snopičih. Zasnovano je na načinu izvlečkov, urejenih po stalnih geslih, ki obsegajo vse panoge ljudskega življenja, kot so jih vprašalnice skušale zajeti.«

S tako oblikovano Besedo na pot, pospremi avtor, tržaški rojak dr. Niko Kuret, ugledni slovenski entograf in etnolog mednarodnega slovesa, ljubitelje slovenskega narodopisja k branju svojega najnovejšega knjižnega dela z naslovom Slovensko Štajersko pred marčno revolucijo 1848. Knjiga je izšla v razredu za filološke in literarne vede Slovenske akademije znanosti in umetnosti v Ljubljani, sodi pa k akademijskemu zbiranju gradiva za narodopisje Slovencev. Prvi snopič prvega dela, ki je že pri bralcih, vsebuje zanimive topografske podatke po odgovorih na vprašalnice nadvojvode Janeza (1818) in Georga Götha. Tako postajajo zdaj v »Gradivu za slovensko narodopisje« podatki iz vabljive Göthove zbirke, po Kuretovi zaslugi v izboru dostopni širši javnosti. Precej zaslug za to, da je zanimivo narodopisno gradivo prišlo po dolgih letih pričakovanj naposled med slovenske bralce, imajo poleg avtorja tudi nekateri avstrijski strokovnjaki. Med njimi naj omenimo predvsem glavnega pobudnika za izdajo dela, univ. prof. dr. Leopolda Kretzenbacherja ter nekdanjega in sedanjega ravnatelja Štajerskega deželnega arhiva v Gradcu, dvornega svetnika dr. Fritza Poscha in dvornega svetnika dr. Georga Pferschyja.

Za Kuretovo knjigo Slovensko Štajersko pred marčno revolucijo 1848, velja bržkone spoznanje, da tovrstne topografije nimamo in ne bomo mogli zlepa dobiti za nobeno slovensko pokrajino. Čeprav je omejena le na prvo polovico 19. stoletja in so pri nekaterih krajih zavoljo nepopolnih odgovorov tudi večje vrzeli, odkriva poučen pogled na nekdanje ljudsko življenje Slovenskega Štajerskega.

Čeprav vsebuje Kuretova knjiga le dvoje poglavij, ki obsegata skupno 112 strani, pritegne pozornost bralca že prvo poglavje, ki govori o doslej pri nas neznanem zbiranju podatkov z anketami oziroma prvih vprašalnicah, ki so se kdaj pojavile na slovenskem ozemlju. Očitno je dejstvo, da zbiranje podatkov iz odgovorov na pripravljena (razmnožena, tiskana) vprašanja ni iznajdba našega časa. Ankete segajo vsaj že v 17. stoletje. V Franciji je, sledeč državnoznanskim naukom absolutizma, Ludvik XIV., izdal leta 1664 naročilo, naj se zbero podatki o cerkveni upravi, vojaštvu, sodstvu, financah, trgovini, industriji (manufakturah), številu prebivalstva in vsega tistega, kar bi pripomoglo k »poznavanju države«. Načelu absolutistične vladavine, da naj vladar »pospešuje blaginjo ljudstva«, ni bilo mogoče ustreči, če niso bile znane dejanske razmere in potrebe podložnikov. Tako je nastala nova veda, statistika, ki je imela ob svojem nastanku drugačno vsebino, kakor jo ima danes. Francoze je v svojem ožjem okviru prehitel na nekdanjem Kranjskem naš znameniti zgodovinar Janez Vajkard Valvasor. Gradivo za svojo poznejšo Slavo vojvodine Kranjske, je namreč sklenil zbrati tudi z vprašalnicami. Februarja 1680 jih je razposlal vsem graščinam, gospoščinam, mestom in trgom v deželi s prošnjo, da mu odgovore pošljejo »do Jurjevega« (24. aprila) istega leta. Doživel je popoln neuspeh, od graščakov se mu je odzval samo eden, od mest pa samo Novo mesto in Kamnik.

Naposled najdemo v zanimivi Kuretovi knjigi tudi podatek, ki bo prav gotovo pritegnil pozornost naših rojakov v Italiji. Ko je namreč Napoleon Bonaparte začel urejati svoj na novo osvojeni evropski »imperij«, je tudi sprožil vprašalne akcije po vseh pokrajinah novega cesarstva; prefekti so bili dolžni, da nanjo brezpogojno odgovorijo. Tako so ohranjeni odgovori iz pokrajin, zajetih v Napoleonov »Regno Italico«. Objavljeni so bili prvič deloma pred dvajsetimi leti, celotno objavo integralnih odgovorov iz vseh italijanskih okrožij je oskrbel in z zajetno študijo pospremil šele Giovanni Tassoni leta 1973. Gradivo iz passarianskega okrožja (Passariano) obsega tudi naša Brda, Rezijo in Slovensko Benečijo (»Schiavonia«). Ko bi Napoleonov padec ne bil prekinil te »evropske« akcije, bi imeli po sodbi Giovannija Tassonija, že davno pregled ljudske kulture evropskih narodov iz začetka 19. stoletja.

Zanimiv vpogled v Kuretovo dolgoletno in bogato ustvarjalno delo na področju slovenskega narodopisja, nudi bralcu tudi druga knjiga z naslovom Slovenska koledniška dramatika, ki je te dni izšla v okviru redne zbirke Slovenske matice v Ljubljani. Dolgo vrsto let je bilo namreč Kuretovo raziskovalno delo osredotočeno na proučevanje naših ljudskih šeg in navad, hkrati pa na ljudske igre in kolede. O njih je napisal temeljna dela in obširne znanstvene razprave ter svoje izsledke postavil v evropski okvir. Z odličnim znanjem jezikov; poleg slovenščine in srbohrvaščine, Kuret aktivno obvlada nemščino, italijanščino in francoščino, si je pridobival mednarodna priznanja kot malokdo med slovenskimi znanstveniki-narodopisci, ker je svoje znanstvene prispevke objavljal tudi v tujih jezikih v raznih mednarodnih strokovnih zbornikih in revijah, sodeloval v mednarodnih strokovnih odborih in se pogosto udeleževal mednarodnih narodopisnih simpozijev in kongresov z ustreznimi predavanji.

Z ljudsko igro se je začel Kuret ukvarjati že kot mlad profesor ob mladinskem gibanju pred drugo svetovno vojno. Ob igrah se je zbližal s šegami, ki se jim je kot sodelavec Inštituta za narodopisje pri Slovenski akademiji znanosti in umetnosti po letu 1954 lahko posvetil v celoti. Sprva se je opredelil za koledniško dramatiko in iz nje tudi doktoriral (1956). Zato je tudi zadnje Kuretovo knjižno delo Slovenska koledniška dramatika, plod dolgoletnih avtorjevih prizadevanj pri znanstvenem proučevanju dramatskih prizorov in ljudskih iger božičnega in trikraljevskega kroga v obdobju baroka na Slovenskem. Delo, ki ga lahko označimo kot koledniško dramatiko slovenskega baroka, odkriva doslej slabo znan in raziskan del naše ljudske kulture in kulturne zgodovine: koledniške obhode baročne dobe kot zametka slovenskega ljudskega gledališča pred nastopom našega prvega dramatika, Antona Tomaža Linharta. Avtor na vabljiv način razkriva začetke božičnih in trikraljevskih koledovanj na slovenskem etničnem ozemlju.

Ob tem Kuret ugotavlja, da nam izhodišča ni iskati v liturgični drami srednjega veka, temveč predvsem v tako imenovani jezuitski šolski drami protireformacijske dobe in delom v novoletnih obhodih humanističnih šolnikov in njihovih učencev, ki so si s petjem in voščili zbirali božične in trikraljevske darove. Takega koledovanja v matični Sloveniji in verjetno tudi drugod, po mnenju avtorja, danes skorajda ne poznamo več. Kot izjemen strokovnjak, je Kuret v knjigi Slovenska koledniška dramatika, nadrobno predstavil pastirke kolede v dneh okrog božiča in praznika treh kraljev v času baroka. Bralca popelje v svet privlačnih prizorov, v katerih nastopajo pastirji pred odhodom k jaslicam, posebno pozornost pa namenja tudi trikraljevskemu koledovanju, ki ponekod na Slovenskem še živi, med koroškimi Slovenci pa zadnja leta celo razveseljivo oživlja. Koledniške igre so se ohranile do nedavnega na Koroškem in so z znamenitim bukovnikom, pesnikom in dramatikom Andrejem Šusterjem - Drabosnjakom, dosegle svoj vrh. Tretji del Kuretove knjige, bržkone za bralca tudi najbolj privlačen, je predstavitev koledniške dramatike, značilne za baročno obdobje na slovenskem ozemlju. Tako so jezuitsko božičnico v Ljubljani uprizorili že leta 1599, v Celovcu pa leta 1605. Ker je bila pri koledovanju beseda na odru enakovredna napevu, je Kuret s pomočjo znanega slovenskega etnomuzikologa Julijana Strajnarja, iskal za svoje kolede ustrezen napev. Strajnar je napeve napisal tako, kot je za strokovne objave melodij v navadi. Koledniška dramatika je po avtorjevih ugotovitvah živela v naših deželah med leti 1650 in 1750. Ob koncu predstavitve zadnje Kuretove knjige Slovenska koledniška dramatika, morda še ena zanimivost: med izbranimi primeri objavlja avtor obrazce iz vse Slovenije, tako matične kakor zamejske (Beneška Slovenija, Porabje). Zato bodo po delu Slovenska koledniška dramatika tržaškega rojaka dr. Nika Kureta, poleg znanstvenikov-narodopiscev, bržčas radi segli tudi vsi tisti, ki se zanimajo za slovensko ljudsko kulturo. Kuretova knjiga nam namreč znova potrjuje, da mnogih ljudskih šeg in navad naši ljudje še niso pozabili, še več, marsikje jih v zadnjem času oživljajo v njihovi prvotni, torej najbolj privlačni obliki. V veliki želji, da bi jih ohranili tudi jutrišnjim rodovom kot dragoceno pričevanje slovenske ljudske kulture in naše kulturne zgodovine nasploh.

IVAN VIRNIK

CENTRO DEL COLLEZIONISMO
(ZBIRATELJSKI CENTER)

15. DRAŽBA
ZBIRATELJSKIH PREDMETOV

PETEK, 28. NOVEMBRA 1986 ob 20. uri
RAZGLEDNICE

SOBOTA, 29. NOVEMBRA 1986 ob 9.30, 15.30, 20.30
RAZGLEDNICE - FILATELIJA - KNJIGE
ČASOPISI - MEDALJE

SOBOTA, 6. DECEMBRA 1986 ob 9.30, 15.30, 20.30
NUMIZMATIKA - AVTOGRAMI - FISKALISTIKA - IGRAČE
VOJAŠKI PREDMETI - ZLATNINA - RAZNO

Predmeti bodo na ogled do dneva pred dražbo
INFORMACIJE

ULICA PICCOLOMINI 3/D - TRST

Iz dnevnika slovenskega kulturnega delavca

Šesti dan petek, 17. oktobra.

Navsezgodaj pretipkam sinopsis za G. S. in ga nesem preko ulice fotokopirat. Na lastnikovem obrazu vidim posmeh, saj mu dam zaslužiti samo devetdeset dinarjev... on je, kot vsi njegove baže, umetnik, ne jaz... vesel sem, da grem iz Ljubljane. Najprej v L., kjer sta A. in S. Zmenili smo se, da gremo najprej v Lipico, potem v Trst na premiero. Povabil ju bom s seboj, A. bo razumela, S. pa naj vidi nekaj, kar morda ne bo nikoli več. Na Vrhniki, pod Štampetovim mostom, se megla razkadi. Sonce, sonce, sonce!!

A. in S. sta presenečena nad kupom lepih prospektov, ki jima jih prinesem. S. razlagam (je »rajhovski« Nemec, ki pa živi od malega v Švici), kaj nam pomeni lipov list. In kakšne težave je povzročil, ko se je pojavil. V Lipici ni običajnega vrveža. Le nekaj avtobusov z izletniki iz južnih republik (ki jih bolj zanimajo tržaški magacini), nekaj starejših Nemcev, nekaj Italijanov. Toplo in spokojno.

A. in S. odideta na organiziran ogled, sam ostanem na klopci pred vhodom. Nenadoma priženejo mimo čredo mladih lipicancev. In me v trenutku prešine: res so plemenite živali, še v čredi se ne vedejo — kot čreda! Res so, vsak zase, nekaj posebnega, enkratnega, neponovljivega. **Nestrpne slovenske živali** (E. Kocbek). A. in S. prideta navdušena. Poskušam jima povedati še nekaj reči, za katere vem, da jih uradni ogled zamolči. Recimo, kako so neki umni oblastniki, v nekem neumnem času, skušali Lipico razprodati. Čez mejo pridemo brez čakanja in brez vprašanj: čeprav imamo tri različne potne liste in teror terorizma pošteno straši po zahodni Evropi in njenih **belih stolpih** (S. Kosovel). Pokrajina tudi na italijanski strani vsa rdeča od ruja. Slovenske barve: rdeči ruj, belo kamenje, modro nebo. In italijanska varianta: rdeči ruj, zeleni bori, vmes spet belo kamenje. Za Trebčami zevajoča rana bodoče avtoceste, brezobzirno potegnjena skozi ruj, bore in kamenje proti obzorju, nebu in Nanosu. A. in S. utihneta: uživata, premišljujeta, sta samo do ušes zaljubljena?

Na Opčinah se ustavimo na tistem ovinku, pod katerim leži Trst s predmestji kot na dlani. Govorim jima o Rilkeju in Devinu. A. pove, kako se njen mlajši brat, moj nečak M., mora učiti na pamet Rilkeja. Kako ga nič ne razume. Šole so povsod enako brezupne. Uživamo v sončnem zahodu. Morje je sivo od meglic in strdasto od sonca.

Spodaj na obali, skoraj pozabljena slika: **Piazza Unità. Med tisočglavo množico jugovičev, ki so obloženi z zavitki, zavoji, torbami, culami, žaklji, kovčki, cekarji in nahrbtniki...** (Bojan Štih, Izgubljeni sin na trgu Svetega Jakoba (Campo San Giacomo). Komaj najdemo odprt barček (veliko jih je zaprtih zaradi počitnic, niso, ti italijanski prodajalci kapučina in osvežilnih pijač, kot naši oštirji, ki toliko zaslužijo, da gredo mirno sredi sezone na dopust in imajo odprto v povprečju samo še tri ali štiri dni na teden). Popijemo kapučino. A. in S. se odločita, da ne gresta v gledališče. Dobimo se po predstavi. Sam se odpeljem do ulice Petronio. Na bližnjem trgcu najdem prostor za avto (navkljub Kantovim dokazom o neeksistenci boga rečem: Bog, če si, bom tu našel prazen parkirni prostor! Našel sem ga!). Potem izmenjam nekaj besed z A. I. in D. D. (ki imata še dva sorodnika za v teater). Odidem malo navzdol in opazujem trgovski boom, ki se odvija med jugoviči in trieštini. Naredi se topla, sredozemska noč. Na poti proti barčku, kamor, kdo ve zakaj, tako vztrajno hodijo ljubljanski kritiki (in kamor hodimo tudi njihovi sopotniki...) srečam najprej igralko D. Č., nato še prijatelja V. P. Skleneva, da greva takoj na klepet v tisti barček, ki je še brez predpremierske slovenske posadke. O B. Š. govoriva (V. P. ve reči, ki jih zve v svoji novinarski okolici), o teatru, o premieri, o mojem in njegovem delu, o njegovem dvomesečnem vnuku. Lokal se polni, treba bo oditi preko ulice in okoli vogala, nekaj korakov navzgor in v preddverje stavbe, ki me, zaradi svoje arhitektonske golote in hladu, vedno znova neprijetno strese. V njej pa običajni vrvež; nekaj več znanih obrazov, saj so prišli gledat predstavo tudi igralci iz režiserjevega matičnega gledališča; redka pozornost med ljudmi, ki, vsaj v drugih hišah, vedno bolj mrzko opravljajo svoje poslanstvo. Nekaj besed z ravnateljem; nervozen je, še bolj kot ponavadi; nekaj, začuda, prijaznih stavkov z B. H., potem mučna resnica iz ust I. L., na katerem je, kot pravi neka domislica, najlepša njegova žena, da so me v njegovem teatru pospravili. Kar slutiš, plane z ostrino na dan, ko postane res. Pa kaj mu morem, jegulji jeguljasti. Morda je celo bolje tako. Se bom njegovemu teatru v širokem loku izognil, vse skupaj čimprej pozabil. Nato prazen klepetec (ali pa tudi ne) z N. Z. Zgoraj, pred dvorano, kot v režiserjevem matičnem gledališču: majice, bedži... dam ovojnico s sinopsisoma G. S.; ob njem je tudi smejoča se M. K. Sedim skupaj z V. T. in njegovo, za svoja leta preveč resno, hčerko. Potem prvo dejanje: začetek ne preveč bleščeč, nato pa začne rasti Cankarjeva igra v oster in bleščeč klobčič intrig in protiintrig; konec dejanja (oz. dveh dejanj) že v silovitem (morda presilovitem?) tempu. V odmoru pogovor z M. Č. — zato tudi ideja za ta zapis. Nazaj v dvorano. V nov silovit tempo (a publika mlačna, premlačna!) in finale, s strašno pomenljivo vrvjo (lasom, zanko, bičem, kačo...) in Cavazzovo brilianco inteligence. Po predstavi besede, besede, besede. Skušam nekomu nekaj dopovedati, ne gre.

Sedem dni v oktobru

Denis Poniž

Nenadoma se ovem, da je G. S. odšel. A. in S. že čakata. Gremo! Na bloku smo točno ob uri strahov. Nekaj gastarbajterjev odpira svoje nabite prtljažnike. Blišč in beda zdomstva! Ob tri četrt na eno smo v L. Dolgo ne zaspim.

Sedmi dan sobota, 18. oktobra.

Ob tri četrt na osem me zbudi sonce in ptice. Bo res zgodnja zima? Dopoldne sam v sadovnjaku, sedim skoraj pol ure v krošnji jablane in se sončim. Mir motijo samo povzpetniki na sosednji parceli, ki nekaj zabijajo okoli svoje prigoljufane hiše. Ona je nečakinja predsednika občinske skupščine, zato lahko gradita mimo vseh odločb in zakonov. V rezervatu naravnega jezera, na najboljši kmečki zemlji. Quo vadis, coruptia? In mi nenadoma postane jasno to, česar nisem mogel zvečer, po premieri dopovedati sebi in N. Z. Da je — nagonski vzgib, tudi zato, ker se silim redno brati Cankarja in o Cankarju — resnica Narodovega blagra pravzaprav v veliki in premišljeni Cankarjevi potegavščini, skoraj pobalinski v preproščini trika: Narodov blagor ni komedija o **tistih lepih časih**, marveč komedija o **teh lepih časih**, ki se trudijo iz Cankarja potegniti nekaj, kar ni resnica te igre. Cankar se ni igral s svojimi sodobniki, Cankar se je igral z nami! Cankar se igra s sleherno družino glumačev, s sleherno generacijo gledalcev in kritikov, ki doživlja novo postavitev komedije. Zato pa toliko postavitev te drame. V to smer je, brez dvoma, šel drugi del sinočnje predstave, po odmoru. Po kosilu si dovolim razkošje in v ležalniku preberem zadnje scene igre. Naredim si nekaj zapiskov: rad bi v bližnji bodočnosti igro analiziral iz teh hipotez. Potem preberem še spremni tekst v gledališkem listu, delo prijatelja, dramaturga predstave, I. S. Oko se ustavi na stavku: »**Novi narod ljudi je svobodna asociacija proizvajalcev, samoupravljalcev.**«

Popoldne smo spet v sadovnjaku, ampak A. in S. nista iz garaškega testa. Ali pa so ju dotolkli izpiti na kapitalističnih fakultetah (ona medicina, on računalništvo). Tam namreč ni šale. Tam se ne more vpisati vsakdo, tudi samo s končano osnovno šolo. Elita duha je morda cinična institucija, a je tudi nujno potrebna. V mraku končamo z delom. Napovedujejo dež in deževje. Nekaj jabolk bo ostalo na drevju. Naj. Za ptice in veverice, ose in mravlje. S. se v kleti čudi: ni še videl toliko in tako raznovrstnih jabolk na kupu. Tudi meni se že počasi meša od kvantitete.

Zvečer ju peljem v Ljubljano in na vlak za domovino. Še prej poiščem pesniške zbirke M. K. (v L. imam del svoje knjižnice); z veseljem ugotovim, da imam vse. Napisal naj bi spremno besedo k izboru njegovih pesmi; pesmi tudi izbral in uredil. Žal mi je, da se v Trstu nisva uspela pogovoriti; vem, premiera ga je skrbela. To namreč ni bila predstava za narod; pa je Cankar sploh za narod? Že cinični pesnik B. V. je namreč v svoji monografiji Ivan Cankar (1937) ugotovil, da Slovenci cankarjanskega pisanja in cankarjanskega duha ne marajo. Smo vnuki svojih dedov? Še enkrat pozorno preberem spis I. S. Zdaj razumem manj kot prvič; krivda je verjetno pri meni.

Po poti v Ljubljano, pasje mraz je, bleda kocbekovska luna na rezkem nebu, molčimo. Ljubljanska postaja, umazana in v prahu, neosvetljena. Zadnje (ali prve) naplavine orientalske folklore. Pičkarjenje na vseh peronih. Vlak ima zamudo; ko pride, spoznamo, da je blazno nabasan. A. in S. bosta stala do Z. Dvanajst ur. Kaj hočemo, gastarbajterski vlak. Blišč in beda. A vseeno mi ni prijetno, ko ju pustim, stisnjena s prtljago k straniščnim vratom. Spet pičkarjenje, pljunki, umazanija. Vlak tak, kot so vozili v času ruske državljanske vojne. Skoraj pobegnem k avtu.

Ko pridem domov, telefonski klic O. L. Zastavi mi dve filozofski vprašanji; skušam se zmazati s Cankarjem, ki živi v meni. Pa ne gre. Pred spanjem (nedelja je že) prelistam sobotno Delo. Zanimivo je, kako so reagirali v bratskih republikah na, po njihovem mnenju novo slovensko diverzijo, odločitev skupščine Društva slovenskih novinarjev, da novinarjev nekomunistov nihče ne more zavezovati po marksistično-leninističnem kodeksu. Boris Bergant v intervjuju odgovarja resno in kritično; je to dovolj? Potem še preberem, članek je delo J. P., da se Rim duši v avtih in smeteh. Ljubljana tudi. Nekatere planetarne bolezni ne poznajo ideoloških in rasnih meja; grobnica je (bo) skupna, ena, nedeljiva. Bi danes Cankar pisal, bi se komedijantil s planetarnim blagrom?

Se spomnim, kar mi je včeraj povedal V. P.: nihče ne ve, kdaj in kje bodo pokopali B. Š. A. in S. sta že nekje v Avstriji. Tržaška predstava Narodovega blagra je že zgodovina. B. Š. je samo še trden, možat, neizrekljivo skrivnosten spomin.

PRED IZIDOM

JADRANSKI KOLEDAR 1987

LETOŠNJA ZBIRKA
- JADRANSKI KOLEDAR, zbornik 1987
- Marija Vojskovič TRŽAČANI, spominska proza
- Graham Greene TRETJI ČLOVEK, roman
- Dr. Srečko Herman PRVA POMOČ, priročnik
- STENSKI KOLEDAR ZTT z narodnimi motivi

CENA ZBIRKE 25.000 LIR
NAROČITE SE PRAVOČASNO

Košarka: v anticipirani tekmi A-2 lige

Spodrsljaj Stefanela

Corsa Tris - Stefanel 76:75 (34:40)

CORSA TRIS RIETI: Colantoni 4, Ciccotti 2, Sanesi 17, Esposito 11, Scarnati 4, Lampley 19, Payne 19, Brunetti, Giovannelli, Pedretti

STEFANEL: Bobicchio 2, Fischetto 5, Johnson 15, Vitez 16, Jones 28, Bertolotti 7, Tasso 2, Gatto, Iemmolo, Favero.

Sodnika: Nuara iz Genove in Tallone iz Coma. Opombe: prosti meti: Stefanel 17:24; Corsa Tris 15:17; 3 točke: Payne 3, Sanesi 2, Fischetto 1, Bertolotti 1. Gledalcev: 500.

V dramatični končnici srečanja med zadnjeuvrščenima ekipama v prvenstvu A-2 lige je tržaški Stefanel spet potegnil slabši konec. Položaj Tržačanov se je iz zaskrbljujočega sprevrgel v tragičnega, saj je težko pričakovati, da bi Tanjevićevo moštvo odslej nizalo dolga zaporedja zmag. Kronika sinočnje tekme, ki so jo odigrali na nevtralnem igrišču v Perugii, ker je košarkarska zveza diskvalificirala igrišče v Rietiju zaradi izgredov na tekmi z Benettonom, je pod silo razmer dokaj skopa. Znano je le, da so bili košarkarji Stefanela ves čas za odtenek boljši od nasprotnika, da je Earl Jones končno zaigral v velikem slogu, ob solidni podpori Viteza in Johnsona. Trideset sekund pred koncem srečanje je tržaška postava vodila za eno točko in bila v posesti žoge, ki jo je Vitez izgubil. Corsa Tris je priložnost spretno izkoristila in zmago osvojila prav v finišu.

Segafredo danes v Fabrianu

Goriški prvoligaš se bo danes srečal z moštvom Fabriana, ki bo Medeotovo ekipo pričakalo z novim Američanom Alfredrickom Hughesom, ki je zamenjal Warnerja, čeprav je slednji v zadnjih tekmah, še zlasti v Trstu, kar solidno igral. Po zelo uspešnem startu je Segafredo zabeležil zastoj, tako da trenutno zaseda šesto mesto v razpredelnici, v družbi drugih treh ekip.

DANAŠNJI SPORED (17.30): Filanto — Alfa Romeo; Fabriano — Segafredo; Liberti — Viola; Pepper — Annabella; Citrosil — Spondilatte; Facar — Benetton; Fleming — Jollycolombani.

A-1 LIGA

Fantoni - Hamby Rimini 105:78 (53:43)

FANTONI: Wright 15, Vio, Fusati, Davis 16, Tombolato 9, Bettarini 11, Ottaviani 9, Milani 11, Solfrini 34, Maran.

HAMBY: Altini 4, Angeli 2, Benatti 6, Daniele 2, Paci 10, Lamp 13, Terenzi 2, Silvester 18, Polynice 21, Cancian.

Sodnika: Casamassima iz Cantuja in Stucchi iz Milana.

Po dolgem nizu zaporednih porazov je videmski prvoligaš proti vsem pričakovanjem pregazil ambiciozno moštvo iz Riminija, ki ga vodi »Dado« Lombardi. Tothova ekipa je predvajala uspešno skupinsko igro, blestel pa je Marco Solfrini, ki je bil prav neustavljiv. V drugi anticipirani tekmi košarkarske A-1 lige je Allibert iz Livorna suvereno premagal turinski Berloni z izidom 76:59 (42:33). V zmagovitem moštvu je bil najboljši Albertazzi (22), pri poražencih pa Savio (16).

DANAŠNJI SPORED (17.30): Mobilgirgi — Arexons; Divarese — Enichem; Bancoroma — Giomo; Ocean — Dietor; Scavolini — Riunite; Yoga — Tracer.

Smelt Olimpija neprizanesljiva

V jugoslovanski košarkarski 1. B ligi je sinoči Smelt Olimpija v Ljubljani nadkrilila moštvo Novega Zagreba s 112:80 (51:39). Mineral Slovan je v Zagrebu izgubil z Montingom 92:78 (58:45), mariborska Tima pa je v Čapljini klonila Borcu 92:82 (55:41).

V moški odbojkarski C-1 ligi v Bassanu

Valovci zamudili lepo priložnost

Pallavolo Bassano - Val Kmečka banka 3:1 (15:7, 9:15, 15:10, 15:6)

VAL KMEČKA BANKA: Grilanc, Plesničar, Stančič, Petejan, Lavrenčič, Černic, Mervic.

Valovci so razočarano zapustili Bassano del Grappa, saj so se zavedali, da so izgubili izredno priložnost za osvojitev zlata vredni točki. Grenkoba zaradi poraza je še večja, saj je bila zmaga dosegljiva, čeprav so nastopili v okrnjeni postavi (manjkali so Allesch, Palin, Juren in Mučič).

Plavo-rdeči so srečanje začeli zelo nezbrano, saj so igrali v neobičajni postavi. Zasluženo so izgubili set, saj so zbrali le sedem točk. V drugem setu pa je prišla na dlan zagrizenost goriških odbojkarjev, ki so povsem nadigrali nasprotnika in mu prepustili 9 točk.

Goričani so zelo dobro začeli tudi v tretjem setu: takoj so povedli s 5:0, na žalost pa so domačini tedaj reagirali, tako da je postala tekma zelo napeta in izenačena. Tretji set je trajal celih 29 minut, ob koncu so Goričani popustili, zmanjkale so jim moči in ker niso imeli zadostnih menjav, je niz šel po vodi.

V obrambi so bili domačini odlični, lovili so vse žoge, našim pa je začel šepati sprejem, tako da je tudi četrti set šel domačinom. Skratka, zgubili so izredno priložnost, kar pa ne sme vplivati na samozavest Goričanov, ki so bili prepričani, da zmaga ne bi bila v dvomu, če bi nastopili v popolni postavi. (Zip)

OSTALI IZIDI: CUS Trst - Rangers Videm 1:3; Gioc Belluno - Spem Faenza 3:0; Friuli Povoletto - S. Giovanni al Natisone 3:0; ASFJR Čedad - Ferroalluminio Trst 2:3.

LESTVICA: Gioc Belluno in Rangers Videm 8, Val Kmečka banka, Bassano del Grappa in Ferroalluminio 6, Motta di Livenza, ASFJR Čedad in San Giovanni al Natisone 4, Friuli Povoletto in CUS Trst 2, Spem Faenza 0.

Panini in Santal v vodstvu

Izidi petega kola italijanske odbojkarske moške A-1 lige so sledeči: Panini Modena - Ener Mix Milano 3:2; Santal Parma - Tarantini Bologna 3:1; Kutiba Isea - Pallavolo Treviso 3:0; Bistefani Torino - Belunga Belluno 3:1; Ciesse Padova - Olio Zeta Cremona 3:1; Acquapozzillo Catania - Zip Jeans San Giuseppe 3:0.

LESTVICA: Panini in Santal 10; Tarantini in Ener Mix 8; Kutiba in Acquapozzillo 6; Olio Zeta in Ciesse 4; Belunga in Bistefani 2; Pallavolo Treviso in Zip Jeans San Giuseppe 0. Izid petega kola italijanske odbojkarske moške A-2 lige je sledeč: Marconi Bologna - Chemio Videm 3:2; A-2 ženske: Rurale Faenza - Infinas Pordenon 3:0.

Jugoslovanska odbojka

Jugoslovansko odbojkarsko prvenstvo: 2. ZOL - moški: Salonit - Železničar Osijek 1:3; 2. ZOL - ženske: Nova Gorica - Železničar Osijek 1:3.

Mladinska odbojka

Under 16 - ženske: Bor - DLFAC 3:0 (13, 7, 6); Sloga B - OMA Armes 3:0 (11, 13, 10).

Na šahovski olimpiadi v Dubaju

Spremenljiva igra Jugoslavije

S šahovske olimpiade v Dubaju razveseljiva novica in še nepotreben poraz. Po odličnih analizah celotne ekipe so Jugoslovani z remijem Nikolića dobili možnost, da premagajo Kubance. Kot kaže, bo Barlov v tretjem nadaljevanju vendarle remiziral, tako da bodo Jugoslovani proti Kubi zmagali z 2,5:1,5. Toda v srečanju z Anglijo so doživeli prvi in povsem napotrebni poraz. Ljubojević je premagal Milesa, Popović je remiziral s Shortom, izgubila pa sta Velimirović z Nunnom in Hulak s Chandlerjem. Jugoslovanska ženska reprezentanca je igrala neodločeno z ZRN 1,5:1,5.

Ni tako hudo

TURIN — Obseg vse zadeve je precej manjši kot je sprva kazalo: tako bi se dalo sklepati iz izjav Maurizia Laudija, člana preiskovalnega urada italijanske nogometne zveze, gledenove afere o črnih stavah, o kateri so se nekateri na dolgo in široko že raspisali. Preiskovalci naj bi akcijo začeli na lastno pobudo ali pa po namigu nekaterih društev, vendar naj bi šlo za povsem običajne preventivne pobude.

Tenis: v finalu v New Yorku Navratilova - Steffi Graf

NEW YORK — Finalistki teniškega masters turnirja v New Yorku sta Martinova Navratilova in Steffi Graf. Navratilova je v polfinalu premagala Shriverjevo s 6:2, 4:6, 6:4, Graffova pa Sukovo s 7:6, 3:6, 6:1.

SZ boljša od Italije

SEUL — V polfinalu ženskega odbojkarskega Pokala Koreje je Italija s 3:0 (15:2, 15:10, 15:7) zgubila proti Sovjetski zvezi. V drugem polfinalu je Peru s 3:1 premagal Južno Korejo.

Smrtna žrtev v rokoborbi

ATENE — Med nekim srečanjem v rokoborbi v prostem slogu je življenje izgubil 16-letni Grk Soddiris Avghelis. Po udarcu nasprotnika je nesrečno padel, se ranil v glavo in nekaj minut zatem izdihnil.

V moški odbojkarski C-2 ligi

Peta zmaga Olympie Kmečka banka

OLYMPIA KMEČKA BANKA - GINN. SPILIMBERGHESE 3:0 (15:7. 15:2, 15:10)

OLYMPIA KMEČKA BANKA: Dornik, I. in S. Cotič, A. in S. Terpin, Marassi, Komjanc, Batistič, Spacapan.

Kmečka banka je naletela na slabega nasprotnika. Gostje so se sicer potrudili v obrambi, a pešali so predvsem v napadu. Igra sama ni bila najbolj privlačna, saj je bila precej raztrgana, tako da so gostitelji prišli do novih točk brez večjega naprezanja. (M.Š.)

LIBERTAS TURJAK - BOR JIK BANKA 3:2

ŽENSKA C-2 LIGA

BOR FRIULEXPORT - LIBERTAS MARTIGNACCO 3:0 (15:5, 15:1, 15:1)

BOR FRIULEXPORT: Kus, Foraus, Zergol, Debenjak, Stoper, Ukmar, Bandi, D'Ambrogio, Knez, Kralj, Centazzo.

Odbojkarice Bora Friulexporta so letošnji četrti par točk izbojevale razmeroma lahko. Skromne igralke iz Martignacca, ki so povsem zasluženo na zadnjem mestu lestvice in brez točk, so v treh nizih osvojile skromnih 7 točk, kljub temu da je trener Jesu poslal na igrišče prav vse razpoložljive igralke.

SLOGA KOIMPEX - PASTIFICIO CRISCI GORICA 0:3 (9:15, 9:15, 14:16)

SLOGA KOIMPEX: Adam, Drnovšček, Kokoravec, Križmančič, Lupinc, Milkovič, Mijot, Morpurgo, Pro, Sosič, Vidali.

Po dobri igri, ki so jo slogašice predvajale v prejšnjem kolu, smo od naše ekipe pričakovali zrel nastop, kar se pa žal ni zgodilo. Sloga Koimpex je zaigrala nepovezano in neorganizirano, v ključnih trenutkih je bilo vse preveč zgrešenih servisov . Od časa do časa je sicer uredila svoje vrste in učinkoviteje zaigrale, vendar je bilo to premalo, da bi lahko spravile na kolena izkušene nasprotnice. Tako je v tretjem nizu Sloga Koimpex že povedla 10:0 in vse je kazalo, da bo prišlo do preobrata, ko je spet popustila. (INKA)

MOŠKA D LIGA

FINCANTIERI TRŽIČ - NAŠ PRAPOR VAL SIRION 3:1 (15:17, 15:13, 15:7, 15:11)

NAŠ PRAPOR VAL SIRION: Vogrič, Zavadlav, Devetak, Mikluz, Prinčič, Bevčar, M. in A. Sošol, Lutman, Boškin, Brajnik, Bastiani.

Na gostovanju v Tržiču je združena goriška ekipa ostala praznih rok. Potem ko so gostje v prvem izredno izenačenem setu zmagali in bili na tem, da osvojijo tudi drugi niz, saj so vodili s 13:8, je nekaj osnovnih napak domačinu omogočilo, da je najprej izenačil in v nadaljevanju osvojil še ostala dva seta. Tudi tokrat so se pri združeni ekipi pokazale stare napake, pomanjkanje borbenosti in želje po zmagi. (B.M.)

SOČA SOBEMA - NUOVA PALLAVOLO TRST 1:3 (15:6, 9:15, 0:15, 14:16)

SOČA SOBEMA: Kovic, Černic, Ferfolja, Cotič, Bagon, Pahor, Sirk, Marušič, Tommasi.

Tudi v drugi domači tekmi je Soča Sobema pogorela. Zelo spodbuden začetek domačinov je varljivo obetal prepričljiv pohod do zmage, a ob prvih težavah se je domača šesterka dobesedno razkrojila v nezadržnem valu živčnosti. (O. T.)

SLOGA - VECCHIA PALLAVOLO TRST 3:1 (17:15, 15:6, 13:15, 15:8)

SLOGA: Čač, De Walderstein, Gulič, Hrovatin, Kerpan, Komar, Kralj, Sain, Zgubin

Sloga se je sinoči prebila do prve prvenstvene zmage. Na Opčinah sta si stali nasproti zelo mladi ekipi, ki sta se zavedali pomembnosti srečanja, saj je zmaga pomenila vzpon z dna lestvice. Začetek je bil zato zelo živčen, slogaši pa so z minimalno razliko osvojili prvi niz. Nato so uredili svoje vrste in nadaljevali samozavestneje, tako da njihova zmaga ni bila več v dvomu, čeprav so nasprotniku prepustili tretji set. (INKA)

ŽENSKA D LIGA

NUOVA PALLAVOLO TRST - BREG AGRAR 0:3 (8:15, 4:15, 8:15)

BREG AGRAR: Melmenvall, E. in F. Žerjal, K. in S. Slavec, Maranzina, Komar, Sancin, Tavčer, Šturman.

Brežanke so končno zaigrale malo odločneje in samozavestneje, tako da prepričljiva zmaga v gosteh ni mogla izostati. Ekipi sta se v letošnji sezoni že trikrat spoprijeli in vse tri tekme so se končale v korist Brega Agrar. Brškone pa sta osvojeni prvenstveni točki najbolj dragoceni in obenem tudi najboljša spodbuda za uspešno nadaljevanje.

SOKOL INDULES - LE VOLPI 3:0 (15:5, 15:9, 15:8)

SOKOL INDULES: Legiša, Radetič, Ušaj, Rudež, Pizziga, Vižintin, T. in L. Masten, Škerk, Žbogar, Jazbec.

Šesterka Sokola Indules je v tretjem letošnjem prvenstvenem nastopu premagala Le Volpi samo po treh setih igre. Zmaga Nabrežink bi lahko bila še bolj prepričljiva, če bi se domačinke še bolj premikale po igrišču. (O.P.)

KONTOVEL ELECTRONIC SHOP - FINCANTIERI 3:0 (15:11, 15:11, 15:13)

KONTOVEL ELECTRONIC SHOP: Hrovatin, E. in T. Prašelj, Černjava, Umek, Danieli, Maver, Ligiša, Konestabo, Sardoč, Štoka

Kontovel je dosegel svojo tretjo zaporedno zmago. Nasprotnice pa so bile vse prej kot šibke: čeprav so vse še zelo mlade, so se izkazale z uigranostjo in izredno požrtvovalnostjo v obrambi. Tako so se morale Kontovelke precej potruditi, preden so strle njihov odpor. V tretjem nizu so že izgubljale z 1:9, nato pa so z delnim izidom 14:4 osvojile set in tekmo. Treba je tudi poudariti, da je trener poslal na igrišče različne postave, ki so popolnoma zadovoljile. (Maja Štoka)

MAJANESE - AGOREST 0:3 (9:15, 10:15, 12:15)

AGOREST: Klemše, Kocjančič, Primožič, Mulič, Cotič, Lovisutti, Plet, Roner, Vizintin, Zavadlav, Orel, Peterin

To je bila doslej najboljša tekma Goričank: prikazale so močne udarce ob mreži, v obrambi ni bilo napak, solidne pa so bile v polju. To velja zlasti za prva dva niza. V tretjem so igro nekajkrat prepustile nasprotnicam, kar bi jih lahko stalo set (kar 11 minut je bil izid ustavljen pri 14:8). Majanese se je izkazala kot dobro pripravljena ekipa, psihološko vzdržljiva in marsikateri nasprotnik jo bo težko premagal na njenem igrišču. (D.R.)

Košarka: sinoči v promocijskem prvenstvu

Od štirih naših ekip tri uspešne

Dom - Senatores 85:66 (47:30)

DOM: Corsi 13 (7:9), Orsan 2 (2:2), Kristjančič 17 (5:10), Coretti 14 (6:7), Ugo Dornik 8 (0:1), Ciani, Mauro Dornik, Nanut 16 (7:8), Puiatti 18.

Domovci so v drugem kolu letošnjega promocijskega prvenstva na domačih tleh zasluženo premagali skromno ekipo Senatores iz Gorice. Naši so vodili skozi vse srečanje, kjub temu da so igrali zdaleč pod lastnimi sposobnostmi. V drugem polčasu so se gostje nevarno približali »belo-rdečim«na samih pet točk (59:54) in vse je že kazalo, da bo našim fantom še trda predla. V poslednjih minutah so le domovci s Corettijem in Ugom Dornikom na čelu dokončno povedli. Menimo pa, da bi zmaga lahko bila izdatnejša, kot sicer. (M. Čubej)

Bor Radenska - Green Star 99:84 (48:43)

BOR RADENSKA: Civardi, Korošec 26 (5:6), Salvi 2, Pieri 28 (4:6), Pregarc 20 (2:4), Kneipp 4, Carbonara, Kovačič 6 (0:1), Barini 4, Semen 9 (3:4).

Proti zadnjeuvrščenemu Green Star so borovci poskrbeli za eno slabših letošnjih predstav, za katero je bila bržkone kriva pretirana raztresenost, deloma pa nepazljivost v obrambi. Končno razliko so Vatovčevi varovanci ustvarili v zadnjih treh minutah, ko so vseskozi prizadevni in dokaj razpoloženi nasprotniki uvideli, da ne bi dosegli kaj več od častnega poraza. Natančno so zadevali Pieri, Pregarc in Korošec (slednji je dosegel kar pet »trojk«), tokrat bi pa omenili soliden nastop Štefana Semena, ki je zelo uspešno skakal pod obema košema. (Cancia)

Kontovel Electronic Shop - Inter Milje 84:72 (42:30)

KONTOVEL ELECTRONIC SHOP: Ban 5, Grilanc 21 (3:6), Lisjak, Emili, Pertot, I. Starc 29 (11:17), Kojanec 7 (3:10), Čuk 10 (1:2), Sedmak 9 (3:5), Gruden 3 (1:4).

PON: Kojanec (39); izključen Čuk v 19. min. p. p.; 3 točke: Ban 1, Čuk 1.

Kontovelovi košarkarji so sinoči prepričljivo premagali miljski Inter, resnici na ljubo pa niso prikazali ravno najboljše igre. Kljub krepki okrnjenosti (manjkali so Livio Emili, Damir Starc in Peter Sterni), so Ivo Starc in tovariši povedli takoj na začetku in postopoma večali prednost. Ob Kojancu, ki igra iz leta v leto bolje, bi tokrat pohvalili Aleksija Grudna, ki je izstopal v borbi pod košema. Pomembno pa je predvsem dejstvo, da so Kontovelci spet slavili zmago in v kriznem trenutku osvojili dragocen par novih točk. (D. Starc)

CGI R. Milje - Breg Adriatherm 93:87 (42:30)

BREG ADRIATHERM: Čok 15 (2:2), Koren, Corbatti 21 (1:3), Žerjal 7, Salvi 23 (1:2), Sosič 6, Bandi, Zobec 17 (5:8).

3 TOČKE: Čok 2, Corbatti 2, Žerjal 1.

V enakovredni in precej dopadljivi tekmi je okrnjena Bregova postava klonila izkušenim Miljčanom. Bregovemu porazu je botrovala predvsem slaba igra v obrambi in delno neuspešen napad v prvem delu srečanja. V drugem polčasu so Brežani izboljšali učinkovitost v napadu, vendar pa je bilo v obrambi še vedno preveč vrzeli, ki so jih uigrani in rutinirani gostitelji sistematično izrabljali. Adriatherm je tako izgubil priložnost za presenečenje. V Bregovih vrstah so v glavnem zadovoljili vsi igralci, edinole David Čok pa je prispeval običajni doprinos tudi v obrambi. (L. Koren)

Košarka: na turneji po ZDA

Četrta zmaga Jugoslovanov

Jugoslovanska košarkarska reprezentanca, ki je na turneji po ZDA, je včeraj v Wichiti premagala postavo vseučilišča Wichita State, za katero igra tudi bivši član titograjske Budućnosti Radunović. Čosićeva vrsta je poprečnega nasprotnika odpravila brez večjih preglavic s končnim izidom 77:65 (37:28).

Selektor Krešimir Ćosić je na igrišče poslal vse razpoložljive igralce, med katerimi je zelo dobro igral mladi član splitske Jugoplastike Toni Kukoč, ki je tudi dosegel 13 košev. V jugoslovanskih vrstah je dal največ točk Danko Cvjetičanin (15). (nb)

nadaljevanje s 1. strani

● Meblo

V prihodnjem kolu bo Meblo ponovno igral v Nabrežini. Gostil bo Ferraro in pričakovati je, da bo dosegel tretjo zaporedno zmago. Sinočnje srečanje je pokazalo, da Meblo, ki sedaj končno le igra v popolni postavi, stopnjuje svojo formo. Zato, da dohiti vodilno trojico pa mora v svoji igri odpraviti obdobja nekostantne igre. Če mu bo uspelo, lahko pričakujemo, da se bo naša šesterka le borila za sam vrh. (A. K.)

Cervignano - Meblo 1:3 (6:15, 15:13, 14:16, 8:15)

MEBLO: Kralj, Nacinovi, Mira in Neva Grgič, Klemše, Žerjal, Garbini, Maver, Vidali, Malalan, Pertot.

TOČKE: Meblo 35 na 61 (Maver 13, Kralj 6, Nacinovi in Klemše 4, Mira Grgič in Žerjal 3, Garbini 2; Cervignano 28 na 42; ZGREŠENI SERVISI: Meblo 13, Cervignano 18; GLEDALCEV: 50; TRAJANJE TEKME: 80 min.

OSTALI IZIDI SINOČNJEGA KOLA: Volpe Fiesso - Nervesa 0:3; Mogliano Veneto - Tregarofani Padova 2:3; Volley Conegliano - Viadana 3:1; Volley Ferrara - Albatros Treviso 3:1; Soteco Gradišče - Torrefranca Trento 1:3.

LESTVICA: Tregarofani Padova in Nervesa 10; Mogliano Veneto 8; Meblo in Cenegliano 6; Viadana, Volpe Fiesso, Ferrara in Torrefranca Trento 4; Soteco Gradišče in Albatros TV 2; Eurometano Červinjan 0.

Na uvodnem ženskem slalomu v Sestrieresu, veljavnem za Svetovno serijo

Švicarke takoj v ospredju, Svetova odlična četrta

SESTRIERES — Švicarke so potrdile napovedi, po katerih naj bi razpolagale z najmočnejšo ekipo: na prvih dveh mestih včerajšnjega slaloma Svetovne serije, s katero se je uradno začela ženska sezona v alpskem smučanju, sta namreč švicarski zastopnici, v prvi sedmerici pa sta še dve Švicarki. Zmagala je 23-letna Brigitte Gadient, ki je bila najhitrejša tako v prvem kot v drugem spustu in je rojakinjo Schneiderjevo (lani prvo na veleslalomu prav tu v Sestrieresu) prehitela za dobro sekundo. Za Gadientovo je to sploh prva zmaga v karieri. Po tekmi je dejala, da je na progo stopila v bistvu zato, da preveri, kako je s formo in vidi, kaj bo treba še popraviti in izpiliti.

Na tretje mesto se je skoraj nekoliko nepričakovano prebila Avstrijka Maierhoferjeva, odlična četrta pa je bila Jugoslovanka Mateja Svet, ki je ponovila lanski uspeh v Svetovni seriji v Sestrieresu in potrdila, da bo tudi v sezoni, ki je pred nami, v samem svetovnem vrhu.

Italijanke so dokaj razočarale: če izvzamemo Magonijevo (šele deveta), ostane kaj malo ali pa nič. Možno je sicer, da izboljšajo formo in ujamejo korak z ostalimi, vendar treba pomisliti, da tudi nasprotnice verjetno niso še v pravi formi, zato so perspektive dokaj slabe.

VRSTNI RED: 1. Gadient (Švi.) 1'34"27 (46"32 + 47"95); 2. Schneider (Švi.) 1'35"44 (47"22 + 48"22); 3. Maierhofer (Av.) 1'35"45 (46"57 + 48"88); 4. Svet (Jug.) 1'35"61 (47"14 + 48"47); 5. Oertli (Švi.) 1'35"90; 6. Strobl (Av.) 1'35"99; 7. Hess (Švi.) 1'36"07; 8. M. M. Tlalka (Fr.) 1'36"21; 9. Magoni Sforza (It.) 1'36"21; 10. Schmidhauser (Švi.) 1' 36"23; 11. Bonfini (It.) 1'36"98

Zaradi slabih vremenskih razmer (previsoka temperatura, zlasti v nočnih urah) sta morala FIS in organizacijski odbor v Sestrieresu (svetovna serija in moški svetovni pokal) izdelati nov koledar, ki je naslednji:

petek, 28. t. m.: moški slalom za Svetovno serijo; sobota, 29. t. m.: moški slalom za svetovni pokal; nedelja, 30. t. m.: veleslalom za svetovni pokal.

Poleg tega so potrdili, da bo danes ženski slalom za FIS točke (namesto veleslaloma za svetovni pokal), dokončno pa so odpovedali moški veleslalom za Svetovno serijo.

Švicarka Gadientova je včeraj osvojila svojo prvo mednarodno zmago

Ob prisotnosti članov in gostov

JK Burja iz Izole odprla nov sedež

IZOLA — Včeraj so tu svečano odprli sedež Jadralnega kluba Burja. Njegovo izgradnjo je omogočila zagnanost navdušenih pomorcev, ki se združujejo v tem jadralnem klubu, in pomoč širše občinske skupnosti.

Slovesnosti so se udeležili, poleg odbornikov in članov kluba, tudi predstavniki občine, delovnih organizacij, pomorskih podjetij, telesnokulturnih organizacij in delegaciji zamejskih slovenskih jadralnih klubov, Sirene iz Barkovelj in Čupe iz Sesljana, ki sta prizadevnim izolskim jadralcem čestitali za ta izreden uspeh in zaželeli, da bi se sodelovanje med njimi nadaljevalo.

Objekt, ki so ga zgradili v enem letu, je sedaj namenjen shranjevanju in popravilu plovil (obsega tudi lep prostor za sedež kluba), kasneje pa bo služil tudi za veslaško dejavnost.

Gre za najpomembnejši športni objekt, kdajkoli zgrajen v tej občini.

Košarka: danes ob 17.30 v Trstu v B ligi

Jadranovci računajo na pomoč navijačev

Jadranovi košarkarji bodo v 9. kolu drugoligaškega italijanskega prvenstva danes ob 17.30 v tržaški športni palači igrali proti moštvu Icot iz Forlija.

Naši košarkarji so po lepi zmagi v San Donaju proti moštvu Pulloverie favoriti. Košarkarji iz Forlija imajo na lestvici isto število točk kot jadranovci. Če pa bodo naši fantje ponovili igro, ki so jo pokazali v San Donaju, potem smo lahko uprvičeno optimisti. Naši košarkarji pa seveda ne smejo podcenjevati nasprotnika. Zavedati se morajo, da so jim točki nujno potrebni in zato bodo morali od vsega začetka igrati zbrano, odločno.

Z uspehom v San Donaju si seveda naši košarkarji nadejajo, da bodo navijači prišli na današnje srečanje v velikem številu in jim nudili prepotrebno pomoč.

(Na sliki: trenutek z domačega prvenstvenega srečanja jadranovcev proti Montebelluni).

V 10. kolu italijanske A lige

Videmčani danes doma proti nevarni Sampdorii

Po enotedenskem premoru zaradi nastopa italijanske reprezentance v kvalifikacijskem srečanju za EP proti Švici se bo danes nadaljevalo nogometno prvenstvo v A ligi z 10. kolom.

Videmski prvoligaš se bo doma soprijel s Sampdorio, ki je med tednom v zaostalem srečanju zanesljivo premagala moštvo Milana (3:0). Vodstvo Udineseja je nemalo »zaskrbljeno« po zanesljivi zmagi Genovežanov proti Liedholmovi enajsterici. Moštvo trenerja Boškova je tako dobilo novega samozaupanja in bo gotovo dopotovalo v Videm z novimi ambicijami. Udinese pa nujno potrebuje točke. Pričakovati je zato zanimiv in napet boj.

Derbi tega kola bo v Firencah, kjer bo Bersellinijevo moštvo gostilo Romo, ki je skupno z Juventusom in Interjem na drugem mestu prvenstvene lestvice. Sicer pa bo verjetno tudi na ostalih igriščih dokaj zanimivo. Drugouvrščeni Inter se bo moral pošteno potruditi, da bo lahko v Comu nadaljeval z uspešno serijo tekem. Vodilni Napoli bo gostil Empoli, ki ga ne gre podcenjevati. Po katastrofi v Genovi se bo milijarderski Milan skušal oddolžiti doma proti Avellinu.

Moštva, ki sodijo v krog za državni naslov, naj bi bila v tem kolu favorizirana. Ni pa izključeno, da bi prišlo do presenečenj.

Današnji spored (14.30): Brescia - Torino; Como - Inter; Fiorentina - Roma; Juventus - Atalanta; Milan - Avellino; Napoli - Empoli; UDINESE - Sampdoria; Verona - Ascoli.

Lestvica: Napoli 14; Juventus, Inter in Roma 12; Como 11; Milan in Verona 10; Sampdoria, Torino in Avellino 9; Fiorentina 7; Empoli in Ascoli 6; Atalanta 5; Brescia 4; Udinese -1.

Nogomet: v anticipirani tekmi 1. ZNL

Partizan pregazil Hajduka

V anticipirani tekmi 14. kola prve jugoslovanske zvezne nogometne lige je v derbiju kola v Splitu beograjski Partizan gladko premagal domačega Hajduka s 4:1 (1:0). Beograjčani so povedli že v 11. min. po zaslugi Milka Djurovskega ter podvojili v začetku drugega polčasa (v 47. min.) z Dželmašem. Domačini so nato zaigrali nekoliko bolje ter v 53. min. zmanjšali izid z Deverićem. To je bilo tudi vse, saj so v nadaljevanju igralci Partizana dosegli še dva zadetka (v 84. min. M. Djurovski - enajstmetrovka in v 88. min. Vučičević).

Glede današnjega sporeda naj omenimo, da bo na Reki gostovala beograjska Crvena zvezda. Obeta se dokaj zanimiv boj.

Današnji spored 1. ZNL: Spartak - Sarajevo; Dinamo (V) - Velež; Budućnost - Radnički; Sloboda - Vardar; Čelik - Sutjeska; Rijeka - C. zvezda; Dinamo (Z) - Priština; Željezničar - Osijek.

V II. ZNL - zahod se mariborskemu drugoligašu bolj slabo piše na zadnjem jesenskem gostovanju v Petrinji. Proti Mladosti bodo namreč manjkali trije standardni igralci.

Današnji spored 16. kola II. ZNL - zahod: Mladost - Maribor; Proleter - Dinamo; Vojvodina - Famos; Jedinstvo - Leotar; Sloga - Šibenik; GOŠK Jug - Kikinda; Iskra - Rudar; Borac - Novi Sad; Vrbas - Split.

Nogomet: danes v 11. kolu v italijanski B ligi

Tržačani favoriti proti Cagliariju

Triestina bo v drugoligaškem italijanskem nogometnem prvenstvu igrala danes doma proti Cagliariju, ki je imel pred pričetkom prvenstva podobno usodo kot Tržačani: zaradi znane afere o črnih stavah so tudi sardinsko moštvo kazanovali z odvzemom točk.

Zanimivo je, da sta obe ekipi doslej osvojili enako število točk, to je deset. Na dlani pa je, da so v današnjem srečanju favoriti Tržačani, ki bodo igrali pred svojim občinstvom. Za De Falca in tovariše pa je danes zmaga imperativ tudi zato, da bi nato v naslednjem kolu bolj sproščeno pričakali vodilno Messino, proti kateri bodo spet igrali doma.

Trener Ferrari tokrat nima posebnih težav s postavo, vse pa kaže, da bodo tudi danes »počivali« Salvadè, Costantini in Biagini. Bolje bo iti previdno... Trener Cagliarija Giagnoni pa je ostal brez branilca Valentinija, ki je izključen kar za tri kola.

Tržačani so torej pred dvema domačima srečanjima: v primeru da bi osvojili poln izkupiček, bi se nato podali v Rim proti Laziu znatno »olajšani«. Danes pa morajo zaigrati na vse ali nič, kajti tudi delen spodrsljaj proti Cagliariju bi pomenil razočaranje.

Seveda Cagliarija ne gre podcenjevati.

Današnji spored (14.30): Bari - Bologna; Campobasso - Pescara; Cesena - Vicenza; Cremonese - Sambenedettese; Genoa - Modena; Lazio - Taranto; Lecce - Arezzo; Messina - Pisa; Parma - Catania; TRIESTINA - Cagliari (sodnik Felicani iz Bologne).

Lestvica: Messina 14; Cremonese 13; Vicenza in Modena 12; Genoa, Arezzo, Lecce, Pescara in Pisa 11; Parma 10; Sambenedettese in Bari 9; Catania in Bologna 8; TRIESTINA, Cesena in Taranto 6; Cagliari 5; Lazio in Campobasso 4.

obvestila

SPDT
obvešča, da je predsmučarska telovadba za člane in druge interesente ob petkih ob 20.30 v telovadnici liceja Prešeren.

SPDT
obvešča, da so seje odbora ob ponedeljkih, in ne več ob torkih, na društvenem sedežu (Ul. sv. Frančiška 20, 3. nad.) ob 20.00.

JK ČUPA
vabi vse člane, da se udeležijo regate potovalne tekmovalne jadrnice »Izolski trikotnik«, ki jo bo organiziral JK Burja. Regata bo v soboto, 29. t. m.

MLADINSKI NOGOMET

UNDER 18: Breg - San Sergio 1:8 (0:2).

CICIBANI: Zarja B - Campanelle 4:0 (0:0); Zarja A - Muggesana 1:2 (0:2); Breg - Esperia 1:1 (1:0).

MLADINSKA KOŠARKA

KADETI: Kontovel Electronic Shop - Servolana Leasest 85:79 (42:42). NARAŠČAJNIKI: Bor Adriaimpex - Inter 1904 78:33 (41:12). DEČKI: Breg - Santos 66:55 (30:38).

Preživite razburljiv popoldan na hipodromu Montebello

danes ob 14.30

domači šport - domači šport

DANES
NEDELJA, 23. NOVEMBRA 1986

KOŠARKA

MOŠKA B-2 LIGA
17.30 v tržaški športni palači: Jadran - Icot Forlì

PROMOCIJSKO PRVENSTVO
10.30 v Trstu, Miramarski drevored: Ferroviario - Polet

KADETI
11.00 v Trstu, Ul. Frescobaldi: Alabarda - Bor Adriaimpex; 11.00 v Nabrežini: Sokol - Ferroviario A;

NOGOMET

2. AMATERSKA LIGA
14.30 v Križu: Vesna - L'Architrave; 14.30 v Miljah: Muggesana - Primorje; 14.30 v Bazovici: Zarja - Campi Elisi; 14.30 v Repnu: Kras - San Sergio

3. AMATERSKA LIGA
14.30 v Dolini: Breg - Roianese; 14.30 na Padričah: Gaja - S. Anna; 14.30 v Doberdobu: Mladost - Campanelle; 14.30 v Podgori: Juventina - Isonzo; 14.30 v Šlovrencu: San Lorenzo - Sovodnje

NARAŠČAJNIKI
11.00 na Proseku: Primorje - Olimpia

NAJMLAJŠI
9.30 na Proseku: Primorje - Olimpia; 10.30 v Dolini: Breg - Don Bosco

ZAČETNIKI
10.30 v Doberdobu: Mladost - Romana; 11.15 v Dolini: Breg - S. Luigi; 11.45 v Trstu, igrišče Campanelle: Chiarbola A - Primorje

ODBOJKA

UNDER 18 MOŠKI
10.00 v Trstu, na 1. maj: Bor - CUS

UNDER 18 ŽENSKE
11.00 v Repnu: Sloga - Virtus

UNDER 16 ŽENSKE
9.30 v Repnu: Sloga Koimpex - Montasio; 11.30 na Proseku: Kontovel Electronic shop - Breg Agrar

SPOROČILO

Dopisnike in predstavnike društev naprošamo, da nam pravočasno sporočijo morebitne spremembe urnikov posameznih srečanj, da se v rubriki »Domači šport« izognemo neljubim napakam.

ŠPORTNA NEDELJA NA RADIU OPČINE

V okviru današnje oddaje Športna nedelja na Radiu Opčine bodo med drugim tudi krajša prenosa nogometnih tekem z 2. amaterske lige (Kras - San Sergio) in 3. amaterske lige (Gaja - S. Anna), ob 17.30 pa bo neposredni prenos tekme drugoligaškega italijanskega prvenstva s tržaške športne palače med Jadranom in Fulgorjem iz Forlija.

Med oddajo bodo seveda posredovali tudi vse ligaške rezultate italijanskih in jugoslovanskih prvenstev.

JESENSKA PREDPRODAJA

NAŠE PONUDBE:

PRAVA PUHOVKA 129.500 lir

PUHOVKA PODLOŽENA »WARMOR« 79.500 lir

MOŠKI/ŽENSKI SMUČARSKI KOMBINEZONI 139.500 lir

OTROŠKI SMUČARSKI KOMPLET 115.000 lir

PONUDBA: smuči HEAD + vezi TIROLIA 150.000 lir

Obv. občini 5/11/86

OLYMPIC SPORT

TRST - UL. DEL BOSCO 10/A - TEL.: 773902

Naročnina: mesečna 12.000 lir - celoletna 140.000 lir; v SFRJ številka 120.- din, naročnina za zasebnike mesečno 350.- din, letno 3.500.-, za organizacije in podjetja mesečno 500.-, letno nedeljski 1.200.- din.

Poštni tekoči račun za Italijo
Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348

Za SFRJ - žiro račun 50101-603-45361
ADIT - DZS 61000 Ljubljana
Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglasi - Ob delavnikih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 50.000 lir. Finančni in legalni oglasi 3.350 lir za mm višine v širini enega stolpca. Mali oglasi 650 lir beseda. Ob praznikih povišek 20%. IVA 18%. Osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. Oglasi iz dežele Furlanije-Julijske krajine se naročajo pri oglasnem oddelku PUBLIEST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 775275, tlx 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

primorski dnevnik

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 764832 (4 linije) - Tlx 460270
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
ČEDAD - Stretta De Rubeis 20
Tel. (0432) 731190

Odgovorni urednik **Bogumil Samsa**

Izdaja in tiska ZTT Trst

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

23. novembra 1986

Včeraj zgodaj zjutraj na avtocesti med Turinom in Aosto

Trčenje med kamionom TIR in kombijem: sedem mrtvih

TURIN — Na avtocesti Turin - Ivrea - Aosta se je zgodila včeraj zjutraj strahovita prometna nesreča, v kateri je bilo ob življenje kar sedem oseb, pet moških, ženska in dekle. Povzročil jo je tovorni orjak TIR, kar bo še razbohotilo že itak vroče polemike okrog voznikov teh tovornjakov in tvrdk, za katere delajo.

Tragedija se je odvila natanko ob 7.25. TIR francoske registracije, natovorjen z metrskim blagom, ki ga je upravljal 46-letni Jacques Crosset, je vozil proti Turinu: ko je privozil do odcepa za avtocesto Turin - Milan, ki je med izhodnima postajama Ivrea in Scarmagno, ga je začelo zanašati v levo, potem pa je podrl desno ograjo (guard-rail) in zavozil na nasprotno stezo prav v trenutku, ko je v obratni smeri pribrzel kombi fiat ducato. Trčenje je bilo strašno. TIR se je prevrnil na levi bok in je obtičal med zelenjem ob cesti, a šoferju je uspelo skočiti iz kabine hip pred izbruhom požara; furgon pa so takoj po trčenju zajeli plameni, ki so preprečili drugim avtomobilistom, da bi priskočili na pomoč nesrečnikom. Dve trupli je vrglo iz vozila na asfalt, pet pa jih je ostalo vklenjenih v razbitine in našli so jih zoglenela.

Prikolica tovornjaka, ki je povzročil grozno nesrečo, je po trčenju obležala na levem boku (Telefoto AP)

Žrtve so bile namenjene na Škotsko, kjer naj bi si z ondotnim skupnim prijateljem privoščile nekaj dni oddiha in lova (kombi je za sabo vlekel malo prikolico z živežem, oblačili, lovskimi puškami in nekaj plinskimi jeklenkami). Njihova imena: Roberto Pecorari (41 let) in hči Daniela ter Gianfranco Pagani (38), vsi trije iz Pera pri Milanu, Loredana Secci (37) iz zaselka Cerchiato pri Peru, Renzo Ambrella (37) iz Paderna Dugnana ter Mario Lumini (63) in sin Nicola (25) iz Cusana Milanina.

Cesta je bila mokra, vidljivost pa dobra. Francoski šofer, ki so ga aretirali pod obtožbo večkratnega nenamernega umora, je v solzah pojasnil policiji, da se je cesta nekoliko spuščala, zaradi česar je prikolica »pritisnila« na kabino; nekajkrat je pritisnil na zavore, to pa je bilo usodno. Vozil je od treh ponoči in bil namenjen v Vercelli, od koder bi moral nadaljevati vožnjo do Neaplja. Pomožnega šoferja seveda ni bilo, kot se prepogosto dogaja, to pa bo zaostrilo probleme okrog tovrstnih mednarodnih prevozov, ki neposredno zadevajo avtoprevozniške tvrdke, oziroma naglico, ki jo oddaje pošiljk narekujejo voznikom. Predvsem zaslužek, torej, šele potem pa skrb za človekovo življenje. In vendar bi ta morala imeti prednost pred sicer upravičenimi zahtevami »avtonomnih« prevoznikov, ki bodo od jutri pa do torka spet prekrižali roke iz protesta proti znanemu dekretu Signorile-Nicolazzi (člani CGIL, CISL in UIL obsojajo ta protest).

PORDENONSKI SEJEM
FIERA DI PORDENONE

sejem motorjev

2. SALON AVTOMOBILOV MOTOCIKLOV AVTOMOBILSKIH DODATKOV OPREME

20. - 23. november 1986
URNIK:
ob delavnikih:
16.00 - 22.00
sobota in nedelja:
9.30 - 22.00

ŠPORTNI AVTOMOBILI

PRIREDITVE

STARINSKI AVTOMOBILI

LETALA

SREČANJA S PILOTI

CRUP
Cassa di Risparmio di Udine e Pordenone

Pogovori o financiranju dejavnosti italijanske manjšine v Jugoslaviji

LJUBLJANA — Včeraj je bila v prostorih skupščine SR Slovenije seja komisije SR Slovenije in SR Hrvatske za spremljanje relizacije dogovorjenih načel financiranja in programa dejavnosti časopisno-založniške delovne organizacije »Edit«, italijanske Unije, italijanske Drame s sedeži na Reki in Centra za zgodovinske raziskave Rovinj. Na komisiji so med drugim ocenili možnosti za pokritje izgub, ki jih naštete inštitucije prikazujejo za letošnje leto in obravnavali njihove programe za leto 1987. Italijanske institucije z Reke in iz Rovinja pokrivajo s svojo dejavnostjo tudi interese pripadnikov italijanske narodnosti v Sloveniji. (dd)

■ BEOGRAD — V Jugoslaviji naj bi do konca desetletja skorajda povsem zamenjali dosedanji papirnati denar. Novi bankovci bi imeli vodni žig in sodobne zaščitne znake pred ponarejevalci. V Narodni banki Jugoslavije in Zavodu za izdelovanje denarja razmišljajo o bankovcih večje vrednosti, vendar za to še nimajo potrebnih soglasij. Zavod za tiskanje in kovanje denarja v Topčideru je eden najsodobnejših na svetu. Lani so za nakup tuje opreme porabili 11 milijonov dolarjev.

Prispevek k varnosti nuklearke v Krškem

LJUBLJANA — Misija ASSET mednarodne agencije za atomsko energijo bo do 24. novembra do 5. decembra na obisku v jedrski elektrarni v Krškem. Po sporazumu med jugoslovansko vlado in mednarodno agencijo za atomsko energijo izpred 12 let je jedrska elektrarna Krško projekt agencije in leta lahko nadzira varno obratovanje te prve jugoslovanske nuklearke.

Ta mednarodna agencija, ki zlasti skrbi za miroljubno uporabo jedrske energije, v ta namen pa nudi tehnično pomoč državam v razvoju na tem področju, letos organizira novo obliko strokovne pomoči državam članicam, ki jo imenuje ASSET - skupina za analizo obratovalnih dogodkov pomembnih za varnost. Neuradno je IAEA januarja 1986 predlagala Jugoslaviji, da bi bila NE Krško prva jedrska elektrarna v svetu, katere obratovalne dogodke bi analizirala ta skupina. Jugoslavija je na to pristala in uradno zaprosila IAEA za tehnično pomoč ASSET.

Misija ASSET je skupina 6 strokovnjakov, ki imajo izkušnje iz analiz obratovalnih dogodkov. Pri delu misije bodo sodelovali tudi republiška inšpekcija za jedrsko varnost ter domači strokovnjaki. V skupini bo še opazovalec iz Italije, kjer je predvidena naslednja misija ASSET. Program misije ASSET je analiza obratovalnih dogodkov, ki so bili v JE Krško v letih 1983., 1984, 1985.

Obratovalni dogodki so stanja elektrarne, ko pride do odpovedi opreme in ki v večini primerov povzročijo sproženje avtomatske ugasnitve reaktorja. Pri teh stanjih ne pride do sproščanja radioaktivnosti v prostore same elektrarne ali v okolje. Vendar so dogodki s projektom predvideni in po popravilu opreme lahko elektrarna ponovno normalno obratuje. (dd)

Manufaktura PODOBNIK
OPČINE — Telefon 211090
mirtillo
big big najprimernejša miklavževa DARILA ZA OTROKE
Création Stummer

BUS 48
MOŠKA IN ŽENSKA OBLAČILA
ponudba jeans LEVI'S - S. W. mod. 615 46.900 lir
ponudba jeans LEVI'S - S. W. mod. 501 z gumbi 57.000 lir
moške in ženske pletenine po 15.000 lir
IN DRUGA MODNA OBLAČILA PO UGODNIH CENAH
Ulica Brigata Casale 96 (Altura) — Telefon 821393

S. A. C. A. T.
IMPORT - EXPORT
nadomestni deli za
FIAT - ZASTAVA - ALFA - LANCIA
in za tuje znamke avtomobilov
UL. SV. FRANČIŠKA 38 - TRST - TEL. 768667 - 772002

MOTOR BIKE
nadomestni in okrasni deli
oblačila za na motor in kolo najboljših znamk
avtorizirani prodajalec PIAGGIO in GILERA kolesa ATALA
Sesljan 54/A — Tel.: 291233 (prostorno parkirišče)

Cremcaffè
PRIMO ROVIS
NUDI PRAVIM LJUBITELJEM KAVE
1. bogato izbiro najboljše kave
2. kakovostno kavo po najugodnejši ceni
3. dnevno sveže praženo in surovo kavo
Pražena kava, ki jo hranite v zmrzovalniku ostane sveža kot na dan praženja
SKODELICA KAVE 500 LIR
Kavne mešanice CREMCAFFÈ so vam na razpolago v degustaciji na Trgu Goldoni štev. 10 ter v vseh trgovinah, supermarketih in kavarnah

Zaradi delovanja ognjenika Mihare evakuirali prebivalce otoka Oshima

TOKIO — Z otoka Oshima, 120 km oddaljenega od Tokia, kjer je tamkajšnji ognjenik povsem nepričakovano začel bruhati pred sedmimi dnevi, so včeraj evakuirali 10.000 prebivalcev in 2.000 turistov.

Vulkan Mihara je visok 750 metrov in ima za seboj dolgo zgodbo. Nastal je 1777. leta in bil dejaven do pred 12 leti. Prve znake prebujanja so opazili 12. julija letos. Od takrat dalje so ga neprestano opazovali in napovedali močnejši izbruh razbeljene in žareče lave za 30. oktober.

Pred enim tednom je na vsem lepem začel bruhati lavo in prah do tri tisoč metrov visoko. Vulkanologi so napovedovali obnovitev njegovega delovanja, vendar ne v tako izraziti obliki. Ko so včeraj ob 16.17 zabeležili 182. potresni sunek tretje stopnje po japonski lestvici, (bruhanje lave je najmočnejše v zadnjih 200 letih) se je začelo stanje pripravljenosti. Sunek je sprožil avtomate in ustavile so se vse železnice in podzemske železnice v Tokiu.

Vlada, pomorske oblasti in civilna samozaščita so takoj odredile evakuacijo in dale na voljo vso potrebno pomoč, zlasti ladje, trajekte in druga reševalna plovila. Izselitev je neposredno prenašala japonska televizija. Čeprav je potekala disciplinirano, je v tisti gneči zaradi infarkta umrl 74-letni moški.

Evakuirane osebe so začasno namestili v šolah in javnih ustanovah v japonskem glavnem mestu in nekaterih okoliških krajih.

Otok Oshima je zelo znan po vsej Japonski in je velik kot italijanski otoka Elba. Do zadnjega izbruha je imel ognjenik samo eno žrelo, včeraj pa sta se ob njem odprla še dva nova, nekoliko manjša kraterja.